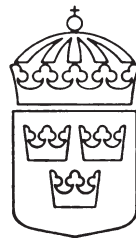


Sveriges internationella överenskommelser

ISSN 1102-3716



Utgiven av Utrikesdepartementet

SÖ 2006: 7

Nr 7

Avtal om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar (AEWA) och handlingsprogram (2003–2005)

Haag den 15 augusti 1996

Regeringen beslutade den 20 augusti 1998 att underteckna avtalet utan förbehåll för ratifikation. Vid undertecknandet avgav Sverige en förklaring att Statens Naturvårdsverk skulle vara den myndighet som avses i artikel V.1 paragraferna (a) och (b). Avtalet trädde i kraft den 1 november 1999.

Avtal om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar

Avtalsparterna,

SOM ERINRAR OM att konventionen om skydd av flyttande vilda djur 1979 uppmuntrar internationellt samarbete för att bevara flyttande arter,

SOM VIDARE ERINRAR OM att den första sessionen med konventionens partsmöte, som hölls i Bonn i oktober 1985, gav konventionens sekretariat i uppdrag att vidta lämpliga åtgärder för att utforma ett avtal om västliga palearktiska andfåglar,

SOM BEAKTAR att flyttande vattenfåglar utgör en viktig del av den globala biologiska mångfald som, i överensstämmelse med andan i konventionen om biologisk mångfald 1992 och Agenda 21, bör bevaras till nytta för innevarande och kommande generationer,

SOM ÄR MEDVETNA OM den ekonomiska, sociala, kulturella och rekreativa nytta som jakt på vissa flyttande arter av vattenfåglar ger och om de miljömässiga, ekologiska, genetiska, vetenskapliga, estetiska, rekreativa, kulturella, utbildningsmässiga, sociala och ekonomiska värdena hos vattenfåglar i allmänhet,

SOM ÄR ÖVERTYGADE OM att jakt inklusive fångst av flyttande vattenfåglar och insamling av ägg måste utföras på ett hållbart sätt med beaktande av dessa arters bevarandestatus över hela utbredningsområdet och deras biologiska särdrag,

SOM ÄR MEDVETNA OM att flyttande vattenfåglar är särskilt sårbara därför att de flyttar långa sträckor och är beroende av nätverk av våtmarker, vilkas utbredning minskar och vilka försämras genom icke hållbar mänsklig verksamhet såsom det uttrycks i 1971 års konvention om våtmarker av internationell betydelse i synnerhet såsom livsmiljö för våtmarksfåglar,

SOM ERKÄNNER behovet av omedelbara åtgärder för att stoppa minskningen av flyttande vattenfågelarter och deras livsmiljöer i det geografiska området för de afro-eurasiska vattenfåglarnas flyttning,

SOM ÄR ÖVERTYGADE OM att ett multilateralt avtal och dess genomförande genom samordnat handlande i samförstånd i hög grad kommer att bidra till bevarande av flyttande vattenfåglar och deras livsmiljöer på effektivast möjliga sätt och få positiva effekter för många andra arter av djur och växter, och

SOM ERKÄNNER att en effektiv tillämpning av ett sådant avtal fordrar hjälp åt några av staterna inom utbredningsområdet för forskning och utbildning samt för övervakning av flyttande vattenfågelarter och deras livsmiljöer, för förvaltning av dessa livsmiljöer samt för upprättande eller förbättring av vetenskapliga och administrativa institutioner för att genomföra avtalet,

har kommit överens om följande.

Artikel I

Omfattning, definitioner och tolkning

1. Den geografiska omfattningen av detta avtal är utbredningsområdet för de afro-eurasiska vattenfåglar som anges i bilaga 1 till detta avtal, nedan benämnt avtalsområdet.

2. I detta avtal avses med

a) *konventionen*: 1979 års konvention om skydd av flyttande vilda djur,
 b) *konventionssekretariatet*: det organ som upprättats i enlighet med artikel IX i konventionen,

c) *vattenfåglar*: de fågelarter som ekologiskt är beroende av våtmarker för åtminstone en del av sin årscykel, vilka har ett utbredningsområde som helt eller delvis ligger inom avtalsområdet och står upptagna i bilaga 2 till detta avtal,

d) *avtalssekretariatet*: det organ som upprättats i enlighet med artikel VI.7 b i detta avtal,

e) *parterna*: parterna i detta avtal, såvida inte annat framgår av sammanhanget,

f) *närvarande och röstande parter*: parter som är närvarande och avger ja- eller nej-röst. Parter som avstår från att rösta skall inte inräknas bland närvarande och röstande parter.

Härutöver skall de termer som definieras i artikel I.1 a–k i konventionen i tillämpliga delar ha samma betydelse i detta avtal.

3. Detta avtal är en överenskommelse i den mening som avses i artikel IV.3 i konventionen.

4. Bilagorna till detta avtal skall utgöra en integrerad del av avtalet. Hänvisningar till avtalet är också hänvisningar till dess bilagor.

Artikel II

Grundprinciper

1. Parterna skall vidta samordnade åtgärder för att flyttande vattenfågelarter skall behålla en gynnsam bevarandestatus eller kunna återställas till en sådan status. I detta syfte skall de inom gränserna för sin nationella jurisdiktion vidta de åtgärder som föreskrivs i artikel III och de särskilda åtgärder som föreskrivs i det handlingsprogram som avses i artikel IV i detta avtal.

2. Vid genomförande av de åtgärder som avses i punkt 1 i denna artikel skall parterna iakttä försiktighetsprincipen.

Artikel III

Allmänna bevarandeåtgärder

1. Parterna skall vidta åtgärder för att bevara flyttande vattenfåglar, varvid hotade arter och arter med ogynnsam bevarandestatus skall ägnas särskild uppmärksamhet.

2. I detta syfte skall parterna

a) ge hotade flyttande vattenfåglar i avtalsområdet samma strikta skydd som det skydd som avses i artikel III.4–5 i konventionen,

b) säkerställa att allt nyttjande av flyttande vattenfåglar grundas på en bedömning gjord med användande av bästa tillgängliga kunskap om dessa fåglars ekologi och att nyttjandet är hållbart både för arterna och för de ekosystem av vilka de är beroende,

c) identifiera områden och livsmiljöer för flyttande vattenfåglar som förekommer inom deras territorier och främja skydd, förvaltning, rehabilitering och återställande av dessa områden i förbindelse med de organ som avses i artikel IX a och b i detta avtal, som ägnar sig åt biotopbevarande,

d) samordna sina ansträngningar att säkerställa att ett nätverk av ändamåls-

SÖ 2006: 7

enliga livsmiljöer bibehålls eller, om så behövs, återställs inom hela utbredningsområdet för varje berörd flyttande vattenfågelart, särskilt där våtmarker sträcker sig över mer än en avtalsparts område,

e) granska problem som förorsakas eller skulle kunna förorsakas av mänsklig verksamhet och vinnlägga sig om att vidta åtgärder, innefattande rehabilitering och återställande av livsmiljöer och åtgärder för att kompensera bortfall av livsmiljöer,

f) samarbeta vid nödsituationer som fordrar internationellt samordnade aktioner och i fråga om identifiering av de flyttande vattenfågelarter som är de mest sårbara för sådana situationer, i fråga om utvecklande av lämpliga nödatgärder för att bereda dessa arter ökat skydd i sådana situationer och i fråga om utformning av riktlinjer för att hjälpa enskilda parter att bemöta dessa situationer,

g) förbjuda avsiktligt införande i miljön av vattenfågelarter som inte förekommer naturligt och vidta alla lämpliga åtgärder för att förhindra oavsiktligt utsläppande av sådana arter, om ett sådant införande eller utsläppande skadar bevarandestatusen för den vilda floran och faunan; i de fall vattenfågelarter som inte förekommer naturligt redan har införts, skall parterna vidta alla lämpliga åtgärder för att förhindra att dessa arter blir ett potentiellt hot mot naturligt förekommande arter,

h) initiera eller stödja forskning om de flyttande vattenfåglarnas biologi och ekologi, innefattande harmonisering av forsknings- och övervakningsmetodik och, där så är lämpligt, upprättande av gemensamma program eller samarbetsprogram för forskning och övervakning,

i) analysera sina utbildningsbehov i fråga om bl.a. inventering av flyttande vattenfåglar, övervakning, ringmärkning och skötsel av våtmarker för att identifiera vilka ämnen och områden som bör prioriteras för utbildning samt samarbeta vid utformning och tillhandahållande av lämpliga utbildningsprogram,

j) utforma eller bibehålla program för att höja medvetandet om och förståelsen för frågor som rör bevarande av flyttande vattenfåglar i allmänhet och syftet med och bestämmelserna i detta avtal i synnerhet,

k) utbyta information och rön från forsknings-, övervaknings-, bevarande- och utbildningsprogram,

l) samarbeta i syfte att understödja varandra med att genomföra detta avtal, särskilt på forskningens och övervakningens områden.

Artikel IV

Handlingsprogram och riktlinjer för bevarande

1. Ett handlingsprogram bifogas detta avtal som bilaga 3. Däri anges de verksamheter som parterna skall genomföra med avseende på prioriterade arter och prioriterade frågor under följande rubriker, vilka stämmer överens med de allmänna bevarandeåtgärder som anges i artikel III i detta avtal.

- a) Bevarande av arter.
- b) Bevarande av livsmiljöer.
- c) Styrning av mänskliga verksamheter.
- d) Forskning och övervakning.
- e) Utbildning och information

f) Genomförande.

2. Handlingsprogrammet skall ses över vid varje ordinarie session med partsmötet varvid riktlinjerna för bevarande skall beaktas.

3. Ändringar i handlingsprogrammet skall antas av partsmötet med beaktande av bestämmelserna i artikel III i detta avtal.

4. Riktlinjerna för bevarande skall underställas partsmötet för godkännande vid dess första session och regelbundet ses över.

Artikel V

Genomförande och finansiering

1. Varje part skall

a) utse en eller flera myndigheter med uppgift att genomföra detta avtal och bl.a. övervaka alla verksamheter som kan inverka på bevarandestatusen för de flyttande vattenfågelarter för vilka parten är utbredningsstat,

b) utse en kontakt för de övriga parterna och omedelbart meddela dess namn och adress till avtalssekretariatet, som ofördröjligen skall underrätta de övriga parterna,

c) till varje ordinarie session med partsmötet, med början från den andra sessionen, sammanställa en rapport om hur den har genomfört avtalet och särskilt nämna vilka bevarandeåtgärder den har vidtagit. Rapportens uppställning skall fastställas av partsmötet vid dess första session och, om så är nödvändigt, ses över vid följande sessioner. Rapporten skall ha inkommit till avtalssekretariatet senast 120 dagar före varje ordinarie session med det partsmöte till vilket den har sammanställts, varefter avtalssekretariatet omedelbart skall delge rapporten till de övriga parterna.

2. a) Varje part skall bidra till avtalets budget i enlighet med Förenta nationernas bidragsskala. Bidragen skall begränsas till högst 25 procent av den totala budgeten för en part som tillhör utbredningsområdet. Ingen regional organisation för ekonomisk integration skall vara tvungen att bidra med mer än 2,5 procent av administrationskostnaderna.

b) Budgetrelaterade beslut och förändringar i bidragsskalan som befins nödvändiga skall antas med konsensus av partsmötet.

3. Partsmötet får med frivilliga bidrag från parterna eller från andra källor upprätta en bevarandefond för att finansiera övervakning, forskning, utbildning och projekt avseende bevarande innefattande skydd samt skötsel och förvaltning av flyttande vattenfåglar.

4. Parterna anmodas att tillhandahålla utbildning och lämna tekniskt och ekonomiskt stöd till andra parter – multilateralt eller bilateralt – för att stödja dem att genomföra bestämmelserna i detta avtal.

Artikel VI

Partsmötet

1. Partsmötet skall vara detta avtals beslutande organ.

2. Depositarier skall i samråd med konventionssekretariatet sammankalla en session med partsmötet senast ett år efter den dag då detta avtal har trätt i kraft. Därefter skall avtalssekretariatet i samråd med konventionssekretariatet sammankalla ordinarie sessioner med partsmötet med högst tre års mellanrum, såvida inte partsmötet beslutar annat. När så är möjligt, skall

dessa sessioner hållas i samband med de ordinarie mötena i konventionens partskonferens.

3. På skriftlig begäran av minst en tredjedel av parterna skall avtalssekretariatet inkalla partsmötet till extrasession.

4. Förenta nationerna, dess fackorgan, Internationella atomenergiorganet, stater som står utanför avtalet och sekretariatet för internationella konventioner som bl.a. ägnar sig åt bevarande, innefattande skydd samt skötsel och förvaltning av flyttande vattenfåglar, får vara representerade av observatörer vid partsmötets sessioner. Fackorgan eller institutioner med teknisk kompetens i fråga om bevarande eller forskning om flyttande vattenfåglar får också vara representerade vid partsmötets sessioner av observatörer, såvida inte minst en tredjedel av de närvarande parterna reser invändningar.

5. Endast parterna skall ha rösträtt. Varje part skall ha en röst, men regionala organisationer för ekonomisk integration som är parter i avtalet får, i frågor som ligger inom deras behörighet, utöva sin rösträtt med samma antal röster som det antal av deras medlemsstater som är avtalsparter. En regional organisation för ekonomisk integration får inte utöva sin rösträtt om dess medlemsstater utövar sin rösträtt och tvärtom.

6. Där inte annat föreskrivs i detta avtal, skall partsmötets beslut antas med konsensus eller, om sådan inte kan uppnås, med två tredjedels majoritet av närvarande och röstande parter.

7. Vid sin första session skall partsmötet

a) anta sin arbetsordning med konsensus,
b) upprätta ett sekretariat för avtalet inom konventionssekretariatet med uppgift att utföra de sekretariatsfunktioner som anges i artikel VIII i detta avtal,

c) upprätta den tekniska kommitté som avses i artikel VII i detta avtal,

d) bestämma dispositionen för de rapporter som skall sammanställas enligt artikel V.1 c i detta avtal,

e) anta kriterier för att definiera nödsituationer som kräver brådskande bevarandeåtgärder och bestämma formerna för fördelning av ansvaret för åtgärder som skall vidtas.

8. Vid varje ordinarie session skall partsmötet

a) beakta verkliga och potentiella förändringar i flyttande vattenfåglars bevarandestatus och i livsmiljöer av betydelse för deras överlevnad liksom faktorer som kan inverka på dem,

b) se över gjorda framsteg och påträffade svårigheter vid genomförandet av detta avtal,

c) anta en budget och ta ställning till frågor rörande detta avtals ekonomiska förhållanden,

d) behandla frågor rörande avtalssekretariatet och sammansättningen av tekniska kommittén,

e) anta en rapport som skall delges avtalsparterna och konventionens partsmöte,

f) bestämma tid och plats för nästkommande session.

9. Vid varje session kan partsmötet

a) ge de rekommendationer till parterna som det anser vara nödvändiga eller lämpliga,

b) anta särskilda åtgärder för att förbättra detta avtals effektivitet och, i förekommande fall, vidta sådana nödåtgärder som avses i artikel VII.4 i detta avtal,

- c) pröva och fatta beslut om ändringsförslag till detta avtal,
- d) ändra handlingsprogrammet i överensstämmelse med artikel IV.3 i detta avtal,
- e) upprätta sådana underorgan som det bedömer vara nödvändiga för att bistå med genomförandet av detta avtal, särskilt vad gäller samordning med organ som inrättats med stöd av andra internationella fördrag, konventioner eller avtal med sammanfallande geografisk och taxonomisk täckning,
- f) besluta om andra frågor rörande genomförandet av detta avtal.

Artikel VII

Tekniska kommittén

1. I tekniska kommittén skall ingå
 - a) nio experter representerande olika regioner i avtalsområdet enligt en avvägd geografisk fördelning,
 - b) en företrädare för vardera Internationella naturvårdsunionen (IUCN), Internationella sjöfågels- och våtmarksforskningsbyrån (IWRB) och Internationella rådet för jakt och viltvård (CIC),
 - c) en expert från vardera av följande områden: landsbygdsekonomi, viltvård och miljörätt.

Förfarandet för utnämning av experter, deras mandattid samt förfarandet för utnämning av ordföranden i tekniska kommittén skall bestämmas av partsmötet. Ordföranden får ge högst fyra observatörer från mellanstatliga och enskilda internationella fackorganisationer tillträde.
2. Såvida inte partsmötet beslutar annat, skall möten med tekniska kommittén sammankallas av avtalssekretariatet i anslutning till varje ordinarie session med partsmötet och minst en gång mellan de ordinarie sessionerna.
3. Tekniska kommittén skall
 - a) tillhandahålla partsmötet – och parterna via avtalssekretariatet – vetenskaplig och teknisk rådgivning och information,
 - b) avge rekommendationer till partsmötet om handlingsprogrammet, avtalets tillämpning och ytterligare forskning som skall genomföras,
 - c) upprätta en rapport om sin verksamhet till varje ordinarie session med partsmötet; denna skall inges till avtalssekretariatet senast 120 dagar före partsmötets session och kopior därav skall av avtalssekretariatet omedelbart delges parterna,
 - d) utföra andra uppgifter som den tilldelats av partsmötet.
4. Om tekniska kommittén anser att en nödsituation har uppstått som fordrar omedelbara åtgärder för att förhindra att en eller flera vattenfågelarters bevarandestatus försämrats, får den anmoda avtalssekretariatet att i brådskande ordning sammankalla ett möte med de berörda parterna. Dessa parter skall sammanträda så snart som möjligt därefter för att skyndsamt inrätta en mekanism för att skydda arter som har identifierats vara utsatta för ett särskilt allvarligt hot. Om en rekommendation har antagits vid ett sådant möte, skall de berörda parterna underrätta varandra och avtalssekretariatet om de åtgärder de har vidtagit för att genomföra denna eller om skälen till att den inte har kunnat genomföras.
5. Tekniska kommittén får upprätta sådana arbetsgrupper som kan behövas för att handlägga speciella uppgifter.

Artikel VIII

Avtalssekretariatet

Avtalssekretariatets uppgifter skall vara

- a) att anordna och betjäna partsmötets och tekniska kommitténs sessioner,
- b) att verkställa beslut som riktats till det av partsmötet,
- c) att främja och samordna verksamheter enligt detta avtal, däribland handlingsprogrammet, i överensstämmelse med partsmötets beslut,
- d) att upprätthålla förbindelse med utbredningsstater som inte är parter och underlätta samordningen parterna emellan och med internationella och nationella organisationer vilkas verksamhet direkt eller indirekt omfattar bevarande, inklusive skydd samt skötsel och förvaltning av flyttande vattenfåglar,
- e) att insamla och utvärdera information som främjar ändamålet med och genomförandet av detta avtal samt ombesörja lämplig spridning av denna information,
- f) att rikta partsmötets uppmärksamhet mot frågor som rör ändamålen med detta avtal,
- g) att delge varje part kopior av de rapporter som upprättats av de myndigheter som avses i artikel V.1 a i detta avtal och av tekniska kommitténs rapporter samt av de rapporter avtalssekretariatet skall upprätta i enlighet med punkt h i denna artikel senast 60 dagar före öppnandet av varje ordinarie session med partsmötet,
- h) att upprätta rapporter om sekretariatets arbete och genomförandet av avtalet på årsbasis och till varje ordinarie session med partsmötet,
- i) att förvalta avtalets budget och dess bevarandefond, om en sådan har inrättats,
- j) att lämna allmänheten information om detta avtal och dess ändamål,
- k) att utföra de övriga funktioner som det kan tilldelas i enlighet med detta avtal eller av partsmötet.

Artikel IX

Förbindelser med andra internationella organ som ägnar sig åt flyttande vattenfåglar och deras livsmiljöer

Avtalssekretariatet skall samråda

- a) kontinuerligt med konventionssekretariatet och, när så är lämpligt, med de organ som ansvarar för sekretariatsfunktionerna för överenskommelser som ingåtts med stöd av artikel IV.3–4 i konventionen som berör flyttande vattenfåglar, konventionen om våtmarker av internationell betydelse i synnerhet såsom livsmiljö för våtmarksfåglar 1971, konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter 1973, afrikanska konventionen om bevarande av natur och naturresurser 1968, konventionen om skydd av europeiska vilda djur och växter samt deras naturliga miljö 1979 samt konventionen om biologisk mångfald 1992 för att partsmötet skall samarbeta med parterna i dessa konventioner i alla frågor av gemensamt intresse och särskilt i fråga om utveckling och tillämpning av handlingsprogrammet,
- b) med sekretariatet för andra relevanta konventioner och internationella instrument om frågor av gemensamt intresse, samt

c) med andra organisationer med kompetens i fråga om bevarande, innefattande skydd och förvaltning av flyttande vattenfåglar och deras livsmiljöer samt inom forskning, utbildning och folkbildning.

Artikel X

Ändring av avtalet

1. Detta avtal kan ändras vid partsmötets ordinarie och extraordinarie sessioner.

2. Varje part får framlägga ändringsförslag.

3. Texten till en föreslagen ändring med motivering skall tillställas avtalssekretariatet senast 150 dagar före sessionens öppnande. Avtalssekretariatet skall omedelbart delge parterna förslaget. Kommentarer till förslaget från parterna skall tillställas avtalssekretariatet senast 60 dagar före sessionens öppnande. Sekretariatet skall så snart som möjligt efter sista dagen för framläggande av kommentarer underrätta parterna om samtliga fram till den dagen inkomna kommentarer.

4. Andra ändringar i avtalet än ändringar i dess bilagor skall antas med en majoritet av två tredjedelar av närvarande och röstande parter och träda i kraft för de parter som har godtagit ändringen den trettonde dagen efter den dag då två tredjedelar av avtalsparterna vid dagen för antagandet av ändringen hos depositarien har deponerat sina godtagandeinstrument för ändringen. För varje part som deponerar sitt godtagandeinstrument efter den dag då två tredjedelar av parterna har deponerat sina godtagandeinstrument skall ändringen träda i kraft den trettonde dagen efter den dag då parten deponerar sitt godtagandeinstrument.

5. Nya bilagor och ändringar i bilagor skall antas med två tredjedels majoritet av närvarande och röstande parter och träda i kraft för alla parter den nittonde dagen efter den dag då de har antagits av partsmötet, utom för parter som har gjort ett förbehåll i enlighet med punkt 6 i denna artikel.

6. Inom den tid om 90 dagar som avses i punkt 5 i denna artikel får en part till depositarien göra ett skriftligt förbehåll mot en ny bilaga eller mot en ändring i en bilaga. Ett sådant förbehåll får när som helst återkallas genom skriftligt meddelande till depositarien, varefter den nya bilagan eller ändringen träder i kraft för parten i fråga den trettonde dagen efter den dag då förbehållet återtogs.

Artikel XI

Avtalets inverkan på internationella konventioner och lagstiftning

1. Bestämmelserna i detta avtal skall inte inverka på en parts rättigheter eller åtaganden enligt gällande internationella fördrag, konventioner eller överenskommelser.

2. Bestämmelserna i detta avtal skall inte på något sätt inverka på en parts rätt att bibehålla eller införa strängare åtgärder för bevarande av flyttande vattenfåglar och deras livsmiljöer.

Artikel XII

Twistlösning

1. Twister som uppkommer mellan två eller flera parter om tolkningen eller tillämpningen av bestämmelserna i detta avtal skall göras till föremål för förhandlingar mellan de parter som berörs av tvisten.

2. Om en tvist inte kan lösas i enlighet med punkt 1 i denna artikel, kan parterna genom ömsesidigt samtycke hänskjuta den till skiljeförfarande, särskilt till Permanenta skiljedomstolen i Haag; parter som hänskjuter tvisten skall vara bundna av skiljedomen.

Artikel XIII

Undertecknande, ratifikation, godtagande, godkännande och anslutning

1. Detta avtal skall stå öppet för undertecknande av alla utbredningsstater, oavsett om områden under deras jurisdiktion ligger inom avtalsområdet, och av regionala organisationer för ekonomisk integration, om minst en av dess medlemsstater är en utbredningsstat, antingen genom

a) undertecknande utan förbehåll för ratifikation, godtagande eller godkännande,

b) undertecknande med förbehåll för ratifikation, godtagande eller godkännande följt av ratifikation, godtagande eller godkännande.

2. Detta avtal skall förbli öppet för undertecknande i Haag till den dag då det träder i kraft.

3. Detta avtal skall stå öppet för anslutning av utbredningsstater och regionala organisationer för ekonomisk integration som avses i punkt 1 i denna artikel från och med dagen för avtalets ikraftträdande.

4. Ratifikations-, godtagande-, godkännande- och anslutningsinstrument skall deponeras hos depositarien.

Artikel XIV

Ikraftträdande

1. Detta avtal träder i kraft den första dagen i den tredje månaden efter det att minst 14 utbredningsstater eller regionala organisationer för ekonomisk integration, däribland minst sju i Afrika och sju i Eurasien, har undertecknat det utan förbehåll för ratifikation, godtagande eller godkännande eller har deponerat sina ratifikations-, godtagande- eller godkännandeinstrument i överensstämmelse med artikel XIII i avtalet.

2. För varje utbredningsstat eller regional organisation för ekonomisk integration som har

a) undertecknat detta avtal utan förbehåll för ratifikation, godtagande eller godkännande,

b) ratificerat, godtagit eller godkänt avtalet eller

c) anslutit sig till avtalet efter den dag då det antal utbredningsstater och regionala organisationer för ekonomisk integration som fordras för ikraftträdande har undertecknat det utan förbehåll eller ratificerat, godtagit eller godkänt det, träder avtalet i kraft den första dagen i den tredje månaden efter undertecknande utan förbehåll eller ifrågavarande stats eller organisations deponering av sitt ratifikations-, godtagande-, godkännande- eller anslutningsinstrument.

Artikel XV*Förbehåll*

Bestämmelserna i detta avtal får inte göras till föremål för allmänna förbehåll. Särskilt förbehåll får dock göras av en stat eller en regional organisation för ekonomisk integration vid undertecknande utan förbehåll för ratifikation, godtagande eller godkännande eller, i förekommande fall, vid deponering av ratifikations-, godtagande-, godkännande- eller anslutningsinstrumentet med avseende på arter som omfattas av avtalet eller en viss bestämmelse i handlingsprogrammet. Ett sådant förbehåll får när som helst återtas av den stat eller den regionala organisation för ekonomisk integration som har gjort det genom skriftligt meddelande till depositarien; staten eller organisationen i fråga skall inte vara bunden av bestämmelser som förbehållet avser förrän 30 dagar efter den dag då förbehållet återtog.

Artikel XVI*Uppsägning*

En part får när som helst säga upp detta avtal genom skriftligt meddelande till depositarien. Uppsägningen skall träda i kraft tolv månader efter dagen för depositariens mottagande av meddelandet.

Artikel XVII*Depositarie*

1. Originalen till detta avtal på arabiska, engelska, franska och ryska språken, vilka alla versioner är lika giltiga, skall deponeras hos Konungariket Nederländernas regering, som skall vara depositarie. Depositarien skall överlämna bevittnade kopior av dessa versioner till alla stater och regionala organisationer för ekonomisk integration som avses i artikel XIII.1 i avtalet och till avtalssekretariatet när det har upprättats.

2. Så snart detta avtal har trätt i kraft skall en bestyrkt kopia därav av depositarien inges till Förenta nationernas sekretariat för registrering och offentliggörande i enlighet med artikel 102 i Förenta nationernas stadga.

3. Depositarien skall underrätta alla stater och regionala organisationer för ekonomisk integration som har undertecknat avtalet eller anslutit sig till det samt avtalssekretariatet om

- a) undertecknanden,
- b) deponering av ratifikations-, godtagande-, godkännande- och anslutningsinstrument,
- c) dag för ikraftträdande av detta avtal, nya bilagor och ändringar i avtalet eller i dess bilagor,
- d) förbehåll mot en ny bilaga eller en ändring i en bilaga,
- e) meddelanden om återtagande av förbehåll, samt
- f) meddelanden om uppsägning av avtalet.

Depositarien skall till alla stater och regionala organisationer för ekonomisk integration som har undertecknat detta avtal eller anslutit sig till det och till avtalssekretariatet delge texterna till förbehåll, nya bilagor och ändringar i avtalet eller dess bilagor.

Till bekräftelse härav har undertecknade, därtill vederbörligen bemyndigade, undertecknat detta avtal

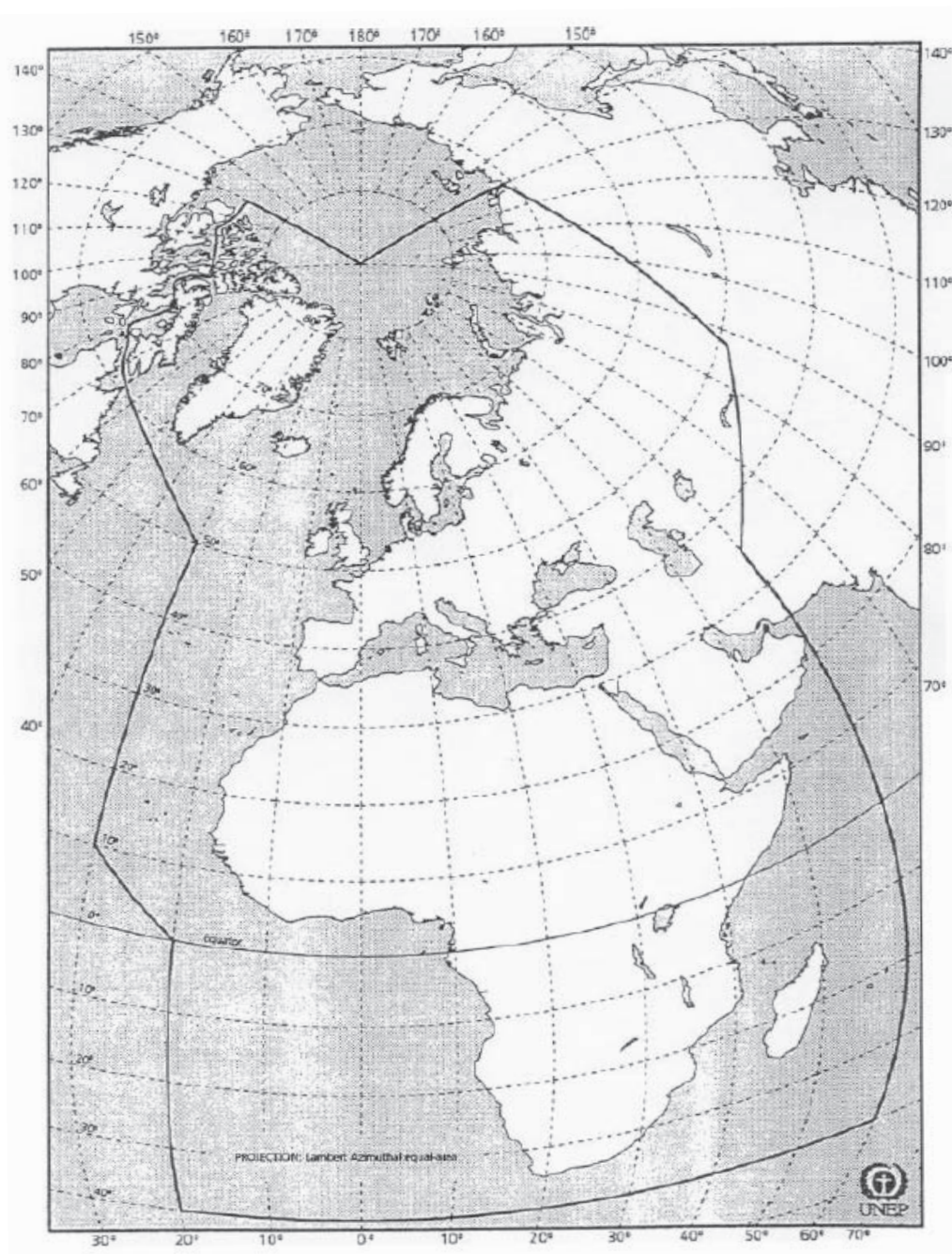
Bilaga 1

Definition av avtalsområdet

Gränserna för avtalsområdet definieras enligt följande: Från Nordpolen dras en linje mot syd längs 130°V till 75°N; därifrån mot ost och sydost genom Viscount Melvillesundet, Prince Regent Inlet, Boothiabukten, Foxebasängen, Foxekanalerna och Hudsonsundet till en punkt i nordvästra Atlanten 60°N 60°V; därifrån mot sydost genom nordvästra Atlanten till en punkt 50°N 30°V; därifrån söderut längs 30°V till 10°N; därifrån mot sydost till ekvatorn vid 20°V; därifrån mot syd längs 20°V till 40°S; därifrån mot ost längs 40°S till 60°O; därifrån mot norr längs 60°O till 35°N; därifrån mot ostnordost längs en storsirkellinje till en punkt i västra Altai belägen på 49°N 87°27'O ; därifrån mot nordost på en storsirkellinje till Norra Ishavets kust på en punkt 130°O; därifrån mot norr längs 130°O till Nordpolen. Avtalsområdet framgår av följande karta.

Bilaga 1 a

Karta över avtalsområdet



Bilaga 2

Vattenfåglar som omfattas av avtalet¹

SPHENISCIDAE

Spheniscus demersus (Jackass Penguin, African Penguin)

GAVIIDAE

Gavia stellata Smålom
Gavia arctica Storlom
Gavia immer Svartnäbbad islom
Gavia adamsii Vitnäbbad islom

PODICIPEDIDAE

Tachybaptus ruficollis Smådopping
Podiceps cristatus Skäggdopping
Podiceps grisegena Gråhakedopping
Podiceps auritus Svarthakedopping
Podiceps nigricollis Svarthalsad dopping

PELECANIDAE

Pelecanus onocrotalus Vit pelikan
Pelecanus rufescens Rosaryggad pelikan
Pelecanus crispus Krushuvad pelikan

SULIDAE

Sula (Morus) capensis Kapsula

PHALACROCORACIDAE

Phalacrocorax coronatus (Crowned Cormorant)
Phalacrocorax pygmeus Dvärgskarv
Phalacrocorax neglectus (Bank Cormorant)
Phalacrocorax carbo Storskarv
Phalacrocorax nigrogularis Socotraskarv
Phalacrocorax capensis (Cape Cormorant)

ARDEIDAE

Egretta ardesiaca Svarthäger
Egretta vinaceigula (Slaty Egret)
Egretta garzetta Silkeshäger
Egretta gularis Revhäger
Egretta dimorpha (Mascarene Reef Egret, Dimorphic Egret)

¹ Förteckning antagen vid partsmötets andra session i Bonn den 25–27 september 2002.

<i>Ardea cinerea</i>	Gråhäger
<i>Ardea melanocephala</i>	Svarthuvad häger
<i>Ardea purpurea</i>	Purpurhäger
<i>Casmerodius albus</i>	Ägretthäger
<i>Mesophoyx intermedia</i>	Mellanhäger
<i>Bubulcus ibis</i>	Kohäger
<i>Ardeola ralloides</i>	Rallhäger
<i>Ardeola idae</i>	(Madagascar Pond-Heron)
<i>Ardeola rufiventris</i>	(Rufous-bellied Heron)
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Natthäger
<i>Ixobrychus minutus</i>	Dvärgörddrom
<i>Ixobrychus sturmi</i>	Pygmörddrom
<i>Botaurus stellaris</i>	Rörddrom

CICONIIDAE

<i>Mycteria ibis</i>	Afrikansk ibisstork
<i>Anastomus lamelligerus</i>	(African Openbill)
<i>Ciconia nigra</i>	Svart stork
<i>Ciconia abdimii</i>	Abdimstork
<i>Ciconia episcopus</i>	Ullhalsstork
<i>Ciconia ciconia</i>	Vit stork
<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	Maraboustork

BALAENICIPITIDAE

<i>Balaeniceps rex</i>	Träskonäbb
------------------------	------------

THRESKIORNITHIDAE

<i>Plegadis falcinellus</i>	Bronsibis
<i>Geronticus eremita</i>	Eremitibis
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Helig ibis
<i>Platalea leucorodia</i>	Skedstork
<i>Platalea alba</i>	Afrikansk skedstork

PHOENICOPTERIDAE

<i>Phoenicopterus ruber</i>	Större flamingo
<i>Phoenicopterus minor</i>	Mindre flamingo

ANATIDAE

<i>Dendrocygna bicolor</i>	Brun visseland
<i>Dendrocygna viduata</i>	Vithuvad visseland
<i>Thalassornis leucotis</i>	(White-backed Duck)
<i>Oxyura leucocephala</i>	Kopparand
<i>Oxyura maccoa</i>	Afrikansk kopparand
<i>Cygnus olor</i>	Knölsvan
<i>Cygnus cygnus</i>	Sångsvan

SÖ 2006: 7

<i>Cygnus columbianus</i>	Mindre sångsvan
<i>Anser brachyrhynchus</i>	Spetsbergsgås
<i>Anser fabalis</i>	Sädgås
<i>Anser albifrons</i>	Bläsgås
<i>Anser erythropus</i>	Fjällgås
<i>Anser anser</i>	Grågås
<i>Branta leucopsis</i>	Vitkindad gås
<i>Branta bernicla</i>	Prutgås
<i>Branta ruficollis</i>	Röd Halsad gås
<i>Alopochen aegyptiacus</i>	Nilgås
<i>Tadorna ferruginea</i>	Rostand
<i>Tadorna cana</i>	(South African Shelduck)
<i>Tadorna tadorna</i>	Gravand
<i>Plectropterus gambensis</i>	Sporrgås
<i>Sarkidiornis melanotos</i>	Knöland
<i>Nettapus auritus</i>	(African Pygmy-goose)
<i>Anas penelope</i>	Bläsand
<i>Anas strepera</i>	Snatterand
<i>Anas crecca</i>	Kricka
<i>Anas capensis</i>	Kapand
<i>Anas platyrhynchos</i>	Gräsand
<i>Anas undulata</i>	(Yellow-billed Duck)
<i>Anas acuta</i>	Stjärtand
<i>Anas erythrorhynchos</i>	Rödnäbbad and
<i>Anas hottentota</i>	Hottentottand
<i>Anas querquedula</i>	Årta
<i>Anas clypeata</i>	Skedand
<i>Marmaronetta angustirostris</i>	Marmorand
<i>Netta rufina</i>	Röd huvad dykand
<i>Netta erythrophthalma</i>	(Southern Pochard)
<i>Aythya ferina</i>	Brunand
<i>Aythya nyroca</i>	Vitögdykand
<i>Aythya fuligula</i>	Vigg
<i>Aythya marila</i>	Bergand
<i>Somateria mollissima</i>	Ejder
<i>Somateria spectabilis</i>	Praktejder
<i>Polysticta stelleri</i>	Alförrädare
<i>Clangula hyemalis</i>	Alfågel
<i>Melanitta nigra</i>	Sjööorre
<i>Melanitta fusca</i>	Svärta
<i>Bucephala clangula</i>	Knipa
<i>Mergellus albellus</i>	Salskrake
<i>Mergus serrator</i>	Småskrake
<i>Mergus merganser</i>	Storskrake

GRUIDAE

<i>Balearica pavonina</i>	(Black Crowned Crane)
<i>Balearica regulorum</i>	(Grey Crowned Crane)
<i>Grus leucogeranus</i>	Snötrana

<i>Grus virgo</i>	Jungfrutrana
<i>Grus paradisea</i>	(Blue Crane)
<i>Grus carunculatus</i>	(Wattled Crane)
<i>Grus grus</i>	Trana

RALLIDAE

<i>Sarothrura elegans</i>	(Buff-spotted Flufftail)
<i>Sarothrura boehmi</i>	(Streaky-breasted Flufftail)
<i>Sarothrura ayresi</i>	(White-winged Flufftail)
<i>Rallus aquaticus</i>	Vattenrall
<i>Rallus caerulescens</i>	(Kaffir Rail; African Rail)
<i>Crecopsis egregia</i>	(African Crake)
<i>Crex crex</i>	Kornknarr
<i>Amaurornis flavirostris</i>	Korprall
<i>Porzana parva</i>	Mindre sumphöna
<i>Porzana pusilla</i>	Dvärgsumphöna
<i>Porzana porzana</i>	Småfläckig sumphöna
<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>	Rostgumpad sumphöna
<i>Porphyrio alleni</i>	Mindre sultanhöna
<i>Gallinula chloropus</i>	Rörhöna
<i>Gallinula angulata</i>	Mindre rörhöna
<i>Fulica cristata</i>	Kamsothöna
<i>Fulica atra</i>	Sothöna

DROMADIDAE

<i>Dromas ardeola</i>	Hägerpipare
-----------------------	-------------

HAEMATOPODIDAE

<i>Haematopus ostralegus</i>	Strandskata
<i>Haematopus moquini</i>	(African Oystercatcher; African Black Oystercatcher)

RECURVIROSTRIDAE

<i>Himantopus himantopus</i>	Styltlöpare
<i>Recurvirostra avosetta</i>	Skärfläcka

BURHINIDAE

<i>Burhinus senegalensis</i>	Senegaltjockfot
------------------------------	-----------------

GLAREOLIDAE

<i>Pluvianus aegyptius</i>	Krokodilväktare
<i>Glareola pratincola</i>	Rödvingad vadarsvala
<i>Glareola nordmanni</i>	Svartvingad vadarsvala
<i>Glareola ocularis</i>	(Madagascar Pratincole)

SÖ 2006: 7

<i>Glareola nuchalis</i>	(Rock Pratincole)
<i>Glareola cinerea</i>	(Grey Pratincole)

CHARADRIIDAE

<i>Pluvialis apricaria</i>	Ljungpipare
<i>Pluvialis fulva</i>	Sibirisk tundrapipare
<i>Pluvialis squatarola</i>	Kustpipare
<i>Charadrius hiaticula</i>	Större strandpipare
<i>Charadrius dubius</i>	Mindre strandpipare
<i>Charadrius pecuarius</i>	Kittlitzstrandpipare
<i>Charadrius tricollaris</i>	Trebandad pipare
<i>Charadrius forbesi</i>	(Forbes's Plover)
<i>Charadrius pallidus</i>	Sodasjöpipare
<i>Charadrius alexandrinus</i>	Svartbent strandpipare
<i>Charadrius marginatus</i>	(White-fronted Plover)
<i>Charadrius mongolus</i>	Mongolpipare
<i>Charadrius leschenaultii</i>	Ökenpipare
<i>Charadrius asiaticus</i>	Kaspisk pipare
<i>Eudromias morinellus</i>	Fjällpipare
<i>Vanellus vanellus</i>	Tofsvipa
<i>Vanellus spinosus</i>	Sporrvipa
<i>Vanellus albiceps</i>	(White-headed Lapwing)
<i>Vanellus senegallus</i>	(Wattled Lapwing)
<i>Vanellus lugubris</i>	(Senegal Lapwing)
<i>Vanellus melanopterus</i>	(Black-winged Lapwing)
<i>Vanellus coronatus</i>	(Crowned Lapwing)
<i>Vanellus superciliosus</i>	(Brown-chested Lapwing)
<i>Vanellus gregarius</i>	Stäppvipa
<i>Vanellus leucurus</i>	Sumpvipa

SCOLOPACIDAE

<i>Scolopax rusticola</i>	Morkulla
<i>Gallinago stenura</i>	Sibirisk beckasin
<i>Gallinago media</i>	Dubbelbeckasin
<i>Gallinago gallinago</i>	Enkelbeckasin
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Dvärgbeckasin
<i>Limosa limosa</i>	Rödspov
<i>Limosa lapponica</i>	Myrspov
<i>Numenius phaeopus</i>	Småspov
<i>Numenius tenuirostris</i>	Smalnäbbad spov
<i>Numenius arquata</i>	Storspov
<i>Tringa erythropus</i>	Svartsnäppa
<i>Tringa totanus</i>	Rödbena
<i>Tringa stagnatilis</i>	Dammsnäppa
<i>Tringa nebularia</i>	Gluttsnäppa
<i>Tringa ochropus</i>	Skogssnäppa
<i>Tringa glareola</i>	Grönbena
<i>Tringa cinerea</i>	Tereksnäppa

<i>Tringa hypoleucos</i>	Drillsnäppa
<i>Arenaria interpres</i>	Roskarl
<i>Calidris tenuirostris</i>	Kolymasnäppa
<i>Calidris canutus</i>	Kustsnäppa
<i>Calidris alba</i>	Sandlöpare
<i>Calidris minuta</i>	Småsnäppa
<i>Calidris temminckii</i>	Mosnäppa
<i>Calidris maritima</i>	Skärsnäppa
<i>Calidris alpina</i>	Kärrensäppa
<i>Calidris ferruginea</i>	Spovsnäppa
<i>Limicola falcinellus</i>	Myrsnäppa
<i>Philomachus pugnax</i>	Brushane
<i>Phalaropus lobatus</i>	Smalnäbbad simsnäppa
<i>Phalaropus fulicaria</i>	Brednäbbad simsnäppa

LARIDAE

<i>Larus leucophthalmus</i>	Vitögd mås
<i>Larus hemprichii</i>	Sotmås
<i>Larus canus</i>	Fiskmås
<i>Larus audouinii</i>	Rödnäbbad trut
<i>Larus marinus</i>	Havstrut
<i>Larus dominicanus</i>	Dominikanertrut
<i>Larus hyperboreus</i>	Vittrut
<i>Larus glaucooides</i>	Vitvingad trut
<i>Larus argentatus</i>	Gråtrut
<i>Larus heuglini</i>	Tundratrut
<i>Larus armenicus</i>	Armenisk trut
<i>Larus cachinnans</i>	Medelhavstrut
<i>Larus fuscus</i>	Silltrut
<i>Larus ichthyaetus</i>	Svarthuvad trut
<i>Larus cirrocephalus</i>	Gråhuvad mås
<i>Larus hartlaubii</i>	(Hartlaub's Gull; King Gull)
<i>Larus ridibundus</i>	Skrattmås
<i>Larus genei</i>	Långnäbbad mås
<i>Larus melanocephalus</i>	Svarthuvad mås
<i>Larus minutus</i>	Dvärgmås
<i>Xema sabini</i>	Tärnmås
<i>Sterna nilotica</i>	Sandtärna
<i>Sterna caspia</i>	Skräntärna
<i>Sterna maxima</i>	Kungstärna
<i>Sterna bengalensis</i>	Iltärna
<i>Sterna bergii</i>	Tofstärna
<i>Sterna sandvicensis</i>	Kentsk tärna
<i>Sterna dougallii</i>	Rosentärna
<i>Sterna vittata</i>	(Antarctic Tern)
<i>Sterna hirundo</i>	Fisktärna
<i>Sterna paradisaea</i>	Silvertärna
<i>Sterna albifrons</i>	Småtärna
<i>Sterna saundersi</i>	Persisk småtärna

SÖ 2006: 7

Sterna balaenarum
Sterna repressa
Chlidonias hybridus
Chlidonias leucopterus
Chlidonias niger

(Damara Tern)
Vitkindad tärna
Skäggtärna
Vitvingad tärna
Svarttärna

RYNCHOPIDAE

Rynchops flavirostris

Afrikansk saxnäbb

Bilaga 3

Handlingsprogram²

1. Tillämpningsområde

1.1 Handlingsprogrammet avser populationer av flyttande vattenfåglar som upptas i tabell 1 till denna bilaga.

1.2 Tabell 1 utgör en integrerad del av denna bilaga. Hänvisningar till handlingsprogrammet är också hänvisningar till tabell 1.

2. Bevarande av arter

2.1 Lagstiftning

2.1.1 Parter som hyser populationer upptagna i kolumn A i tabell 1 skall skydda dem i enlighet med bestämmelserna i artikel III.2 a i detta avtal. Dessa parter skall i synnerhet och med iakttagande av punkt 2.1.3 nedan

a) förbjuda jakt, inklusive fångst av fåglar och insamling av ägg, på de populationer som finns inom parternas territorier,

b) förbjuda avsiktligt störande när det inverkar på bevarandet av populationen i fråga,

c) förbjuda innehav och utnyttjande av samt handel med fåglar och ägg som ingår i dessa populationer, vilka har fångats och insamlats i strid med förbuden i a ovan, liksom även innehav och utnyttjande av samt handel med lätt igenkännbara delar och produkter av sådana fåglar och deras ägg.

Undantagsvis, och endast i fråga om populationer som ingår i kategori 2 och 3 i kolumn A och är markerade med en asterisk, får jakt fortsätta på hållbar basis, om den förekommer av hävd. Sådant hållbart utnyttjande skall bedrivas med stöd av särskilda bestämmelser i ett artinriktat handlingsprogram på lämplig internationell nivå.

2.1.2 Parter som hyser populationer upptagna i tabell 1 skall reglera jakten på fåglar, inklusive fångst av fåglar och insamling av ägg, för alla populationer upptagna i kolumn B i tabell 1. Syftet med en sådan lagstiftning skall vara att bibehålla eller medverka till att återställa dessa populationer till en gynnsam bevarandestatus och att, på grundval av bästa tänkbara kunskap om populationsdynamik, säkerställa att jakt och annat utnyttjande är hållbart. Lagstiftningen skall, med förbehåll för punkt 2.1.3 nedan, särskilt omfatta

a) förbud mot jakt på fåglar som ingår i populationerna i fråga under deras olika häcknings- och uppfödningfaser och när de återvänder till sina häckningsplatser, om denna har en ogynnsam inverkan på populationens bevarandestatus,

b) reglera jaktsättet,

c) där så är lämpligt fastställa begränsningar för jakt och införa tillräcklig kontroll för att säkerställa att begränsningarna följs,

d) förbjuda innehav och utnyttjande av samt handel med fåglar och ägg som ingår i dessa populationer vilka har insamlats i strid med förbuden i denna punkt liksom även innehav och utnyttjande av samt handel med alla delar av sådana fåglar och deras ägg.

² Antaget vid partsmötets andra session i Bonn den 25–27 september 2002.

SÖ 2006: 7

2.1.3 Parterna har rätt att bevilja undantag från förbuden i 2.1.1 och 2.1.2 utan hinder av bestämmelserna i artikel III.5 i konventionen i följande syften, om ingen annan tillfredsställande lösning finns:

- a) för att undvika allvarlig skada på gröda, vatten och fiske,
- b) i luftfartssäkerhetens intresse eller annat prioriterat allmänt intresse,
- c) för forsknings- och utbildningsändamål, återutsättning eller uppfödning som är nödvändig för dessa syften,
- d) för att under strängt kontrollerade förhållanden, på selektiv grund och i begränsad omfattning, tillåta fångst och hållande i fångenskap eller annan förnuftig användning av ett litet antal av vissa fåglar, och
- e) för att förbättra ifrågavarande populationers utbredning eller överlevnad.

Undantagen skall vara exakt angivna i fråga om innehåll, vara begränsade i tid och rum och inte vara till skada för populationer upptagna i tabell 1. Parterna skall så snart som möjligt meddela avtalssekretariatet om undantag som beviljats med stöd av denna bestämmelse.

2.2 Artinriktade handlingsprogram

2.2.1 Parterna skall samarbeta för att upprätta och genomföra internationella artinriktade handlingsprogram för populationer upptagna i tabell 1, kolumn A, kategori 1, i första hand, samt för populationer som markeras med siffran 2 upphöjt i kolumn A i tabell 1. Avtalssekretariatet skall samordna upprättandet, harmoniseringen och genomförandet av dessa program.

2.2.2 Parterna skall utforma och genomföra nationella artinriktade handlingsprogram för populationer upptagna i kolumn A i tabell 1 i syfte att förbättra deras allmänna bevarandestatus. Handlingsprogrammen skall innehålla särskilda bestämmelser för populationer markerade med en asterisk. När så är lämpligt skall problemet med oavsiktligt dödande av fåglar av jägare till följd av oriktig identifiering beaktas.

2.3 Nödåtgärder

Parterna skall, i nära samarbete med varandra där så är möjligt och lämpligt, utforma och vidta nödåtgärder för populationer upptagna i tabell 1 närhelst extremt ogynnsamma eller hotande förhållanden förekommer någonstans inom avtalsområdet.

2.4 Återutsättning

Parterna skall iaktta största försiktighet vid återutsättning av populationer upptagna i tabell 1 i delar av dessas traditionella utbredningsområden där de inte längre förekommer. De skall vinnlägga sig om att utforma och följa en detaljerad plan för återutsättning grundad på vederbörliga vetenskapliga studier. Planerna för återutsättning bör utgöra en integrerad del av nationella och, i förekommande fall, internationella artinriktade handlingsprogram. Planer för återutsättning bör innehålla en miljökonsekvensbedömning och skall hållas vitt tillgängliga. Parterna skall på förhand informera avtalssekretariatet om alla program för återutsättning av populationer upptagna i tabell 1.

2.5 Utsättning

2.5.1 Parterna skall, om de bedömer det nödvändigt, förbjuda utsättning av djur- eller växtarter som inte förekommer naturligt som kan vara till skada för populationer upptagna i tabell 1.

2.5.2 Parterna skall, om de bedömer det nödvändigt, kräva att tillräckliga försiktighetsmått vidtas för att undvika oavsiktligt frisläppande av fångna fåglar som inte förekommer naturligt.

2.5.3 Parterna skall vidta åtgärder i den utsträckning som är möjlig och lämplig, innefattande infångande, för att säkerställa att, när arter eller hybrider av arter som inte förekommer naturligt redan har satts ut i deras territorium, dessa arter eller hybrider inte utgör en potentiell fara för populationer upptagna i tabell 1.

3. Bevarande av livsmiljöer

3.1 Inventering av livsmiljöer

3.1.1 Parterna skall, om så är lämpligt i förbindelse med behöriga internationella organisationer, genomföra och publicera nationella inventeringar av livsmiljöer inom sitt territorium som är av betydelse för populationer upptagna i tabell 1.

3.1.2 Parterna skall vinnlägga sig om att med prioritet identifiera alla områden av internationell eller nationell betydelse för populationer upptagna i tabell 1.

3.2 Bevarande av områden

3.2.1 Parterna skall vinnlägga sig om att fortsätta att upprätta skyddade områden för att bevara livsmiljöer av betydelse för populationer upptagna i tabell 1 och att utforma och genomföra skötselplaner för dessa områden.

3.2.2 Parterna skall vinnlägga sig om att ge särskilt skydd åt våtmarker som uppfyller de internationellt antagna kriterierna för internationell betydelse.

3.2.3 Parterna skall vinnlägga sig om att utnyttja alla våtmarker i sitt territorium på ett förnuftigt och hållbart sätt. De skall särskilt vinnlägga sig om att undvika förstöring och förlust av livsmiljöer som hyser populationer upptagna i tabell 1 genom att införa lämpliga föreskrifter, normer och kontrollåtgärder. De skall särskilt vinnlägga sig om att

a) där så är möjligt säkerställa adekvat, lagstadgad kontroll för användning av kemikalier i jordbruket, förfaranden för bekämpning av skadeinsekter och omhändertagande av avloppsvatten i överensstämmelse med internationella normer för att minimera deras skadliga inverkan på populationer upptagna i tabell 1,

b) iordningställa och sprida informationsmaterial på lämpliga språk som beskriver gällande föreskrifter, normer och kontrollåtgärder och deras nytta för människor och vilda djur och växter.

3.2.4 Parterna skall vinnlägga sig om att utforma strategier grundade på en ekosystemansats för att bevara livsmiljöerna för populationer som upptas i tabell 1 inklusive livsmiljöerna för utspridda populationer.

3.3 Återskapande och återställande

Parterna skall vinnlägga sig om att, där så är möjligt och lämpligt, återskapa och/eller återställa områden som tidigare har varit av betydelse för populationer upptagna i tabell 1.

4. Styrning av mänskliga verksamheter

4.1 Jakt

4.1.1 Parterna skall samarbeta för att tillse att principen om hållbart utnyttjande i detta handlingsprogram inkorporeras i deras jaktlagstiftning med avseende på de berörda vattenfågelpopulationernas hela geografiska utbredning och deras biologiska livscyklar.

4.1.2 Parterna skall hålla avtalssekretariatet underrättat om sin lagstiftning om jakt på populationer upptagna i tabell 1.

4.1.3 Parterna skall samarbeta för att utveckla ett tillförlitligt och harmoniserat system för insamling av uppgifter om jakt, inklusive fångst av fåglar och insamling av ägg, för att bedöma det årliga uttaget av populationer upptagna i tabell 1. Parterna skall lämna avtalssekretariatet en uppskattning över det totala årliga uttaget av varje population, när en sådan uppskattning finns tillgänglig.

4.1.4 Parterna skall vinnlägga sig om att stegvis avskaffa användning av blyhagel vid jakt i våtmarker till år 2000.

4.1.5 Parterna skall utforma och vidta åtgärder för att minska och så långt som möjligt undanröja användning av förgiftat lockbete.

4.1.6 Parterna skall utforma och vidta åtgärder för att minska och så långt som möjligt undanröja olagligt uttag.

4.1.7 Där så är lämpligt skall parterna uppmuntra jägare på det lokala, nationella och internationella planet att bilda sammanslutningar eller organisationer för att samordna sina verksamheter och hjälpa till att säkerställa hållbart utnyttjande.

4.1.8 Där så är lämpligt skall parterna främja införande av krav på färdighetsprov för jägare, vari bl.a. skall ingå identifiering av fåglar.

4.2 Ekoturism

4.2.1 Med undantag för de centrala zonerna i skyddsområdena skall parterna, där så är lämpligt, främja samarbetsprogram mellan alla berörda för att utforma en hänsynsfull ekoturism anpassad för våtmarker som hyser koncentrationer av populationer upptagna i tabell 1.

4.2.2 Parterna skall i samarbete med behöriga internationella organisationer vinnlägga sig om att bedöma kostnaderna, nyttan och andra följdverkningar som ekoturism kan medföra i våtmarker som hyser koncentrationer av populationer upptagna i tabell 1. De skall informera avtalssekretariatet om resultaten av dessa bedömningar.

4.3 Annan mänsklig verksamhet

4.3.1 Parterna skall göra en bedömning av inverkan av föreslagna projekt som kan väntas leda till konflikter mellan å ena sidan populationer upptagna i tabell 1, som förekommer i områden som avses i punkt 3.2, och å andra sidan mänskliga intressen; resultaten av denna bedömning skall offentliggöras.

4.3.2 Parterna skall vinnlägga sig om att insamla uppgifter om skador, särskilt på gröda och fiske, förorsakade av populationer upptagna i tabell 1 och avge rapport om detta till avtalssekretariatet.

4.3.3 Parterna skall samarbeta för att identifiera lämplig teknik för att minimera skador, särskilt på gröda och fiske, förorsakade av populationer upptagna i tabell 1 genom att utnyttja erfarenheter från andra håll i världen.

4.3.4 Parterna skall samarbeta för att utforma artinriktade handlingspro-

gram för populationer som förorsakar betydande skada särskilt på gröda och fiske. Avtalssekretariatet skall samordna utformningen och harmoniseringen av sådana program.

4.3.5 Parterna skall i största möjliga utsträckning främja höga miljömässiga normer vid planering och uppförande av anläggningar för att minimera deras inverkan på populationer upptagna i tabell 1. Parterna bör överväga åtgärder för att minimera befintliga anläggningars inverkan där det är tydligt att den är ogynnsam för populationerna i fråga.

4.3.6 I de fall mänsklig störning utgör ett hot mot bevarandestatusen för populationer av vattenfåglar upptagna i tabell 1, bör parterna vinnlägga sig om att vidta åtgärder för att begränsa detta hot. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt problem av mänsklig störning vid häckningskolonier för vattenfåglar som häckar i kolonier, särskilt när de ligger inom områden som är populära rekreationsområden. Lämpliga åtgärder kan bl.a. innefatta upprätthållande av störningsfria zoner i skyddade områden till vilka allmänheten inte har tillträde.

5. Forskning och övervakning

5.1 Parterna skall vinnlägga sig om att utföra inventeringar i områden som är mindre väl kända där det kan förekomma betydande koncentrationer av populationer upptagna i tabell 1. Resultaten av dessa inventeringar skall ges en vid spridning.

5.2 Parterna skall vinnlägga sig om att övervaka populationer upptagna i tabell 1. Resultaten av denna övervakning skall offentliggöras eller tillställas behöriga internationella organisationer för att möjliggöra översyn av populationernas status och utvecklingstrender.

5.3 Parterna skall samarbeta för att bättre registrera trender i fågelpopulationer som ett kriterium för att beskriva dessa populationers status.

5.4 Parterna skall samarbeta för att bestämma flyttningstvågarna för alla populationer upptagna i tabell 1 med användande av tillgänglig kunskap om dessa populationers spridning under och utanför häckningsperioderna och om resultaten av fågelräkningar samt genom deltagande i samordnade ringmärkningsprogram.

5.5 Parterna skall vinnlägga sig om att inleda och stödja gemensamma forskningsprojekt om ekologi- och populationsdynamik för populationer upptagna i tabell 1 och deras livsmiljöer i syfte att bestämma deras särskilda behov och vilka åtgärder som är mest lämpade för bevarande och förvaltning av dem.

5.6 Parterna skall vinnlägga sig om att genomföra studier om verkningarna av förlust och försämring av våtmarker samt om störningar på bärkraften hos våtmarker som används av populationer upptagna i tabell 1 och om dessa populationers flyttningmönster.

5.7 Parterna skall vinnlägga sig om att genomföra studier om inverkan av jakt och handel på populationer upptagna i tabell 1 och om betydelsen av sådant utnyttjande för den lokala och nationella ekonomin.

5.8 Parterna skall vinnlägga sig om att samarbeta med vederbörliga internationella organisationer och stödja forsknings- och övervakningsprojekt.

6. Utbildning och information

6.1 Där så är nödvändigt, skall parterna genomföra utbildningsprogram för att säkerställa att de ansvariga för genomförandet av detta handlingsprogram har tillräckliga kunskaper för att genomföra det effektivt.

6.2 Parterna skall samarbeta inbördes och med avtalssekretariatet i syfte att utforma utbildningsprogram och utbyta dokumentation.

6.3 Parterna skall vinnlägga sig om att utforma program, informationsmaterial och informationskanaler för att förbättra allmänhetens medvetande om målsättningarna, bestämmelserna och innehållet i detta handlingsprogram. Härvid skall särskild uppmärksamhet ägnas åt personer som lever i och intill viktiga våtmarker, åt personer som är nyttjare av dessa våtmarker (jägare, fiskare, turister m.fl.) samt åt lokala myndigheter och andra beslutsfattare.

6.4 Parterna skall vinnlägga sig om att genomföra särskilda kampanjer för att höja allmänhetens medvetande om bevarandet av populationer upptagna i tabell 1.

7. Genomförande

7.1 Vid genomförandet av detta handlingsprogram skall parterna, när så är lämpligt, ge prioritet åt populationer upptagna i kolumn A i tabell 1.

7.2 Om flera populationer av samma art som är upptagna i tabell 1 förekommer inom en parts territorium, skall den parten vidta bevarandeåtgärder till förmån för den eller de populationer som har den minst gynnsamma bevarandestatusen.

7.3 Avtalssekretariatet skall i samordning med tekniska kommittén och med stöd av experter från områdesstaterna samordna utformningen av riktlinjer för bevarande i enlighet med artikel IV.4 i detta avtal för att biträda parterna vid genomförandet av detta handlingsprogram. Där så är möjligt, skall avtalssekretariatet säkerställa överensstämmelse med riktlinjer antagna med stöd av andra internationella instrument. Dessa riktlinjer skall ha till syfte att införa principen om hållbart utnyttjande. De skall bl.a. omfatta

- a) artinriktade handlingsprogram,
- b) nödåtgärder,
- c) framtagande av områdesinventeringar och metoder för skötsel och förvaltning av livsmiljöer,
- d) jaktutövning,
- e) handel med vattenfåglar,
- f) turism,
- g) begränsning av skador på gröda,
- h) beskrivning av metoder för övervakning av vattenfåglar.

7.4 Avtalssekretariatet skall i samordning med tekniska kommittén och parterna utföra en serie internationella studier som är nödvändiga för att genomföra detta handlingsprogram, vilka skall innefatta följande:

- a) Rapport om populationernas status och utvecklingstrender.
- b) Brister i information från inventeringar.
- c) Nätverk av områden som utnyttjas av varje population, inklusive översyn av skyddsstatusen för varje område och av de skötselåtgärder som har vidtagits i varje enskilt fall.
- d) Lagstiftning om jakt och handel i varje land avseende arter upptagna i bilaga 2 till detta avtal.

e) Hur långt man kommit i fråga om upprättande och genomförande av artinriktade handlingsprogram.

f) Återutsättningprojekt

g) Status för införda, främmande vattenfågelarter och deras hybrider.

7.5 Avtalssekretariatet skall vinnlägga sig om att säkerställa att de studier som nämns i punkt 7.4 uppdateras med högst tre års mellanrum.

7.6 Tekniska kommittén skall bedöma riktlinjer som upprättats och studier som utförts enligt punkterna 7.3 och 7.4 och till partsmötets sessioner framlägga förslag till rekommendationer och resolutioner om deras utformning, innehåll och tillämpning.

7.7 Avtalssekretariatet skall regelbundet pröva mekanismer med vars hjälp ytterligare resurser (pengar och tekniskt stöd) kan anskaffas för att genomföra detta handlingsprogram och avge rapport till varje ordinarie session med partsmötet.

Tabell 1

Status för flyttande populationer av vattenfåglar³

Nyckel för indelningen

Följande nyckel till tabell 1 utgör grunden för genomförandet av handlingsprogrammet:

Kolumn A

Kategori 1:

- a) Arter som omfattas av bilaga I till konventionen om skydd av flyttande vilda djur.
- b) Arter som anges som hotade i *Threatened Birds of the World* (BirdLife International 2000).
- c) Populationer om mindre än ca 10 000 individer.

Kategori 2:

Populationer om ca 10 000–ca 25 000 individer.

Kategori 3:

Populationer om ca 25 000–ca 100 000 individer som bedöms vara i fara med anledning av

- a) att de är koncentrerade till ett litet antal områden under någon del av sin årscykel,
- b) att de är beroende av en allvarligt hotad naturtyp,
- c) att de uppvisar betydande långvarig populationsnedgång,
- d) att de uppvisar extrema fluktuationer med avseende på populationens storlek eller trend.

För arter i kategorierna 2 och 3 hänvisas till punkt 2.1.1 i handlingsprogrammet i bilaga 3 till avtalet.

Kolumn B

Kategori 1:

Populationer om ca 25 000–ca 100 000 individer som inte uppfyller villkoren för kolumn A.

Kategori 2:

Populationer om ca 100 000 individer som bedöms behöva särskild omsorg med anledning av

- a) att de är koncentrerade till ett litet antal områden under någon del av sin årscykel,
- b) att de är beroende av en allvarligt hotad naturtyp,
- c) att de uppvisar betydande långvarig populationsnedgång,
- d) att de uppvisar extrema fluktuationer med avseende på populationens storlek eller trend.

³ Förteckning antagen vid partsmötets andra session i Bonn den 25–27 september 2002.

Kolumn C

Kategori 1:

Populationer över ca 100 000 individer som skulle kunna ha betydande nytta av internationellt samarbete och som inte uppfyller villkoren för kolumn A eller B.

Översyn av tabell 1

Denna tabell skall

- a) regelbundet ses över av tekniska kommittén i enlighet med artikel VII.3 b i avtalet,
- b) vid behov ändras av partsmötet, i enlighet med artikel VI.9 d i avtalet, mot bakgrund av översynens resultat.

Avgränsning av geografiska benämningar för utbredningsområden

Nordafrika	Algeriet, Egypten, Libyen, Marocko, Tunisien.
Västafrika	Benin, Burkina Faso, Kamerun, Tchad, Elfenbenskusten, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Liberia, Mali, Mauretanium, Niger, Nigeria, Senegal, Sierra Leone, Togo.
Östafrika	Burundi, Djibouti, Eritrea, Etiopien, Kenya, Rwanda, Somalia, Sudan, Uganda, Tanzania.
Nordöstafrika	Djibouti, Egypten, Eritrea, Etiopien, Somalia, Sudan.
Södra Afrika	Angola, Botswana, Lesotho, Malawi, Moçambique, Namibia, Sydafrika, Swaziland, Zambia, Zimbabwe.
Centralafrika	Kamerun, Centralafrikanska republiken, Kongo, Demokratiska republiken Kongo, Ekvatorialguinea, Gabon, São Tomé och Príncipe.
Afrika söder om Sahara	Alla afrikanska stater söder om Sahara.
Tropiska Afrika	Afrika söder om Sahara utom Lesotho, Namibia, Sydafrika och Swaziland.
Västra Palearktis	Enligt definitionen i <i>Handbook of the Birds of Europe, the Middle East and North Africa</i> (Cramp & Simmons 1977).
Nordvästeuropa	Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Island, Irland, Luxemburg, Nederländerna, Norge, Sverige, Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland, Tyskland.
Västeuropa	Nordvästeuropa samt Portugal och Spanien.
Nordösteuropa	Norra delen av Ryska federationen väster om Uralbergen.
Östeuropa	Vitryssland, Ryska federationen väster om Uralbergen, Ukraina.
Centraleuropa	Estland, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Polen, Ryska federationen runt Finska viken och Kaliningrad, Slovakien, Schweiz, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike.
Nordatlanten	Färöarna, Grönland, Island, Norge, Ryska federationens nordvästra kust, Storbritannien, Svalbard.
Östra Atlanten	Europas och Nordafrikas Atlantkust från norra Norge till Marocko.
Västra Sibirien	Ryska federationen öster om Uralbergen till Jenisej och söderut till gränsen mot Kazakstan.
Centrala Sibirien	Ryska federationen från Jenisej till Tajmyrhalvöns östra gräns och söderut till Altajbergen.
Västra Medelhavsområdet	Algeriet, Frankrike, Italien, Malta, Monaco, Marocko, Portugal, San Marino, Spanien, Tunisien.
Östra Medelhavsområdet	Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Cypern, Egypten, Grekland, Israel, Libanon, Libyen, Slovenien, Syrien, f.d. jugoslaviska

	republiken Makedonien, Turkiet, Serbien och Montenegro.
Svarta havet	Armenien, Bulgarien, Georgien, Moldavien, Rumänien, Ryska federationen, Turkiet, Ukraina.
Kaspiska havet	Azerbajdzjan, Iran, Kazakstan, Ryska federationen, Turkmenistan, Uzbekistan.
Sydvästasien	Bahrain, Iran, Irak, Israel, Jordanien, Kazakstan, Kuwait, Libanon, Oman, Qatar, Saudiarabien, Syrien, östra Turkiet, Turkmenistan, Förenade Arabemiraten, Uzbekistan, Jemen.
Västasien	Västra delarna av Ryska federationen öster om Uralbergen och länderna vid Kaspiska havet.
Centralasien	Afghanistan, Kazakstan, Kirgizistan, Tadzjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan.
Sydasien	Bangladesh, Bhutan, Indien, Maldiverna, Nepal, Pakistan och Sri Lanka.

Förklaring till förkortningar och symboler

häckn.:	häckande	övervintr.:	övervintrande
N:	norra, nord-	Ö:	östra, öst-
S:	södra, syd-	V:	västra, väst-
NÖ:	nordöstra, nordöst-	NV:	nordvästra, nordväst-
SÖ:	sydöstra, sydöst-	SV:	sydvästra, sydväst-

() Populationens status okänd. Bevarandestatusen uppskattad.

* Undantagsvis, i fråga om populationer som är markerade med en asterisk, får jakt fortsätta på uthållig basis, om den förekommer av hävd (se punkt 2.1.1 i bilaga 3 till avtalet).

Anmärkningar

1. De populationsdata som ligger till grund för tabell 1 motsvarar så långt som möjligt antalet individer i den potentiella häckande populationen i avtalsområdet. Bevarandestatusen grundas på bästa tillgängliga publicerade populationsuppskattningar.

2. Förkortningarna *häckn.* och *övervintr.* tjänar endast till ledning för identifiering av populationer. De innebär inga säsongsmässiga inskränkningar för åtgärder avseende dessa populationer i enlighet med avtalet och handlingsprogrammet.

3. De korta beskrivningar som används för att identifiera populationerna grundas på beskrivningarna i tredje upplagan av *Waterbird Population Estimates*.

4. Snedstreck (/) används för att skilja mellan häckningsområden och övervintringsområden.

5. Om en arts population är upptagen i tabell 1 i flera kategorier, så avser handlingsprogrammets skyldigheter den striktaste av de angivna kategorierna.

	A	B	C
SPHENISCIDAE			
<i>Spheniscus demersus</i>			
- Södra Afrika	1b	2a 2c	
GAVIIDAE			
<i>Gavia stellata</i>			
- Nordvästeuropa (övervintr.)		2c	
- Kaspiska havet, Svarta havet & Östra Medelhavsområdet (övervintr.)		(1)	
<i>Gavia arctica arctica</i>			
- Nordeuropa & Västra Sibirien/Europa		2c	
<i>Gavia arctica suschkini</i>			
- Centrala Sibirien/Kaspiska havet			(1)
<i>Gavia immer</i>			
- Europa (övervintr.)	1c		
<i>Gavia adamsii</i>			
- Nordeuropa (övervintr.)	1c		
PODICIPEDIDAE			
<i>Tachybaptus ruficollis ruficollis</i>			
- Europa & Nordvästafrika			1
<i>Podiceps cristatus cristatus</i>			
- Nordväst- & Västeuropa			1
- Svarta havet & Medelhavsområdet (övervintr.)			1
- Kaspiska havet & Sydvästasien (övervintr.)	2		
<i>Podiceps griseogen griseogen</i>			
- Nordvästeuropa (övervintr.)		1	
- Svarta havet & Medelhavsområdet (övervintr.)		(1)	
- Kaspiska havet (övervintr.)	2		
<i>Podiceps cristatus infuscatus</i>			
- Östafrika (Etiopien till N Zambia)	1c		
- Södra Afrika	1c		
<i>Podiceps auritus auritus</i>			
- Nordvästeuropa (tjocknäbbad)	1c		
- Nordösteuropa (smalnäbbad)		1	
- Kaspiska havet & Sydästen (övervintr.)	2		
<i>Podiceps nigricollis nigricollis</i>			
- Europa/ Syd- & Västeuropa & Nordafrika			1
- Västasien/Sydväst- & Sydästen		1	
<i>Podiceps nigricollis gurneyi</i>			
- Södra Afrika	2		
PELECANIDAE			
<i>Pelecanus onocrotalus</i>			
- Södra Afrika	2		
- Västafrika		1	
- Östafrika			1
- Europa & Västasien (häckn.)	1a 3c		

	A	B	C
<i>Pelecanus rufescens</i>			
- Tropiska Afrika & SV Arabien		1	
<i>Pelecanus crispus</i>			
- Svarta havet & Medelhavsområdet (övervintr.)	1a 1c		
- Sydväst- & Sydastien (övervintr.)	1a 2		
SULIDAE			
<i>Sula (Morus) capensis</i>			
- Södra Afrika	1b	2a 2c	
PHALACROCORACIDAE			
<i>Phalacrocorax coronatus</i>			
- Kustområden i Sydvästafrika	1c		
<i>Phalacrocorax pygmeus</i>			
- Svarta havet & Medelhavsområdet		1	
- Sydvästastien		1	
<i>Phalacrocorax neglectus</i>			
- Kustområden i Sydvästafrika	1b 1c		
<i>Phalacrocorax carbo carbo</i>			
- Nordvästeuropa			1
<i>Phalacrocorax carbo sinensis</i>			
- Nord- & Centraleuropa			1
- Svarta havet & Medelhavsområdet			1
- Väst- & Sydvästastien			(1)
<i>Phalacrocorax carbo lucidus</i>			
- Kustområden i Västafrika		1	
- Central- & Östafrika			1
- Kustområden i södra Afrika	2		
<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>			
- Persiska viken & Arabiska sjön	1b	2a 2c	
<i>Phalacrocorax capensis</i>			
- Kustområden i södra Afrika		2a 2c	
ARDEIDAE			
<i>Egretta ardesiaca</i>			
- Afrika söder om Sahara	3c		
<i>Egretta vinaceigula</i>			
- Södra Centralafrika	1b 1c		
<i>Egretta garzetta garzetta</i>			
- Afrika söder om Sahara			(1)
- Europa, Svarta havet & Medelhavsområdet/Väst- & Centralafrika			1
- Västastien/Sydvästastien, Nordöst- & Östafrika		(1)	
<i>Egretta gularis gularis</i>			
- Västafrika		(1)	
<i>Egretta gularis schistacea</i>			
- Nordöstafrika & Röda havet		(1)	
- Sydväst- & Sydastien	2		

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Egretta dimorpha</i>			
- Kustområden i Östafrika	2		
<i>Ardea cinerea cinerea</i>			
- Afrika söder om Sahara			1
- Europa & Nordafrika (häckn.)			1
- Väst- & Sydvästasien (häckn.)			(1)
<i>Ardea melanocephala</i>			
- Afrika söder om Sahara			(1)
<i>Ardea purpurea purpurea</i>			
- Tropiska Afrika		1	
- Västeuropa & Västra Medelhavsområdet/Västafrika	2		
- Östeuropa & Sydvästasien/ Afrika söder om Sahara		(2c)	
<i>Casmerodius albus albus</i>			
- V, C & SÖ Europa/Svarta havet & Medelhavsområdet	2		
- Västasien/Sydvästasien		(1)	
<i>Casmerodius albus melanorhynchos</i>			
- Afrika söder om Sahara & Madagaskar			(1)
<i>Mesophoyx intermedia brachyrhyncha</i>			
- Afrika söder om Sahara		1	
<i>Bubulcus ibis ibis</i>			
- Södra Afrika			1
- Tropiska Afrika			1
- Sydvästeuropa & Nordvästafrika			1
- Östra Medelhavsområdet & Sydvästasien	2		
<i>Ardeola ralloides ralloides</i>			
- Medelhavsområdet, Svarta havet & Nordafrika/ Afrika söder om Sahara	3c		
- Väst- & Sydvästasien/ Afrika söder om Sahara		(1)	
<i>Ardeola ralloides paludivaga</i>			
- Afrika söder om Sahara & Madagaskar			(1)
<i>Ardeola idae</i>			
- Madagaskar & Aldabraöarna/Central- & Östafrika	1b 1c		
<i>Ardeola rufiventris</i>			
- Tropiska delar av Östafrika & Södra Afrika		(1)	
<i>Nycticorax nycticorax nycticorax</i>			
- Afrika söder om Sahara & Madagaskar		(1)	
- Europa & NV Afrika/Medelhavsområdet & Afrika		2c	
- Västasien/Sydvästasien & Nordöstafrika		(1)	
<i>Ixobrychus minutus minutus</i>			
- Europa & Nordafrika/ Afrika söder om Sahara		2c	
- Väst- & Sydvästasien/ Afrika söder om Sahara		(1)	
<i>Ixobrychus minutus payesii</i>			
- Afrika söder om Sahara		(1)	
<i>Ixobrychus sturmii</i>			
- Afrika söder om Sahara		(1)	

	A	B	C
<i>Botaurus stellaris stellaris</i>			
- Europa (häckn.)	3c		
- Sydvästasien (övervintr.)	2		
<i>Botaurus stellaris capensis</i>			
- Södra Afrika	1c		
CICONIIDAE			
<i>Mycteria ibis</i>			
- Afrika söder om Sahara (utom Madagaskar)		1	
<i>Anastomus lamelligerus lamelligerus</i>			
- Afrika söder om Sahara			1
<i>Ciconia nigra</i>			
- Södra Afrika	1c		
- Sydvästeuropa/Västafrika	1c		
- Central- & Östeuropa/Afrika söder om Sahara	2		
<i>Ciconia abdimii</i>			
- Afrika söder om Sahara & SV Arabien		(2c)	
<i>Ciconia episcopus microscelis</i>			
- Afrika söder om Sahara		(1)	
<i>Ciconia ciconia ciconia</i>			
- Södra Afrika	1c		
- Iberiska halvön & Nordvästafrika/Afrika söder om Sahara	3b		
- Central- & Östeuropa/Afrika söder om Sahara			1
- Västasien/Sydvästasien	2		
<i>Leptoptilos crumeniferus</i>			
- Afrika söder om Sahara			1
BALAENICIPITIDAE			
<i>Balaeniceps rex</i>			
- Centrala tropiska Afrika	1c		
THRESKIORNITHIDAE			
<i>Plegadis falcinellus falcinellus</i>			
- Afrika söder om Sahara (häckn.)			1
- Svarta havet & Medelhavsområdet/Västafrika	3c		
- Sydvästasien/Östafrika		(1)	
<i>Geronticus eremita</i>			
- Marocko	1a 1b 1c		
- Sydvästasien	1a 1b 1c		
<i>Threskiornis aethiopicus aethiopicus</i>			
- Afrika söder om Sahara			1
- Irak & Iran	1c		
<i>Platalea leucorodia leucorodia</i>			
- Västeuropa/Västra Medelhavsområdet & Västafrika	1c		
- Central- & Sydösteuropa/Medelhavsområdet & Tropiska Afrika	2		

	A	B	C
<i>Platalea leucorodia archeri</i>			
- Röda havet & Somalia	1c		
<i>Platalea leucorodia balsaci</i>			
- Kustområden i Västafrika (Mauretanien)	1c		
<i>Platalea leucorodia major</i>			
- Västasien/Sydväst- & Sydasien	2		
<i>Platalea alba</i>			
- Afrika söder om Sahara	2*		
PHOENICOPTERIDAE			
<i>Phoenicopterus ruber roseus</i>			
- Västafrika	3a		
- Östafrika	3a		
- Södra Afrika (till Madagaskar)	3a		
- Västra Medelhavsområdet		2a	
- Östra Medelhavsområdet, Sydväst- & Sydasien		2a	
<i>Phoenicopterus minor</i>			
- Västafrika	2		
- Östafrika		2a 2c	
- Södra Afrika (till Madagaskar)	3a		
ANATIDAE			
<i>Dendrocygna bicolor</i>			
- Västafrika (Senegal till Tchad)			(1)
- Östafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Dendrocygna viduata</i>			
- Västafrika (Senegal till Tchad)			1
- Östafrika & Södra Afrika			1
<i>Thalassornis leuconotus leuconotus</i>			
- Västafrika	1c		
- Östafrika & Södra Afrika	2*		
<i>Oxyura leucocephala</i>			
- Västra Medelhavsområdet (Spanien & Marocko)	1a 1b 1c		
- Algeriet & Tunisien	1a 1b 1c		
- Östra Medelhavsområdet, Turkiet & Sydvästasien	1a 1b 1c		
<i>Oxyura maccoa</i>			
- Östafrika	1c		
- Södra Afrika	1c		
<i>Cygnus olor</i>			
- Nordvästra Kontinental- & Centraleuropa			1
- Svarta havet		1	
- Väst- & Centralasien/Kaspiska havet		2a 2d	
<i>Cygnus cygnus</i>			
- Island/Storbritannien & Irland	2		
- Nordvästra Kontinentaleuropa		1	
- Nordeuropa & Västra Sibirien/Svarta havet & Östra Medelhavsområdet	2		
- Västra & centrala Sibirien/Kaspiska havet	2		

	A	B	C
<i>Cygnus columbianus bewickii</i>			
- Västra Sibirien & Nordösteuropa/Nordvästeuropa	3c		
- Norra Sibirien/Kaspiska havet	1c		
<i>Anser brachyrhynchus</i>			
- Östra Grönland & Island/Storbritannien		2a	
- Svalbard/Nordvästeuropa		1	
<i>Anser fabalis fabalis</i>			
- Nordösteuropa/Nordvästeuropa		1	
<i>Anser fabalis rossicus</i>			
- Västra & centrala Sibirien/NÖ & SV Europa			(1)
<i>Anser fabalis johanseni</i>			
- Västra & centrala Sibirien/Turkmenistan till V Kina			(1)
<i>Anser albifrons albifrons</i>			
- NV Sibirien & NÖ Europa/Nordvästeuropa			1
- Västra Sibirien/Centraleuropa	3c*		
- Västra Sibirien/Svarta havet & Turkiet			1
- Norra Sibirien/Kaspiska havet & Irak	2		
<i>Anser albifrons flavirostris</i>			
- Grönland/Irland & Storbritannien	3a*		
<i>Anser erythropus</i>			
- N Europa & V Sibirien/Svarta havet & Kaspiska havet	1a 1b 2		
<i>Anser anser anser</i>			
- Island/Storbritannien & Irland		1	
- Nordvästeuropa/Sydvästeuropa			1
- Centraleuropa/Nordafrika		1	
<i>Anser anser rubrirostris</i>			
- Svarta havet & Turkiet		1	
- Västra Sibirien/Kaspiska havet & Irak			1
<i>Branta leucopsis</i>			
- Östra Grönland/Skottland & Irland		1	
- Svalbard/Sydvästra Skottland	2		
- Ryssland/Tyskland & Nederländerna			1
<i>Branta bernicla bernicla</i>			
- Västra Sibirien/Västeuropa		2b 2c	
<i>Branta bernicla hrota</i>			
- Svalbard/Danmark & Storbritannien	1c		
- Kanada & Grönland/Irland	2		
<i>Branta ruficollis</i>			
- Norra Sibirien/Svarta havet & Kaspiska havet	1a 1b 3a		
<i>Alopochen aegyptiacus</i>			
- Västafrika	2		
- Östafrika & Södra Afrika			1
<i>Tadorna ferruginea</i>			
- Nordvästafrika	1c		
- Ö Medelhavsområdet & Svarta havet/Nordöstafrika	2		
- Västasien & Kaspiska havet/Iran & Irak		1	

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Tadorna cana</i>			
- Södra Afrika		1	
<i>Tadorna tadorna</i>			
- Nordvästeuropa		2a	
- Svarta havet & Medelhavsområdet	3c		
- Västasien/Kaspiska havet & Mellanöstern		1	
<i>Plectropterus gambensis gambensis</i>			
- Västafrika			1
- Östafrika (Sudan till Zambia)			1
<i>Plectropterus gambensis niger</i>			
- Södra Afrika		1	
<i>Sarkidiornis melanotos melanotos</i>			
- Västafrika		1	
- Södra Afrika & Östafrika			1
<i>Nettapus auritus</i>			
- Västafrika	1c		
- Södra Afrika & Östafrika			(1)
<i>Anas capensis</i>			
- Östafrika (Rift Valley)	1c		
- Tchadsjöns bäcken ²	1c		
- Södra Afrika (norrut till Angola & Zambia)			1
<i>Anas strepera strepera</i>			
- Nordvästeuropa		1	
- Nordösteuropa/Svarta havet & Medelhavsområdet		2c	
- Västra Sibirien/Sydvästasien & Nordöstafrika			(1)
<i>Anas penelope</i>			
- Västra Sibirien & NÖ Europa/NV Europa			1
- V Sibirien & NÖ Europa/Svarta havet & Medelhavsområdet		2c	
- Västra Sibirien/Sydvästasien & Nordöstafrika		2c	
<i>Anas platyrhynchos platyrhynchos</i>			
- Nordvästeuropa			1
- Nordeuropa/Västra Medelhavsområdet			1
- Östeuropa/Svarta havet & Östra Medelhavsområdet		2c	
- Västra Sibirien/Sydvästasien			(1)
<i>Anas undulata undulata</i>			
- Södra Afrika			1
<i>Anas clypeata</i>			
- Nordvästeuropa & Centraleuropa (övervintr.)		1	
- V Sibirien, NÖ & Ö Europa/S Europa & Västafrika		2c	
- V Sibirien/Sydvästasien, Nordöst- & Östafrika		2c	
<i>Anas erythrorhyncha</i>			
- Södra Afrika			1
- Östafrika			1
- Madagaskar	2		

	A	B	C
<i>Anas acuta</i>			
- Nordvästeuropa		1	
- V Sibirien, NÖ & Ö Europa/S Europa & Västafrika		2c	
- Västra Sibirien/Sydvästasien & Östafrika			(1)
<i>Anas querquedula</i>			
- Västra Sibirien & Europa/Västafrika		2c	
- Västra Sibirien/Sydvästasien, Nordöst- & Östafrika			(1)
<i>Anas crecca crecca</i>			
- Nordvästeuropa			1
- V Sibirien & NÖ Europa/Svarta havet & Medelhavsområdet			1
- Västra Sibirien/Sydvästasien & Nordöstafrika		2c	
<i>Anas hottentota</i>			
- Tchadsjöns bäcken	1c		
- Östafrika (söderut till N Zambia)		1	
- Södra Afrika (norrut till S Zambia)		1	
<i>Marmaronetta angustirostris</i>			
- Västra Medelhavsområdet/Västra Medelhavsområdet & Västafrika	1a 1b 1c		
- Östra Medelhavsområdet	1a 1b 1c		
- Sydvästasien	1a 1b 2		
<i>Netta rufina</i>			
- Sydväst- & Centraleuropa/Västra Medelhavsområdet		1	
- Svarta havet & Östra Medelhavsområdet	3c		
- Väst- & Centralasien/Sydvästasien			1
<i>Netta erythrophthalma brunnea</i>			
- Södra Afrika & Östafrika			1
<i>Aythya ferina</i>			
- Nordösteuropa/Nordvästeuropa			1
- Central- & Nordösteuropa/Svarta havet & Medelhavsområdet			1
- Västra Sibirien/Sydvästasien		2c	
<i>Aythya nyroca</i>			
- Västra Medelhavsområdet/Nord- & Västafrika	1a 1c		
- Östeuropa/Ö Medelhavsområdet & Sahelområdet i Afrika	1a 3c		
- Västasien/Sydvästasien & Nordöstafrika	1a 3c		
<i>Aythya fuligula</i>			
- Nordvästeuropa (övervintr.)			1
- Centraleuropa, Svarta havet & Medelhavsområdet (övervintr.)			1
- Västra Sibirien/Sydvästasien & Nordöstafrika			(1)
<i>Aythya marila marila</i>			
- Nordeuropa/Västeuropa			1
- Västra Sibirien/Svarta havet & Kaspiska havet			1

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Somateria mollissima mollissima</i>			
- Östersjön, Danmark & Nederländerna			1
- Norge & Ryssland			1
<i>Somateria mollissima borealis</i>			
- Svalbard & Frans Josefs land (häckn.)		1	
<i>Somateria spectabilis</i>			
- Östra Grönland, Nordösteuropa & Västra Sibirien			1
<i>Polysticta stelleri</i>			
- Västra Sibirien/Nordösteuropa	1a	1	
<i>Clangula hyemalis</i>			
- Island & Grönland			1
- Västra Sibirien/Nordeuropa			1
<i>Melanitta nigra nigra</i>			
- V Sibirien & N Europa/V Europa & NV Afrika		2a	
<i>Melanitta fusca fusca</i>			
- Västra Sibirien & Nordeuropa/NV Europa		2a	
- Svarta havet & Kaspiska havet	1c		
<i>Bucephala clangula clangula</i>			
- Nordväst- & Centraleuropa (övervintr.)			1
- Nordösteuropa/Adriatiska havet		1	
- Västra Sibirien & Nordösteuropa/Svarta havet	2		
- Västra Sibirien/Kaspiska havet	2		
<i>Mergellus albellus</i>			
- Nordväst- & Centraleuropa (övervintr.)	3a		
- Nordösteuropa/Svarta havet & Östra Medelhavsområdet		1	
- Västra Sibirien/Sydvästasien	3c		
<i>Mergus serrator serrator</i>			
- Nordväst- & Centraleuropa (övervintr.)			1
- Nordösteuropa/Svarta havet & Medelhavsområdet		1	
- Västra Sibirien/Sydväst- & Centralasien	1c		
<i>Mergus merganser merganser</i>			
- Nordväst- & Centraleuropa (övervintr.)			1
- Nordösteuropa/Svarta havet	1c		
- Västra Sibirien/Kaspiska havet	2		
GRUIDAE			
<i>Balearica pavonina pavonina</i>			
- Västafrika (Senegal till Tchad)	2		
<i>Balearica pavonina ceciliae</i>			
- Östafrika (Sudan till Uganda)	3c		
<i>Balearica regulorum regulorum</i>			
- Södra Afrika (norrut till Angola & S Zimbabwe)	1c		
<i>Balearica regulorum gibbericeps</i>			
- Östafrika (Kenya till Moçambique)	3c		
<i>Grus leucogeranus</i>			
- Iran (övervintr.)	1a 1b 1c		

	A	B	C
<i>Grus virgo</i>			
- Svarta havet (Ukraina)/Nordöstantafrika	1c		
- Turkiet (häckn.)	1c		
- Kalmuckien/Nordöstantafrika		1	
<i>Grus paradisea</i>			
- Sydligaste Afrika	1b 2		
<i>Grus carunculatus</i>			
- Centralafrika & Södra Afrika	1b 1c		
<i>Grus grus</i>			
- Nordvästeuropa/Iberiska halvön & Marocko		1	
- Nordöst- & Centraleuropa/Nordafrika		1	
- Östeuropa/Turkiet, Mellanöstern & Nordöstantafrika	3c		
- Turkiet & Georgien (häckn.)	1c		
- Västra Sibirien/Sydasien		(1)	
RALLIDAE			
<i>Sarothrura elegans elegans</i>			
- Nordöstantafrika, Östantafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Sarothrura elegans reichenovi</i>			
- S Västantafrika till Centralafrika			(1)
<i>Sarothrura boehmi</i>			
- Centralafrika	1c		
<i>Sarothrura ayresi</i>			
- Etiopien & Södra Afrika	1a 1b 1c		
<i>Rallus aquaticus aquaticus</i>			
- Europa & Nordafrika			1
<i>Rallus aquaticus korejewi</i>			
- Västra Sibirien/Sydvästasien			(1)
<i>Rallus caerulescens</i>			
- Södra Afrika & Östantafrika			(1)
<i>Crecopsis egregia</i>			
- Afrika söder om Sahara			(1)
<i>Crex crex</i>			
- Europa & Västantasien/ Afrika söder om Sahara	1b	2c	
<i>Amaurornis flavirostris</i>			
- Afrika söder om Sahara			1
<i>Porzana parva parva</i>			
- Västra Eurasien/ Afrika		2c	
<i>Porzana pusilla intermedia</i>			
- Europa (häckn.)	2		
<i>Porzana porzana</i>			
- Europa/ Afrika		2c	
<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>			
- Afrika söder om Sahara	(2)		
<i>Porphyrio alleni</i>			
- Afrika söder om Sahara			(1)

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Gallinula chloropus chloropus</i>			
- Europa & Nordafrika			1
- Väst- & Sydvästasien			(1)
<i>Gallinula angulata</i>			
- Afrika söder om Sahara			(1)
<i>Fulica cristata</i>			
- Afrika söder om Sahara			1
- Spanien & Marocko	1c		
<i>Fulica atra atra</i>			
- Nordvästeuropa (övervintr.)			1
- Svarta havet & Medelhavsområdet (övervintr.)			1
- Sydvästasien (övervintr.)			(1)
DROMADIDAE			
<i>Dromas ardeola</i>			
- NV Indiska oceanen, Röda havet & Persiska viken	3a		
HAEMATOPODIDAE			
<i>Haematopus ostralegus ostralegus</i>			
- Europa/Syd- & Västeuropa & Nordvästafrika			1
<i>Haematopus ostralegus longipes</i>			
- SÖ Europa & Västasien/Sydvästasien & NÖ Afrika			(1)
<i>Haematopus moquini</i>			
- Kustområden i södra Afrika	1c		
RECURVIROSTRIDAE			
<i>Himantopus himantopus himantopus</i>			
- Afrika söder om Sahara (utom Södra Afrika)			(1)
- Södra Afrika ('meridionalis')	2		
- Sydvästeuropa & Nordvästafrika/Västafrika		1	
- Centraleuropa & Ö Medelhavsområdet/Nord-Centralafrika		1	
- V, C & SV Asien/SV Asien & Nordöstafrika		(1)	
<i>Recurvirostra avosetta</i>			
- Södra Afrika	2		
- Östafrika		(1)	
- Västeuropa & Nordvästafrika (häckn.)		1	
- Sydösteuropa, Svarta havet & Turkiet (häckn.)	(3c)		
- Väst- & Sydvästasien/Östafrika	2		
BURHINIDAE			
<i>Burhinus senegalensis senegalensis</i>			
- Västafrika	(2)		
<i>Burhinus senegalensis inornatus</i>			
- Nordöst- & Östafrika	(2)		

	A	B	C
GLAREOLIDAE			
<i>Pluvianus aegyptius aegyptius</i>			
- Västafrika		(1)	
- Östafrika	(2)		
<i>Glareola pratincola pratincola</i>			
- Västeuropa & Nordvästafrika/Västafrika	2		
- Svarta havet & Ö Medelhavsområdet/Östra Sahel	2		
- Sydvästasien/Sydvästasien & Nordöstafrika		(1)	
<i>Glareola nordmanni</i>			
- Sydösteuropa & Västasien/Södra Afrika	3b 3c		
<i>Glareola ocularis</i>			
- Madagaskar/Östafrika	(2)		
<i>Glareola nuchalis nuchalis</i>			
- Öst- & Centralafrika		(1)	
<i>Glareola nuchalis liberiae</i>			
- Västafrika	(2)		
<i>Glareola cinerea cinerea</i>			
- SÖ Västafrika & Centralafrika	(2)		
CHARADRIIDAE			
<i>Pluvialis apricaria apricaria</i>			
- Storbritannien, Irland, Danmark, Tyskland & Östersjön (häckn.)	3c*		
<i>Pluvialis apricaria altifrons</i>			
- Island & Färöarna/Östra Atlantkusten			1
- Nordeuropa/Västeuropa & NV Afrika			1
- Norra Sibirien/Kaspiska havet & Mindre Asien		(1)	
<i>Pluvialis fulva</i>			
- Norra centrala Sibirien/S & SV Asien, Nordöstafrika		(1)	
<i>Pluvialis squatarola</i>			
- V Sibirien & Kanada/V Europa & V Afrika			1
- C & Ö Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika		1	
<i>Charadrius hiaticula hiaticula</i>			
- Nordeuropa/Europa & Nordafrika		1	
<i>Charadrius hiaticula psammodroma</i>			
- Kanada, Grönland & Island/Västra & Södra Afrika		(2c)	
<i>Charadrius hiaticula tundrae</i>			
- NÖ Europa & Sibirien/SV Asien, Östafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Charadrius dubius curonicus</i>			
- Europa & Nordvästafrika/Västafrika			1
- Väst- & Sydvästasien/Östafrika			(1)
<i>Charadrius pecuarius pecuarius</i>			
- Södra Afrika & Östafrika			(1)
- Västafrika		(1)	
<i>Charadrius tricollaris tricollaris</i>			
- Södra Afrika & Östafrika			1

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Charadrius forbesi</i>			
- Väst- & Centralafrika		(1)	
<i>Charadrius pallidus pallidus</i>			
- Södra Afrika	2		
<i>Charadrius pallidus venustus</i>			
- Östafrika	1c		
<i>Charadrius alexandrinus alexandrinus</i>			
- Västeuropa & Västra Medelhavsområdet/Västafrrika	3c		
- Svarta havet & Östra Medelhavsområdet/Östra Sahel	3c		
- Sydväst- & Centralasien/SV Asien & Nordöstafrika		(1)	
<i>Charadrius marginatus mechowii</i>			
- Södra Afrika & Östafrika	2		
- Västafrrika till Västra Centralafrika	2		
<i>Charadrius mongolus pamirensis</i>			
- Västra Centralasien/Sydvästasien & Östafrika		(1)	
<i>Charadrius leschenaultii columbinus</i>			
- Turkiet & SV Asien/Ö Medelhavsområdet & Röda havet	1c		
<i>Charadrius leschenaultii crassirostris</i>			
- Kaspiska havet & SV Asien/Arabien & Nordöstafrika		(1)	
<i>Charadrius leschenaultii leschenaultii</i>			
- Centralasien/Östafrika & Södra Afrika		(1)	
<i>Charadrius asiaticus</i>			
- SÖ Europa & Västasien/Östafrika & S Centralafrika	3c		
<i>Eudromias morinellus</i>			
- Europa/Nordvästafrrika	(3c)		
- Asien/Mellanöstern		(1)	
<i>Vanellus vanellus</i>			
- Europa/Europa & Nordafrika		2c	
- Västasien/Sydvästasien			(1)
<i>Vanellus spinosus</i>			
- Svarta havet & Medelhavsområdet (häckn.)		1	
<i>Vanellus albiceps</i>			
- Väst- & Centralafrika		(1)	
<i>Vanellus senegallus senegallus</i>			
- Västafrrika		(1)	
<i>Vanellus senegallus solitaneus</i>			
- Sydvästafrrika		(1)	
<i>Vanellus senegallus lateralis</i>			
- Öst- & Sydöstafrika		1	
<i>Vanellus lugubris</i>			
- Södra Västafrrika	2		
- Central- & Östafrika	3c		
<i>Vanellus melanopterus minor</i>			
- Södra Afrika	1c		
<i>Vanellus coronatus coronatus</i>			
- Östafrika & Södra Afrika			1
- Centralafrika	(2)		

	A	B	C
<i>Vanellus coronatus xerophilus</i>			
- Sydvästafrrika		(1)	
<i>Vanellus superciliosus</i>			
- Väst- & Centralafrika	(2)		
<i>Vanellus gregarius</i>			
- Sydösteuropa & Västasien/Nordöstafrrika	1a 1b 1c		
- Centralasiatiska republikerna/NV Indien	1a 1b 1c		
<i>Vanellus leucurus</i>			
- Sydvästasien/Sydvästasien & Nordöstafrrika	2		
- Centralasiatiska republikerna/Sydasien		(1)	
SCOLOPACIDAE			
<i>Scolopax rusticola</i>			
- Europa/Syd- & Västeuropa & Nordafrika			1
- Västra Sibirien/Sydvästasien (Kaspiska havet)			(1)
<i>Gallinago stenura</i>			
- Norra Sibirien/Sydasien & Östafrrika			(1)
<i>Gallinago media</i>			
- Skandinavien/sannolikt Västafrrika		1	
- Västra Sibirien & Nordösteuropa/Sydöstafrrika		2c	
<i>Gallinago gallinago gallinago</i>			
- Europa/Syd- & Västeuropa & Nordvästafrrika		2c	
- Västra Sibirien/Sydvästasien & Afrika			1
<i>Gallinago gallinago faeroeensis</i>			
- Island, Färöarna & Norra Skottland/Irland			1
<i>Lymnocyptes minimus</i>			
- Nordeuropa/Syd- & Västeuropa & Västafrrika		2b	
- Västra Sibirien/Sydvästasien & Nordöstafrrika		(1)	
<i>Limosa limosa limosa</i>			
- Västeuropa/Nordväst- & Västafrrika		2c	
- Östeuropa/Central- & Östafrrika		2c	
- Västra Centralasien/Sydvästasien & Östafrrika		(1)	
<i>Limosa limosa islandica</i>			
- Island/Västeuropa	3a*		
<i>Limosa lapponica lapponica</i>			
- Nordeuropa/Västeuropa		2a	
<i>Limosa lapponica taymyrensis</i>			
- Västra Sibirien/Väst- & Sydvästafrrika		2a 2c	
<i>Limosa lapponica menzbieri</i>			
- Centrala Sibirien/Syd- & Sydvästasien & Östafrrika			(1)
<i>Numenius phaeopus phaeopus</i>			
- Nordeuropa/Västafrrika			(1)
- Västra Sibirien/Södra Afrika & Östafrrika			(1)
<i>Numenius phaeopus islandicus</i>			
- Island, Färöarna & Skottland/Västafrrika			1
<i>Numenius phaeopus alboaxillaris</i>			
- Sydvästasien/Östafrrika	1c		

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Numenius tenuirostris</i>			
- Centrala Sibirien/Medelhavsområdet & Sydvästasien	1a 1b 1c		
<i>Numenius arquata arquata</i>			
- Europa/Europa, Nord- & Västafrika			1
<i>Numenius arquata orientalis</i>			
- Västra Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika	3c		
<i>Numenius arquata suschkini</i>			
- Sydösteuropa & Sydvästasien (häckn.)	2		
<i>Tringa erythropus</i>			
- Nordeuropa/Sydeuropa, Nord- & Västafrika			(1)
- Västra Sibirien/Sydvästasien, Nordöst- & Östafrika		(1)	
<i>Tringa totanus totanus</i>			
- Nordvästeuropa/Västeuropa, Nordväst- & Västafrika		2c	
- Central- & Östeuropa/Östra Medelhavsområdet & Afrika		2c	
<i>Tringa totanus britannica</i>			
- Storbritannien & Irland/Storbritannien, Irland, Frankrike		2c	
<i>Tringa totanus ussuriensis</i>			
- Västasien/Sydvästasien, Nordöst- & Östafrika			(1)
<i>Tringa totanus robusta</i>			
- Island & Färöarna/Västeuropa			1
<i>Tringa stagnatilis</i>			
- Östeuropa/Väst- & Centralafrika		(1)	
- Västasien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika		(1)	
<i>Tringa nebularia</i>			
- Nordeuropa/Sydvästeuropa, Nordväst- & Västafrika			1
- Västra Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Tringa ochropus</i>			
- Nordeuropa/Syd- & Västeuropa, Västafrika			1
- Västra Sibirien/Sydvästasien, Nordöst- & Östafrika			(1)
<i>Tringa glareola</i>			
- Nordvästeuropa/Västafrika		2c	
- NÖ Europa & V Sibirien/Östafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Tringa cinerea</i>			
- NÖ Europa & V Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika			1
<i>Tringa hypoleucos</i>			
- Väst- & Centraleuropa/Västafrika			1
- Östeuropa & V Sibirien/Centralafrika, Östafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Arenaria interpres interpres</i>			
- NÖ Kanada & Grönland/V Europa & NV Afrika		1	
- Nordeuropa/Västafrika		1	
- Västra & centrala Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Calidris tenuirostris</i>			
- Östra Sibirien/Sydvästasien & Västra Sydasien	1c		

	A	B	C
<i>Calidris canutus canutus</i>			
- Norra Sibirien/Västafrika & Södra Afrika		2a 2c	
<i>Calidris canutus islandica</i>			
- NÖ Kanada & Grönland/Västeuropa		2a 2c	
<i>Calidris alba</i>			
- Östatlantiska områden i Europa, Västafrika & Södra Afrika (övervintr.)			1
- Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika (övervintr.)			1
<i>Calidris minuta</i>			
- N Europa/S Europa, Nord- & Västafrika		(2c)	
- Västra Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika			(1)
<i>Calidris temminckii</i>			
- Fennoskandia/Nord- & Västafrika		(1)	
- NÖ Europa & V Sibirien/Sydvästasien & Östafrika			(1)
<i>Calidris maritima maritima</i>			
- Nord- & Västeuropa (utom Island) (övervintr.)		1	
<i>Calidris alpina alpina</i>			
- NÖ Europa & NV Sibirien/V Europa & NV Afrika			1
<i>Calidris alpina centralis</i>			
- Centrala Sibirien/Sydvästasien & Nordöstafrika			(1)
<i>Calidris alpina schinzii</i>			
- Island & Grönland/Nordväst- & Västafrika			1
- Storbritannien & Irland/SV Europa & NV Afrika	2		
- Östersjön/SV Europa & NV Afrika	1c		
<i>Calidris alpina arctica</i>			
- NÖ Grönland/Västafrika	3a		
<i>Calidris ferruginea</i>			
- Västra Sibirien/Västafrika			1
- Centrala Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika			1
<i>Limicola falcinellus falcinellus</i>			
- Nordeuropa/Sydvästasien & Afrika	3c		
<i>Philomachus pugnax</i>			
- Nordeuropa & Västra Sibirien/Västafrika		2c	
- Norra Sibirien/Sydvästasien, Östafrika & Södra Afrika		(2c)	
<i>Phalaropus lobatus</i>			
- Västra Eurasien/Arabiska sjön			1
<i>Phalaropus fulicaria</i>			
- Kanada & Grönland/ Afrikas Atlantkust			(1)
LARIDAE			
<i>Larus leucophthalmus</i>			
- Röda havet & närliggande kuster	1a 2		
<i>Larus hemprichii</i>			
- Röda havet, Persiska viken, Arabien & Östafrika		2a	

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Larus canus canus</i>			
- NV & C Europa/ Atlantkusten & Medelhavsområdet		2c	
<i>Larus canus heinei</i>			
- NÖ Europa & Västra Sibirien/Svarta havet & Kaspiska havet		(1)	
<i>Larus audouinii</i>			
- Medelhavsområdet/ Afrikas N & V kuster	1a 3a		
<i>Larus marinus</i>			
- Nord- & Västeuropa			1
<i>Larus dominicanus vetula</i>			
- Kustområden i södra Afrika		1	
<i>Larus hyperboreus hyperboreus</i>			
- Svalbard & N Ryssland (häckn.)			(1)
<i>Larus hyperboreus leucereetes</i>			
- Kanada, Grönland & Island (häckn.)			(1)
<i>Larus glaucooides glaucooides</i>			
- Grönland/ Island & Nordvästeuropa			1
<i>Larus argentatus argentatus</i>			
- Nordeuropa & Nordvästeuropa			1
<i>Larus argentatus argenteus</i>			
- Island & Västeuropa			1
<i>Larus heuglini</i>			
- NÖ Europa & V Sibirien/SV Asien & NÖ Afrika			(1)
<i>Larus (heuglini) barabensis</i>			
- Sydvästra Sibirien/Sydvästasien			(1)
<i>Larus armenicus</i>			
- Armenien, Östra Turkiet & NV Iran	3a		
<i>Larus cachinnans cachinnans</i>			
- Svarta havet & Västasien/Sydvästasien, Nordöstafrika			1
<i>Larus cachinnans michahellis</i>			
- Medelhavsområdet, Iberiska halvön & Marocko			1
<i>Larus fuscus fuscus</i>			
- NÖ Europa/Svarta havet, Sydvästasien & Östafrika		(2c)	
<i>Larus fuscus graellsii</i>			
- Västeuropa/Medelhavsområdet & Västafrika			1
<i>Larus ichthyaetus</i>			
- Svarta havet & Kaspiska havet/Sydvästasien	3a		
<i>Larus cirrocephalus poiocephalus</i>			
- Västafrika		(1)	
- Central- & Östafrika			(1)
- Kustområden i södra Afrika (utom Madagaskar)		(1)	
<i>Larus hartlaubii</i>			
- Kustområden i Sydvästafrika		1	

	A	B	C
<i>Larus ridibundus</i>			
- V Europa/V Europa, V Medelhavsområdet, Västafrika			1
- Östeuropa/Svarta havet & Östra Medelhavsområdet			1
- Västasien/Sydvästasien & Nordöstafrika			(1)
<i>Larus genei</i>			
- Västafrika (häckn.)	2		
- Svarta havet & Medelhavsområdet (häckn.)		2a	
- Väst-, Sydväst- & Sydiasien (häckn.)		2a	
<i>Larus melanocephalus</i>			
- V Europa, Medelhavsområdet & NV Afrika		2a	
<i>Larus minutus</i>			
- Central- & Östeuropa/SV Europa & V Medelhavsområdet		1	
- V Asien/Ö Medelhavsområdet, Svarta havet & Kaspiska havet		(1)	
<i>Xema sabini sabini</i>			
- Kanada & Grönland/SÖ Atlanten			(1)
<i>Sterna nilotica nilotica</i>			
- Västeuropa/Västafrika	2		
- Svarta havet & Östra Medelhavsområdet/Östafrika	3c		
- Väst- & Centralasien/Sydvästasien	2		
<i>Sterna caspia caspia</i>			
- Södra Afrika (häckn.)	1c		
- Västafrika (häckn.)		1	
- Europa (häckn.)	1c		
- Kaspiska havet (häckn.)	2		
<i>Sterna maxima albidorsalis</i>			
- Västafrika (häckn.)		2a	
<i>Sterna bengalensis bengalensis</i>			
- Persiska viken/Sydiasien		2a	
<i>Sterna bengalensis par</i>			
- Röda havet/Östafrika	3a		
<i>Sterna bengalensis emigrata</i>			
- S Medelhavsområdet/Nordväst- & Västafrikas kuster	1c		
<i>Sterna bergii bergii</i>			
- Södra Afrika (Angola - Moçambique)	2		
<i>Sterna bergii enigma</i>			
- Madagaskar & Moçambique/Södra Afrika	1c		
<i>Sterna bergii thalassina</i>			
- Östafrika & Seychellerna	1c		
<i>Sterna bergii velox</i>			
- Röda havet & Nordöstafrika	3a		
<i>Sterna sandvicensis sandvicensis</i>			
- Västeuropa/Västafrika		2a	
- Svarta havet & Medelhavsområdet (häckn.)	3a 3c		
- Väst- & Centralasien/Sydväst- & Sydiasien		2a	
<i>Sterna dougallii dougallii</i>			
- Södra Afrika	1c		
- Östafrika	3a		
- Europa (häckn.)	1c		

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Sterna dougallii arideensis</i>			
- Madagaskar, Seychellerna & Maskarenerna	2		
<i>Sterna dougallii bangsi</i>			
- Norra Arabiska sjön (Oman)	1c		
<i>Sterna vittata vittata</i>			
- Prins Edwardön, Marionön, Crozetöarna & Kerguelen/Sydafrika	1c		
<i>Sterna vittata tristanensis</i>			
- Tristan da Cunha & Gough/Sydafrika	1c		
<i>Sterna hirundo hirundo</i>			
- Syd- & Västeuropa (häckn.)			1
- Nord- & Östeuropa (häckn.)			1
- Västasien (häckn.)			(1)
<i>Sterna paradisaea</i>			
- Västra Eurasien (häckn.)			1
<i>Sterna albifrons albifrons</i>			
- Östra Atlanten (häckn.)	3b		
- Svarta havet & Östra Medelhavsområdet (häckn.)	3c		
- Kaspiska havet (häckn.)	2		
<i>Sterna albifrons guineae</i>			
- Västafrika (häckn.)	1c		
<i>Sterna saundersi</i>			
- V Sydasien, Röda havet, Persiska viken & Östafrika		(1)	
<i>Sterna balaenarum</i>			
- Namibia & Sydafrika/Atlantkusten till Ghana	2		
<i>Sterna repressa</i>			
- V Sydasien, Röda havet, Persiska viken & Östafrika		2c	
<i>Chlidonias hybridus hybridus</i>			
- Västeuropa & Nordvästafrika (häckn.)	3c		
- Svarta havet & Östra Medelhavsområdet (häckn.)			(1)
- Kaspiska havet (häckn.)		(1)	
<i>Chlidonias hybridus sclateri</i>			
- Östafrika (Kenya & Tanzania)	1c		
- Södra Afrika (Malawi & Zambia till Sydafrika)	(2)		
<i>Chlidonias leucopterus</i>			
- Östeuropa & Västasien/Afrika			(1)
<i>Chlidonias niger niger</i>			
- Europa & Västasien/Afrikas Atlantkust		2c	
RYNCHOPIDAE			
<i>Rynchops flavirostris</i>			
- Kustområden i Västafrika & Centralafrika	2		
- Östafrika & Södra Afrika	2		

Agreement on the Conservation of African-Eurasian Migratory Waterbirds (AEWA) (1995)

The Contracting Parties,

RECALLING that the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, 1979, encourages international cooperative action to conserve migratory species;

RECALLING further that the first meeting of the Conference of the Parties to the Convention, held in Bonn in October 1985, instructed the Secretariat of the Convention to take appropriate measures to develop an Agreement on Western Palearctic Anatidae;

CONSIDERING that migratory waterbirds constitute an important part of the global biological diversity which, in keeping with the spirit of the Convention on Biological Diversity, 1992, and Agenda 21 should be conserved for the benefit of present and future generations;

AWARE of the economic, social, cultural and recreational benefits accruing from the taking of certain species of migratory waterbirds and of the environmental, ecological, genetic, scientific, aesthetic, recreational, cultural, educational, social and economic values of waterbirds in general;

CONVINCED that any taking of migratory waterbirds must be conducted on a sustainable basis, taking into account the conservation status of the species concerned over their entire range as well as their biological characteristics;

CONSCIOUS that migratory waterbirds are particularly vulnerable because they migrate over long distances and are dependent on networks of wetlands that are decreasing in extent and becoming degraded through non-sustainable human activities, as is expressed in the Convention on Wetlands of International Importance, especially as Waterfowl Habitat, 1971;

RECOGNIZING the need to take immediate action to stop the decline of migratory waterbird species and their habitats in the geographic area of the African-Eurasian waterbird migration systems;

CONVINCED that the conclusion of a multilateral Agreement and its implementation through coordinated or concerted action will contribute significantly to the conservation of migratory waterbirds and their habitats in the most efficient manner, and will have ancillary benefits for many other species of animals and plants; and

ACKNOWLEDGING that effective implementation of such an Agreement will require assistance to be provided to some Range States for research, training and monitoring of migratory waterbird species and their habitats, for the management of those habitats as well as for the establishment or improvement of scientific and administrative institutions for the implementation of this Agreement,

have agreed as follows:

Article I

Scope, Definitions and Interpretation

1. The geographic scope of this Agreement is the area of the migration systems of African-Eurasian waterbirds, as defined in Annex 1 to this Agreement, hereafter referred to as the "Agreement Area".

2. For the purpose of this Agreement:

(a) “Convention” means the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, 1979;

(b) “Convention Secretariat” means the body established under Article IX of the Convention;

(c) “Waterbirds” means those species of birds that are ecologically dependent on wetlands for at least part of their annual cycle, have a range which lies entirely or partly within the Agreement Area and are listed in Annex 2 to this Agreement;

(d) “Agreement secretariat” means the body established under Article VI, paragraph 7, subparagraph (b), of this Agreement;

(e) “Parties” means, unless the context otherwise indicates, Parties to this Agreement; and

(f) “Parties present and voting” means the Parties present and casting an affirmative or negative vote; those abstaining from voting shall not be counted amongst the Parties present and voting.

In addition, the terms defined in Article I, subparagraphs 1(a) to (k), of the Convention shall have the same meaning, *mutatis mutandis*, in this Agreement.

3. This Agreement is an AGREEMENT within the meaning of Article IV, paragraph 3, of the Convention.

4. The annexes to this Agreement form an integral part thereof. Any reference to the Agreement includes a reference to its annexes.

Article II

Fundamental Principles

1. Parties shall take co-ordinated measures to maintain migratory waterbird species in a favourable conservation status or to restore them to such a status. To this end, they shall apply within the limits of their national jurisdiction the measures prescribed in Article III, together with the specific actions determined in the Action Plan provided for in Article IV, of this Agreement.

2. In implementing the measures prescribed in paragraph 1 above, Parties should take into account the precautionary principle.

Article III

General Conservation Measures

1. The Parties shall take measures to conserve migratory waterbirds, giving special attention to endangered species as well as to those with an unfavourable conservation status.

2. To this end, the Parties shall:

(a) accord the same strict protection for endangered migratory waterbird species in the Agreement Area as is provided for under Article III, paragraphs 4 and 5, of the Convention;

(b) ensure that any use of migratory waterbirds is based on an assessment of the best available knowledge of their ecology and is sustainable for the species as well as for the ecological systems that support them;

(c) identify sites and habitats for migratory waterbirds occurring within their territory and encourage the protection, management, rehabilitation

and restoration of these sites, in liaison with those bodies listed in Article IX, paragraphs (a) and (b) of this Agreement, concerned with habitat conservation;

(d) coordinate their efforts to ensure that a network of suitable habitats is maintained or, where appropriate, re-established throughout the entire range of each migratory waterbird species concerned, in particular where wetlands extend over the area of more than one Party to this Agreement;

(e) investigate problems that are posed or are likely to be posed by human activities and endeavour to implement remedial measures, including habitat rehabilitation and restoration, and compensatory measures for loss of habitat;

(f) cooperate in emergency situations requiring international concerted action and in identifying the species of migratory waterbirds which are the most vulnerable to these situations as well as cooperate in developing appropriate emergency procedures to provide increased protection to these species in such situations and in the preparation of guidelines to assist individual Parties in tackling these situations;

(g) prohibit the deliberate introduction of non-native waterbird species into the environment and take all appropriate measures to prevent the unintentional release of such species if this introduction or release would prejudice the conservation status of wild flora and fauna; when non-native waterbird species have already been introduced, the Parties shall take all appropriate measures to prevent these species from becoming a potential threat to indigenous species;

(h) initiate or support research into the biology and ecology of migratory waterbirds including the harmonization of research and monitoring methods and, where appropriate, the establishment of joint or cooperative research and monitoring programmes;

(i) analyze their training requirements for, *inter alia*, migratory waterbird surveys, monitoring, ringing and wetland management to identify priority topics and areas for training and cooperate in the development and provision of appropriate training programmes;

(j) develop and maintain programmes to raise awareness and understanding of migratory waterbird conservation issues in general and of the particular objectives and provisions of this Agreement;

(k) exchange information and results from research, monitoring, conservation and education programmes; and

(l) cooperate with a view to assisting each other to implement this Agreement, particularly in the areas of research and monitoring.

Article IV

Action Plan and Conservation Guidelines

1. An Action Plan is appended as Annex 3 to this Agreement. It specifies actions which the Parties shall undertake in relation to priority species and issues, under the following headings, consistent with the general conservation measures specified in Article III of this Agreement:

- (a) species conservation;
- (b) habitat conservation;
- (c) management of human activities;
- (d) research and monitoring;

SÖ 2006: 7

- (e) education and information; and
- (f) implementation.

2. The Action Plan shall be reviewed at each ordinary session of the Meeting of the Parties, taking into account the Conservation Guidelines.

3. Any amendment to the Action Plan shall be adopted by the Meeting of the Parties, taking into consideration the provisions of Article III of this Agreement.

4. The Conservation Guidelines shall be submitted to the Meeting of the Parties for adoption at its first session, and shall be regularly reviewed.

Article V

Implementation and Financing

1. Each Party shall:

(a) designate the Authority or Authorities to implement this Agreement which shall, *inter alia*, monitor all activities that may have impact on the conservation status of those migratory waterbird species of which the Party is a Range State;

(b) designate a contact point for the other Parties, and communicate without delay its name and address to the Agreement secretariat to be circulated forthwith to the other Parties; and

(c) prepare for each ordinary session of the Meeting of the Parties, beginning with the second session, a report on its implementation of the Agreement with particular reference to the conservation measures it has undertaken. The format of such reports shall be determined by the first session of the Meeting of the Parties and reviewed as may be necessary at any subsequent session of the Meeting of the Parties. Each report shall be submitted to the Agreement secretariat not less than one hundred and twenty days before the ordinary session of the Meeting of the Parties for which it has been prepared, and copies shall be circulated forthwith to the other Parties by the Agreement secretariat.

2. (a) Each Party shall contribute to the budget of the Agreement in accordance with the United Nations scale of assessment. The contributions shall be restricted to a maximum of 25 per cent of the total budget for any Party that is a Range State. No regional economic integration organization shall be required to contribute more than 2.5 per cent of the administrative costs.

(b) Decisions relating to the budget and any changes to the scale of assessment that may be found necessary shall be adopted by the Meeting of the Parties by consensus.

3. The Meeting of the Parties may establish a conservation fund from voluntary contributions of Parties or from any other source for the purpose of financing monitoring, research, training and projects relating to the conservation, including protection and management, of migratory waterbirds.

4. Parties are encouraged to provide training and technical and financial support to other Parties on a multilateral or bilateral basis to assist them in implementing the provisions of this Agreement.

Article VI

Meeting of the Parties

1. The Meeting of the Parties shall be the decision-making body of this Agreement.

2. The Depositary shall, in consultation with the Convention Secretariat, convene a session of the Meeting of the Parties not later than one year after the date of the entry into force of this Agreement. Thereafter, the Agreement secretariat shall convene, in consultation with the Convention Secretariat, ordinary sessions of the Meeting of the Parties at intervals of not more than three years, unless the Meeting of the Parties decides otherwise. Where it is possible to do so, such sessions should be held in conjunction with the ordinary meetings of the Conference of the Parties to the Convention.

3. On the written request of at least one third of the Parties, the Agreement secretariat shall convene an extraordinary session of the Meeting of the Parties.

4. The United Nations, its Specialized Agencies, the International Atomic Energy Agency, any State not a Party to the Agreement, and the secretariats of international conventions concerned *inter alia* with the conservation, including protection and management, of migratory waterbirds may be represented by observers in sessions of the Meeting of the Parties. Any agency or body technically qualified in such conservation matters or in research on migratory waterbirds may also be represented at sessions of the Meeting of the Parties by observers, unless at least one third of the Parties present object.

5. Only Parties have the right to vote. Each Party shall have one vote, but regional economic integration organizations which are Parties to this Agreement shall, in matters within their competence, exercise their right to vote with a number of votes equal to the number of their Member States which are Parties to the Agreement. A regional economic integration organization shall not exercise its right to vote if its Member States exercise theirs, and *vice versa*.

6. Unless provided otherwise in this Agreement, decisions of the Meeting of the Parties shall be adopted by consensus or, if consensus cannot be achieved, by a two-thirds majority of the Parties present and voting.

7. At its first session, the Meeting of the Parties shall:

- (a) adopt its rules of procedure by consensus;
- (b) establish an Agreement secretariat within the Convention Secretariat to perform the secretariat functions listed in Article VIII of this Agreement;
- (c) establish the Technical Committee provided for in Article VII of this Agreement;
- (d) adopt a format for the reports to be prepared according to Article V, paragraph 1, subparagraph (c), of this Agreement; and
- (e) adopt criteria to define emergency situations which require urgent conservation measures, and determine the modalities for assigning responsibility for action to be taken.

8. At each of its ordinary sessions, the Meeting of the Parties shall:

- (a) consider actual and potential changes in the conservation status of migratory waterbirds and the habitats important for their survival, as well as the factors which may affect them;

SÖ 2006: 7

(b) review the progress made and any difficulty encountered in the implementation of this Agreement;

(c) adopt a budget and consider any matters relating to the financial arrangements for this Agreement;

(d) deal with any matter relating to the Agreement secretariat and the membership of the Technical Committee;

(e) adopt a report for communication to the Parties to this Agreement and to the Conference of the Parties of the Convention; and

(f) determine the time and venue of the next session.

9. At any of its sessions, the Meeting of the Parties may:

(a) make recommendations to the Parties as it deems necessary or appropriate;

(b) adopt specific actions to improve the effectiveness of this Agreement and, as the case may be, emergency measures as provided for in Article VII, paragraph 4, of this Agreement;

(c) consider and decide upon proposals to amend this Agreement;

(d) amend the Action Plan in accordance with Article IV, paragraph 3, of this Agreement;

(e) establish such subsidiary bodies as it deems necessary to assist in the implementation of this Agreement, in particular for coordination with bodies established under other international treaties, conventions and agreements with overlapping geographic and taxonomic coverage; and

(f) decide on any other matter relating to the implementation of this Agreement.

Article VII

Technical Committee

1. The Technical Committee shall comprise:

(a) nine experts representing different regions of the Agreement Area, in accordance with a balanced geographical distribution;

(b) one representative from the International Union for Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), one from the International Waterfowl and Wetlands Research Bureau (IWRB) and one from the International Council for Game and Wildlife Conservation (CIC); and

(c) one expert from each of the following fields: rural economics, game management, and environmental law.

The procedure for the appointment of the experts, the term of their appointment and the procedure for designation of the Chairman of the Technical Committee shall be determined by the Meeting of the Parties. The Chairman may admit a maximum of four observers from specialized international inter-governmental and non-governmental organizations.

2. Unless the Meeting of the Parties decides otherwise, meetings of the Technical Committee shall be convened by the Agreement secretariat in conjunction with each ordinary session of the Meeting of the Parties and at least once between ordinary sessions of the Meeting of the Parties.

3. The Technical Committee shall:

(a) provide scientific and technical advice and information to the Meeting of the Parties and, through the Agreement secretariat, to Parties;

(b) make recommendations to the Meeting of the Parties concerning the

Action Plan, implementation of the Agreement and further research to be carried out;

(c) prepare for each ordinary session of the Meeting of the Parties a report on its activities, which shall be submitted to the Agreement secretariat not less than one hundred and twenty days before the session of the Meeting of the Parties, and copies shall be circulated forthwith by the Agreement secretariat to the Parties; and

(d) carry out any other tasks referred to it by the Meeting of the Parties.

4. Where in the opinion of the Technical Committee there has arisen an emergency which requires the adoption of immediate measures to avoid deterioration of the conservation status of one or more migratory waterbird species, the Technical Committee may request the Agreement secretariat to convene urgently a meeting of the Parties concerned. These Parties shall meet as soon as possible thereafter to establish rapidly a mechanism to give protection to the species identified as being subject to particularly adverse threat. Where a recommendation has been adopted at such a meeting, the Parties concerned shall inform each other and the Agreement secretariat of measures they have taken to implement it, or of the reasons why the recommendation could not be implemented.

5. The Technical Committee may establish such working groups as may be necessary to deal with specific tasks.

Article VIII

Agreement Secretariat

The functions of the Agreement secretariat shall be:

(a) to arrange and service the sessions of the Meeting of the Parties as well as the meetings of the Technical Committee;

(b) to execute the decisions addressed to it by the Meeting of the Parties;

(c) to promote and coordinate activities under the Agreement, including the Action Plan, in accordance with decisions of the Meeting of the Parties;

(d) to liaise with non-Party Range States and to facilitate coordination between the Parties and with international and national organizations, the activities of which are directly or indirectly relevant to the conservation, including protection and management, of migratory waterbirds;

(e) to gather and evaluate information which will further the objectives and implementation of the Agreement and to arrange for appropriate dissemination of such information;

(f) to invite the attention of the Meeting of the Parties to matters pertaining to the objectives of this Agreement;

(g) to circulate copies of the reports of the Authorities referred to in Article V, paragraph 1, subparagraph (a), of this Agreement and of the Technical Committee, along with copies of the reports it must provide pursuant to paragraph (h) of this Article, to each Party not less than sixty days before the commencement of each ordinary session of the Meeting of the Parties;

(h) to prepare, on an annual basis and for each ordinary session of the Meeting of the Parties, reports on the work of the secretariat and on the implementation of the Agreement;

(i) to administer the budget for the Agreement and, if established, its conservation fund;

(j) to provide information for the general public concerning the Agreement and its objectives; and

(k) to perform such other functions as may be entrusted to it under the Agreement or by the Meeting of the Parties.

Article IX

Relations with International Bodies dealing with Migratory Waterbirds and their Habitats

The Agreement secretariat shall consult:

(a) on a regular basis, the Convention Secretariat and, where appropriate, the bodies responsible for the secretariat functions under Agreements concluded pursuant to Article IV, paragraphs 3 and 4, of the Convention which are relevant to migratory waterbirds, the Convention on Wetlands of International Importance, especially as Waterfowl Habitat, 1971, the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, 1973, the African Convention on the Conservation of Nature and Natural Resources, 1968, the Convention on the Conservation of European Wildlife and Natural Habitats, 1979, and the Convention on Biological Diversity, 1992, with a view to the Meeting of the Parties cooperating with the Parties to these conventions on all matters of common interest and, in particular, in the development and implementation of the Action Plan;

(b) the secretariats of other pertinent conventions and international instruments in respect of matters of common interest; and

(c) other organizations competent in the field of conservation, including protection and management, of migratory waterbirds and their habitats, as well as in the fields of research, education and awareness raising.

Article X

Amendment of the Agreement

1. This Agreement may be amended at any ordinary or extraordinary session of the Meeting of the Parties.

2. Proposals for amendment may be made by any Party.

3. The text of any proposed amendment and the reasons for it shall be communicated to the Agreement secretariat not less than one hundred and fifty days before the opening of the session. The Agreement secretariat shall transmit copies forthwith to the Parties. Any comments on the text by the Parties shall be communicated to the Agreement secretariat not less than sixty days before the opening of the session. The Secretariat shall, as soon as possible after the last day for submission of comments, communicate to the Parties all comments submitted by that day.

4. An amendment to the Agreement other than an amendment to its annexes shall be adopted by a two-thirds majority of the Parties present and voting and shall enter into force for those Parties which have accepted it on the thirtieth day after the date on which two thirds of the Parties to the Agreement at the date of the adoption of the amendment have deposited their instruments of acceptance of the amendment with the Depository. For each Party which deposits an instrument of acceptance after the date on which

two thirds of the Parties have deposited their instruments of acceptance, the amendment shall enter into force on the thirtieth day after the date on which it deposits its instrument of acceptance.

5. Any additional annexes and any amendment to an annex shall be adopted by a two-thirds majority of the Parties present and voting and shall enter into force for all Parties on the ninetieth day after the date of its adoption by the Meeting of the Parties, except for Parties which have entered a reservation in accordance with paragraph 6 of this Article.

6. During the period of ninety days provided for in paragraph 5 of this Article, any Party may by written notification to the Depositary enter a reservation with respect to an additional annex or an amendment to an annex. Such reservation may be withdrawn at any time by written notification to the Depositary, and thereupon the additional annex or the amendment shall enter into force for that Party on the thirtieth day after the date of withdrawal of the reservation.

Article XI

Effect of this Agreement on International Conventions and Legislation

1. The provisions of this Agreement do not affect the rights and obligations of any Party deriving from existing international treaties, conventions or agreements.

2. The provisions of this Agreement shall in no way affect the right of any Party to maintain or adopt stricter measures for the conservation of migratory waterbirds and their habitats.

Article XII

Settlement of Disputes

1. Any dispute which may arise between two or more Parties with respect to the interpretation or application of the provisions of this Agreement shall be subject to negotiation between the Parties involved in the dispute.

2. If the dispute cannot be resolved in accordance with paragraph 1 of this Article, the Parties may, by mutual consent, submit the dispute to arbitration, in particular that of the Permanent Court of Arbitration at The Hague, and the Parties submitting the dispute shall be bound by the arbitral decision.

Article XIII

Signature, Ratification, Acceptance, Approval, Accession

1. This Agreement shall be open for signature by any Range State, whether or not areas under its jurisdiction lie within the Agreement Area, or regional economic integration organization, at least one member of which is a Range State, either by:

(a) signature without reservation in respect of ratification, acceptance or approval; or

(b) signature with reservation in respect of ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval.

2. This Agreement shall remain open for signature at The Hague until the date of its entry into force.

SÖ 2006: 7

3. This Agreement shall be open for accession by any Range State or regional economic integration organization mentioned in paragraph 1 above on and after the date of entry into force of the Agreement.

4. Instruments of ratification, acceptance, approval or accession shall be deposited with the Depositary.

Article XIV

Entry into Force

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the third month after at least fourteen Range States or regional economic integration organizations, comprising at least seven from Africa and seven from Eurasia, have signed without reservation in respect of ratification, acceptance or approval, or have deposited their instruments of ratification, acceptance or approval in accordance with Article XIII of this Agreement.

2. For any Range State or regional economic integration organization which has:

(a) signed without reservation in respect of ratification, acceptance, or approval;

(b) ratified, accepted, or approved; or

(c) acceded to

this Agreement after the date on which the number of Range States and regional economic integration organizations necessary to enable entry into force have signed it without reservation or have ratified, accepted or approved it, this Agreement shall enter into force on the first day of the third month following the signature without reservation, or deposit, by that State or organization, of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

Article XV

Reservations

The provisions of this Agreement shall not be subject to general reservations. However, a specific reservation may be entered by any State or regional economic integration organization on signature without reservation in respect of ratification, acceptance or approval or, as the case may be, on depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession in respect of any species covered by the Agreement or any specific provision of the Action Plan. Such a reservation may be withdrawn at any time by the State or regional economic integration organization which had entered it, by notification in writing to the Depositary; such a State or organization shall not be bound by the provisions which are the object of the reservation until thirty days after the date on which the reservation has been withdrawn.

Article XVI

Denunciation

Any Party may denounce this Agreement by written notification to the Depositary at any time. The denunciation shall take effect twelve months after the date on which the Depositary has received the notification.

Article XVII*Depositary*

1. The original of this Agreement, in the Arabic, English, French and Russian languages, each version being equally authentic, shall be deposited with the Government of the Kingdom of the Netherlands which shall be the Depositary. The Depositary shall transmit certified copies of these versions to all States and regional economic integration organizations referred to in Article XIII, paragraph 1, of this Agreement, and to the Agreement secretariat after it has been established.

2. As soon as this Agreement enters into force, a certified copy thereof shall be transmitted by the Depositary to the Secretariat of the United Nations for registration and publication in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

3. The Depositary shall inform all States and regional economic integration organizations that have signed or acceded to the Agreement, and the Agreement secretariat, of:

(a) any signature;

(b) any deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession;

(c) the date of entry into force of this Agreement and of any additional annex as well as of any amendment to the Agreement or to its annexes;

(d) any reservation with respect to an additional annex or to an amendment to an annex;

(e) any notification of withdrawal of a reservation; and

(f) any notification of denunciation of the Agreement.

The Depositary shall transmit to all States and regional economic integration organizations that have signed or acceded to this Agreement, and to the Agreement secretariat, the text of any reservation, of any additional annex and of any amendment to the Agreement or to its annexes.

In witness whereof the undersigned, being duly authorized to that effect, have signed this Agreement.

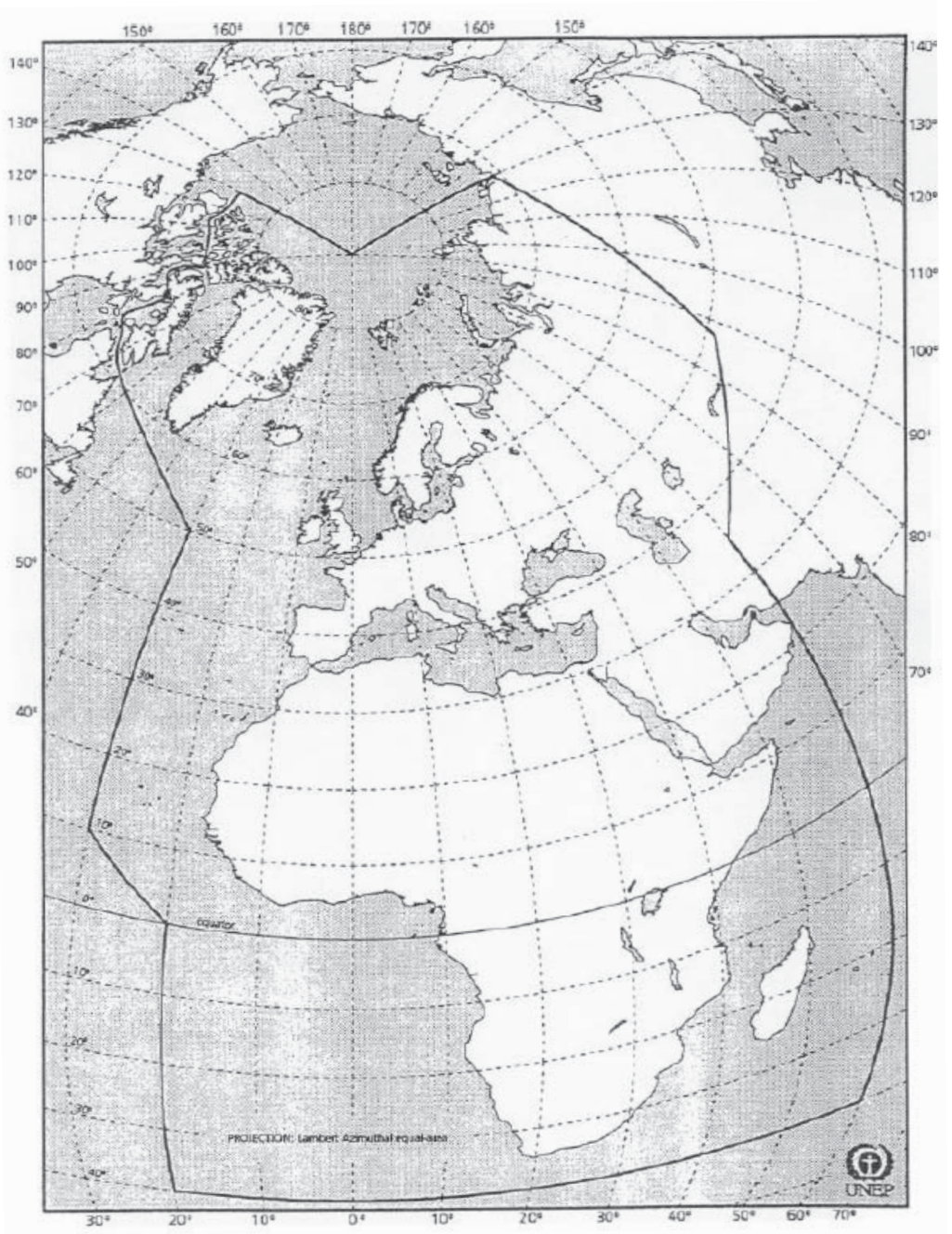
Annex 1

Definition of the Agreement Area

The boundary of the Agreement area is defined as follows: from the North Pole south along the 130°W line of longitude to 75°N; thence east and southeast through Viscount Melville Sound, Prince Regent Inlet, the Gulf of Boothia, Foxe Basin, Foxe Channel and Hudson Strait to a point in the northwest Atlantic at 60°N, 60°W; thence southeast through the northwest Atlantic to a point at 50°N, 30°W; thence south along the 30°W line of longitude to 10°N; thence southeast to the Equator at 20°W; thence south along the 20°W line of longitude to 40°S; thence east along the 40°S line of latitude to 60°E; thence north along the 60°E line of longitude to 35°N; thence east-northeast on a great circle to a point in the western Altai at 49°N, 87°27'E; thence northeast on a great circle to the coast of the Arctic Ocean at 130°E; thence north along the 130°E line of longitude to the North Pole. The outline of the Agreement Area is illustrated on the following map.

Annex 1 a :

Map of the Agreement Area



Annex 2

Waterbird species to which the Agreement applies¹

SPHENISCIDAE

Spheniscus demersus African Penguin

GAVIIDAE

Gavia stellata Red-throated Diver
Gavia arctica Black-throated Diver
Gavia immer Great Northern Diver
Gavia adamsii White-billed Diver

PODICIPEDIDAE

Tachybaptus ruficollis Little Grebe
Podiceps cristatus Great Crested Grebe
Podiceps grisegena Red-necked Grebe
Podiceps auritus Slavonian Grebe
Podiceps nigricollis Black-necked Grebe

PELECANIDAE

Pelecanus onocrotalus Great White Pelican
Pelecanus rufescens Pink-backed Pelican
Pelecanus crispus Dalmatian Pelican

SULIDAE

Sula (Morus) capensis Cape Gannet

PHALACROCORACIDAE

Phalacrocorax coronatus Crowned Cormorant
Phalacrocorax pygmeus Pygmy Cormorant
Phalacrocorax neglectus Bank Cormorant
Phalacrocorax carbo Great Cormorant
Phalacrocorax nigrogularis Socotra Cormorant
Phalacrocorax capensis Cape Cormorant

ARDEIDAE

Egretta ardesiaca Black Heron
Egretta vinaceigula Slaty Egret
Egretta garzetta Little Egret
Egretta gularis Western Reef Egret

¹ As adopted at the Second session of the Meeting of the Parties, which took place from 25-27 September 2002, Bonn, Germany.

<i>Egretta dimorpha</i>	Mascarene Reef Egret
<i>Ardea cinerea</i>	Grey Heron
<i>Ardea melanocephala</i>	Black-headed Heron
<i>Ardea purpurea</i>	Purple Heron
<i>Casmerodius albus</i>	Great Egret
<i>Mesophoyx intermedia</i>	Intermediate Egret
<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret
<i>Ardeola ralloides</i>	Squacco Heron
<i>Ardeola idae</i>	Madagascar Pond-Heron
<i>Ardeola rufiventris</i>	Rufous-bellied Heron
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Black-crowned Night-Heron
<i>Ixobrychus minutus</i>	Little Bittern
<i>Ixobrychus sturmi</i>	Dwarf Bittern
<i>Botaurus stellaris</i>	Great Bittern

CICONIIDAE

<i>Mycteria ibis</i>	Yellow-billed Stork
<i>Anastomus lamelligerus</i>	African Openbill
<i>Ciconia nigra</i>	Black Stork
<i>Ciconia abdimii</i>	Abdim's Stork
<i>Ciconia episcopus</i>	Woolly-necked Stork
<i>Ciconia ciconia</i>	White Stork
<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	Marabou Stork

BALAENICIPITIDAE

<i>Balaeniceps rex</i>	Shoebill
------------------------	----------

THRESKIORNITHIDAE

<i>Plegadis falcinellus</i>	Glossy Ibis
<i>Geronticus eremita</i>	Waldrapp
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Sacred Ibis
<i>Platalea leucorodia</i>	Eurasian Spoonbill
<i>Platalea alba</i>	African Spoonbill

PHOENICOPTERIDAE

<i>Phoenicopterus ruber</i>	Greater Flamingo
<i>Phoenicopterus minor</i>	Lesser Flamingo

ANATIDAE

<i>Dendrocygna bicolor</i>	Fulvous Whistling-Duck
<i>Dendrocygna viduata</i>	White-faced Whistling-Duck
<i>Thalassornis leucotis</i>	White-backed Duck
<i>Oxyura leucocephala</i>	White-headed Duck
<i>Oxyura maccoa</i>	Maccoa Duck
<i>Cygnus olor</i>	Mute Swan
<i>Cygnus cygnus</i>	Whooper Swan

SÖ 2006: 7

<i>Cygnus columbianus</i>	Bewick's Swan
<i>Anser brachyrhynchus</i>	Pink-footed Goose
<i>Anser fabalis</i>	Bean Goose
<i>Anser albifrons</i>	Greater White-fronted Goose
<i>Anser erythropus</i>	Lesser White-fronted Goose
<i>Anser anser</i>	Greylag Goose
<i>Branta leucopsis</i>	Barnacle Goose
<i>Branta bernicla</i>	Brent Goose
<i>Branta ruficollis</i>	Red-breasted Goose
<i>Alopochen aegyptiacus</i>	Egyptian Goose
<i>Tadorna ferruginea</i>	Ruddy Shelduck
<i>Tadorna cana</i>	South African Shelduck
<i>Tadorna tadorna</i>	Common Shelduck
<i>Plectropterus gambensis</i>	Spur-winged Goose
<i>Sarkidiornis melanotos</i>	Comb Duck
<i>Nettapus auritus</i>	African Pygmy-goose
<i>Anas penelope</i>	Eurasian Wigeon
<i>Anas strepera</i>	Gadwall
<i>Anas crecca</i>	Common Teal
<i>Anas capensis</i>	Cape Teal
<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard
<i>Anas undulata</i>	Yellow-billed Duck
<i>Anas acuta</i>	Northern Pintail
<i>Anas erythrorhyncha</i>	Red-billed Duck
<i>Anas hottentota</i>	Hottentot Teal
<i>Anas querquedula</i>	Garganey
<i>Anas clypeata</i>	Northern Shoveler
<i>Marmaronetta angustirostris</i>	Marbled Teal
<i>Netta rufina</i>	Red-crested Pochard
<i>Netta erythrophthalma</i>	Southern Pochard
<i>Aythya ferina</i>	Common Pochard
<i>Aythya nyroca</i>	Ferruginous Pochard
<i>Aythya fuligula</i>	Tufted Duck
<i>Aythya marila</i>	Greater Scaup
<i>Somateria mollissima</i>	Common Eider
<i>Somateria spectabilis</i>	King Eider
<i>Polysticta stelleri</i>	Steller's Eider
<i>Clangula hyemalis</i>	Long-tailed Duck
<i>Melanitta nigra</i>	Common Scoter
<i>Melanitta fusca</i>	Velvet Scoter
<i>Bucephala clangula</i>	Common Goldeneye
<i>Mergellus albellus</i>	Smew
<i>Mergus serrator</i>	Red-breasted Merganser
<i>Mergus merganser</i>	Goosander

GRUIDAE

<i>Balearica pavonina</i>	Black Crowned Crane
<i>Balearica regulorum</i>	Grey Crowned Crane
<i>Grus leucogeranus</i>	Siberian Crane

<i>Grus virgo</i>	Demoiselle Crane
<i>Grus paradisea</i>	Blue Crane
<i>Grus carunculatus</i>	Wattled Crane
<i>Grus grus</i>	Common Crane

RALLIDAE

<i>Sarothrura elegans</i>	Buff-spotted Flufftail
<i>Sarothrura boehmi</i>	Streaky-breasted Flufftail
<i>Sarothrura ayresi</i>	White-winged Flufftail
<i>Rallus aquaticus</i>	Water Rail
<i>Rallus caerulescens</i>	African Rail
<i>Crecopsis egregia</i>	African Crake
<i>Crex crex</i>	Corncrake
<i>Amaurornis flavirostris</i>	Black Crake
<i>Porzana parva</i>	Little Crake
<i>Porzana pusilla</i>	Baillon's Crake
<i>Porzana porzana</i>	Spotted Crake
<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>	Striped Crake
<i>Porphyrio alleni</i>	Allen's Gallinule
<i>Gallinula chloropus</i>	Common Moorhen
<i>Gallinula angulata</i>	Lesser Moorhen
<i>Fulica cristata</i>	Red-knobbed Coot
<i>Fulica atra</i>	Common Coot

DROMADIDAE

<i>Dromas ardeola</i>	Crab Plover
-----------------------	-------------

HAEMATOPODIDAE

<i>Haematopus ostralegus</i>	Eurasian Oystercatcher
<i>Haematopus moquini</i>	African Black Oystercatcher

RECURVIROSTRIDAE

<i>Himantopus himantopus</i>	Black-winged Stilt
<i>Recurvirostra avosetta</i>	Pied Avocet

BURHINIDAE

<i>Burhinus senegalensis</i>	Senegal Thick-knee
------------------------------	--------------------

GLAREOLIDAE

<i>Pluvianus aegyptius</i>	Egyptian Plover
<i>Glareola pratincola</i>	Collared Pratincole
<i>Glareola nordmanni</i>	Black-winged Pratincole
<i>Glareola ocularis</i>	Madagascar Pratincole
<i>Glareola nuchalis</i>	Rock Pratincole
<i>Glareola cinerea</i>	Grey Pratincole

CHARADRIIDAE

<i>Pluvialis apricaria</i>	Eurasian Golden Plover
<i>Pluvialis fulva</i>	Pacific Golden Plover
<i>Pluvialis squatarola</i>	Grey Plover
<i>Charadrius hiaticula</i>	Common Ringed Plover
<i>Charadrius dubius</i>	Little Ringed Plover
<i>Charadrius pecuarius</i>	Kittlitz's Plover
<i>Charadrius tricollaris</i>	Three-banded Plover
<i>Charadrius forbesi</i>	Forbes's Plover
<i>Charadrius pallidus</i>	Chestnut-banded Plover
<i>Charadrius alexandrinus</i>	Kentish Plover
<i>Charadrius marginatus</i>	White-fronted Plover
<i>Charadrius mongolus</i>	Mongolian Plover
<i>Charadrius leschenaultii</i>	Greater Sandplover
<i>Charadrius asiaticus</i>	Caspian Plover
<i>Eudromias morinellus</i>	Eurasian Dotterel
<i>Vanellus vanellus</i>	Northern Lapwing
<i>Vanellus spinosus</i>	Spur-winged Plover
<i>Vanellus albiceps</i>	White-headed Lapwing
<i>Vanellus senegallus</i>	Wattled Lapwing
<i>Vanellus lugubris</i>	Senegal Lapwing
<i>Vanellus melanopterus</i>	Black-winged Lapwing
<i>Vanellus coronatus</i>	Crowned Lapwing
<i>Vanellus superciliosus</i>	Brown-chested Lapwing
<i>Vanellus gregarius</i>	Sociable Plover
<i>Vanellus leucurus</i>	White-tailed Plover

SCOLOPACIDAE

<i>Scolopax rusticola</i>	Eurasian Woodcock
<i>Gallinago stenura</i>	Pintail Snipe
<i>Gallinago media</i>	Great Snipe
<i>Gallinago gallinago</i>	Common Snipe
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Jack Snipe
<i>Limosa limosa</i>	Black-tailed Godwit
<i>Limosa lapponica</i>	Bar-tailed Godwit
<i>Numenius phaeopus</i>	Whimbrel
<i>Numenius tenuirostris</i>	Slender-billed Curlew
<i>Numenius arquata</i>	Eurasian Curlew
<i>Tringa erythropus</i>	Spotted Redshank
<i>Tringa totanus</i>	Common Redshank
<i>Tringa stagnatilis</i>	Marsh Sandpiper
<i>Tringa nebularia</i>	Common Greenshank
<i>Tringa ochropus</i>	Green Sandpiper
<i>Tringa glareola</i>	Wood Sandpiper
<i>Tringa cinerea</i>	Terek Sandpiper
<i>Tringa hypoleucos</i>	Common Sandpiper
<i>Arenaria interpres</i>	Ruddy Turnstone
<i>Calidris tenuirostris</i>	Great Knot

<i>Calidris canutus</i>	Red Knot
<i>Calidris alba</i>	Sanderling
<i>Calidris minuta</i>	Little Stint
<i>Calidris temminckii</i>	Temminck's Stint
<i>Calidris maritima</i>	Purple Sandpiper
<i>Calidris alpina</i>	Dunlin
<i>Calidris ferruginea</i>	Curlew Sandpiper
<i>Limicola falcinellus</i>	Broad-billed Sandpiper
<i>Philomachus pugnax</i>	Ruff
<i>Phalaropus lobatus</i>	Red-necked Phalarope
<i>Phalaropus fulicaria</i>	Grey Phalarope

LARIDAE

<i>Larus leucophthalmus</i>	White-eyed Gull
<i>Larus hemprichii</i>	Sooty Gull
<i>Larus canus</i>	Common Gull
<i>Larus audouinii</i>	Audouin's Gull
<i>Larus marinus</i>	Great Black-backed Gull
<i>Larus dominicanus</i>	Kelp Gull
<i>Larus hyperboreus</i>	Glaucous Gull
<i>Larus glaucooides</i>	Iceland Gull
<i>Larus argentatus</i>	Herring Gull
<i>Larus heuglini</i>	Heuglin's Gull
<i>Larus armenicus</i>	Armenian Gull
<i>Larus cachinnans</i>	Yellow-legged Gull
<i>Larus fuscus</i>	Lesser Black-backed Gull
<i>Larus ichthyæetus</i>	Great Black-headed Gull
<i>Larus cirrocephalus</i>	Grey-headed Gull
<i>Larus hartlaubii</i>	Hartlaub's Gull
<i>Larus ridibundus</i>	Common Black-headed Gull
<i>Larus genei</i>	Slender-billed Gull
<i>Larus melanocephalus</i>	Mediterranean Gull
<i>Larus minutus</i>	Little Gull
<i>Xema sabini</i>	Sabine's Gull
<i>Sterna nilotica</i>	Gull-billed Tern
<i>Sterna caspia</i>	Caspian Tern
<i>Sterna maxima</i>	Royal Tern
<i>Sterna bengalensis</i>	Lesser Crested Tern
<i>Sterna bergii</i>	Great Crested Tern
<i>Sterna sandvicensis</i>	Sandwich Tern
<i>Sterna dougallii</i>	Roseate Tern
<i>Sterna vittata</i>	Antarctic Tern
<i>Sterna hirundo</i>	Common Tern
<i>Sterna paradisæa</i>	Arctic Tern
<i>Sterna albifrons</i>	Little Tern
<i>Sterna saundersi</i>	Saunders's Tern
<i>Sterna balaenarum</i>	Damara Tern
<i>Sterna repressa</i>	White-cheeked Tern

SÖ 2006: 7

Chlidonias hybridus
Chlidonias leucopterus
Chlidonias niger

Whiskered Tern
White-winged Tern
Black Tern

RYNCHOPIDAE

Rynchops flavirostris

African Skimmer

Annex 3

ACTION PLAN²

1. Field of Application

1.1 The Action Plan is applicable to the populations of migratory water-birds listed in Table 1 to this Annex (hereafter referred to as “Table 1”).

1.2 Table 1 forms an integral part of this Annex. Any reference to this Action Plan includes a reference to Table 1.

2. Species Conservation

2.1 *Legal measures*

2.1.1 Parties with populations listed in column A of Table 1 shall provide protection to those populations listed in accordance with Article III, paragraph 2(a), of this Agreement. Such Parties shall in particular and subject to paragraph 2.1.3 below:

(a) prohibit the taking of birds and eggs of those populations occurring in their territory;

(b) prohibit deliberate disturbance in so far as such disturbance would be significant for the conservation of the population concerned; and

(c) prohibit the possession or utilization of, and trade in, birds or eggs of those populations which have been taken in contravention of the prohibitions laid down pursuant to subparagraph (a) above, as well as the possession or utilization of, and trade in, any readily recognizable parts or derivatives of such birds and their eggs.

By way of exception for those populations listed in Categories 2 and 3 in Column A only and which are marked by an asterisk, hunting may continue on a sustainable use basis where hunting of such populations is a long-established cultural practice. This sustainable use shall be conducted within the framework of special provisions of a species action plan at the appropriate international level.

2.1.2 Parties with populations listed in Table 1 shall regulate the taking of birds and eggs of all populations listed in column B of Table 1. The object of such legal measures shall be to maintain or contribute to the restoration of those populations to a favourable conservation status and to ensure, on the basis of the best available knowledge of population dynamics, that any taking or other use is sustainable. Such legal measures, subject to paragraph 2.1.3 below, shall in particular:

(a) prohibit the taking of birds belonging to the populations concerned during their various stages of reproduction and rearing and during their return to their breeding grounds if the taking has an unfavourable impact on the conservation status of the population concerned;

(b) regulate the modes of taking;

(c) establish limits on taking, where appropriate, and provide adequate controls to ensure that these limits are observed; and

² As adopted at the Second session of the Meeting of the Parties, which took place from 25–27 September 2002, Bonn, Germany.

(d) prohibit the possession or utilization of, and trade in, birds and eggs of the populations which have been taken in contravention of any prohibition laid down pursuant to the provisions of this paragraph, as well as the possession or utilization of, and trade in, any parts of such birds and their eggs.

2.1.3 Parties may grant exemptions to the prohibitions laid down in paragraphs 2.1.1 and 2.1.2, irrespective of the provisions of Article III, paragraph 5, of the Convention, where there is no other satisfactory solution, for the following purposes:

- (a) to prevent serious damage to crops, water and fisheries;
- (b) in the interests of air safety or other overriding public interests;
- (c) for the purpose of research and education, of re-establishment and for the breeding necessary for these purposes;
- (d) to permit under strictly supervised conditions, on a selective basis and to a limited extent, the taking and keeping or other judicious use of certain birds in small numbers; and
- (e) for the purpose of enhancing the propagation or survival of the populations concerned.

Such exemptions shall be precise as to content and limited in space and time and shall not operate to the detriment of the populations listed in Table 1. Parties shall as soon as possible inform the Agreement secretariat of any exemptions granted pursuant to this provision.

2.2 Single Species Action Plans

2.2.1 Parties shall cooperate with a view to developing and implementing international single species action plans for populations listed in Category 1 of Column A of Table 1 as a priority and for those populations listed with an asterisk in Column A of Table 1. The Agreement secretariat shall coordinate the development, harmonization and implementation of such plans.

2.2.2 Parties shall prepare and implement national single species action plans for the populations listed in Column A of Table 1 with a view to improving their overall conservation status. This action plan shall include special provisions for those populations marked with an asterisk. When appropriate, the problem of accidental killing of birds by hunters as a result of incorrect identification of the species should be considered.

2.3 Emergency Measures

Parties shall, in close cooperation with each other whenever possible and relevant, develop and implement emergency measures for populations listed in Table 1, when exceptionally unfavourable or endangering conditions occur anywhere in the Agreement Area.

2.4 Re-establishments

Parties shall exercise the greatest care when re-establishing populations listed in Table 1 into parts of their traditional range where they no longer exist. They shall endeavour to develop and follow a detailed re-establishment plan based on appropriate scientific studies. Re-establishment plans should constitute an integral part of national and, where appropriate, international single species action plans. A re-establishment plan should include assessment of the impact on the environment and shall be made widely available.

Parties shall inform the Agreement secretariat, in advance, of all re-establishment programme for populations listed in Table 1.

2.5 *Introductions*

2.5.1 Parties shall, if they consider it necessary, prohibit the introduction of non-native species of animals and plants which may be detrimental to the populations listed in Table 1.

2.5.2 Parties shall, if they consider it necessary, require the taking of appropriate precautions to avoid the accidental escape of captive birds belonging to non-native species.

2.5.3 Parties shall take measures to the extent feasible and appropriate, including taking, to ensure that when non-native species or hybrids thereof have already been introduced into their territory, those species or their hybrids do not pose a potential hazard to the populations listed in Table 1.

3. **Habitat Conservation**

3.1 *Habitat Inventories*

3.1.1 Parties, in liaison where appropriate with competent international organizations, shall undertake and publish national inventories of the habitats within their territory which are important to the populations listed in Table 1.

3.1.2 Parties shall endeavour, as a matter of priority, to identify all sites of international or national importance for populations listed in Table 1.

3.2 *Conservation of Areas*

3.2.1 Parties shall endeavour to continue establishing protected areas to conserve habitats important for the populations listed in Table 1, and to develop and implement management plans for these areas.

3.2.2 Parties shall endeavour to give special protection to those wetlands which meet internationally accepted criteria of international importance.

3.2.3 Parties shall endeavour to make wise and sustainable use of all of the wetlands in their territory. In particular they shall endeavour to avoid degradation and loss of habitats that support populations listed in Table 1 through the introduction of appropriate regulations or standards and control measures. In particular, they shall endeavour to:

(a) ensure, where practicable, that adequate statutory controls are in place, relating to the use of agricultural chemicals, pest control procedures and the disposal of waste water, which are in accordance with international norms, for the purpose of minimizing their adverse impacts on the populations listed in Table 1; and

(b) prepare and distribute information materials, in the appropriate languages, describing such regulations, standards and control measures in force and their benefits to people and wildlife.

3.2.4 Parties shall endeavour to develop strategies, according to an ecosystem approach, for the conservation of the habitats of all populations listed in Table 1, including the habitats of those populations that are dispersed.

3.3 Rehabilitation and Restoration

Parties shall endeavour to rehabilitate or restore, where feasible and appropriate, areas which were previously important for the populations listed in Table 1.

4. Management of Human Activities

4.1 Hunting

4.1.1 Parties shall cooperate to ensure that their hunting legislation implements the principle of sustainable use as envisaged in this Action Plan, taking into account the full geographical range of the waterbird populations concerned and their life history characteristics.

4.1.2 The Agreement secretariat shall be kept informed by the Parties of their legislation relating to the hunting of populations listed in Table 1.

4.1.3 Parties shall cooperate with a view to developing a reliable and harmonized system for the collection of harvest data in order to assess the annual harvest of populations listed in Table 1. They shall provide the Agreement secretariat with estimates of the total annual take for each population, when available.

4.1.4 Parties shall endeavour to phase out the use of lead shot for hunting in wetlands by the year 2000.

4.1.5 Parties shall develop and implement measures to reduce, and as far as possible eliminate, the use of poisoned baits.

4.1.6 Parties shall develop and implement measures to reduce, and as far as possible eliminate, illegal taking.

4.1.7 Where appropriate, Parties shall encourage hunters, at local, national and international levels, to form clubs or organizations to coordinate their activities and to help ensure sustainability.

4.1.8 Parties shall, where appropriate, promote the requirement of a proficiency test for hunters, including among other things, bird identification.

4.2 Eco-tourism

4.2.1 Parties shall encourage, where appropriate but not in the case of core zones of protected areas, the elaboration of cooperative programmes between all concerned to develop sensitive and appropriate eco-tourism at wetlands holding concentrations of populations listed in Table 1.

4.2.2 Parties, in cooperation with competent international organisations, shall endeavour to evaluate the costs, benefits and other consequences that can result from eco-tourism at selected wetlands with concentrations of populations listed in Table 1. They shall communicate the results of any such evaluations to the Agreement secretariat.

4.3 Other Human Activities

4.3.1 Parties shall assess the impact of proposed projects which are likely to lead to conflicts between populations listed in Table 1 that are in the areas referred to in paragraph 3.2 and human interests, and shall make the results of the assessment publicly available.

4.3.2 Parties shall endeavour to gather information on the damage, in particular to crops and to fisheries, caused by populations listed in Table 1, and report the results to the Agreement secretariat.

4.3.3 Parties shall cooperate with a view to identifying appropriate techniques to minimize damage, or to mitigate the effects of damage, in particular to crops and to fisheries, caused by populations listed in Table 1, drawing on the experience gained elsewhere in the world.

4.3.4 Parties shall cooperate with a view to developing single species action plans for populations which cause significant damage, in particular to crops and to fisheries. The Agreement secretariat shall coordinate the development and harmonization of such plans.

4.3.5 Parties shall, as far as possible, promote high environmental standards in the planning and construction of structures to minimize their impact on populations listed in Table 1. They should consider steps to minimize the impact of structures already in existence where it becomes evident that they constitute a negative impact for the populations concerned.

4.3.6 In cases where human disturbance threatens the conservation status of waterbird populations listed in Table 1, Parties should endeavour to take measures to limit the level of threat. Special attention should be given to problem of human disturbance at breeding colonies of colonially-nesting waterbirds, especially when they are situated in the areas which are popular for outdoor recreation. Appropriate measures might include, *inter alia*, the establishment of disturbance-free zones in protected areas where public access is not permitted.

5. Research and Monitoring

5.1 Parties shall endeavour to carry out survey work in poorly known areas, which may hold important concentrations of the populations listed in Table 1. The results of such surveys shall be disseminated widely.

5.2 Parties shall endeavour to monitor the populations listed in Table 1. The results of such monitoring shall be published or sent to appropriate international organizations, to enable reviews of population status and trends.

5.3 Parties shall cooperate to improve the measurement of bird population trends as a criterion for describing the status of such populations.

5.4 Parties shall cooperate with a view to determining the migration routes of all populations listed in Table 1, using available knowledge of breeding and non-breeding season distributions and census results, and by participating in coordinated ringing programmes.

5.5 Parties shall endeavour to initiate and support joint research projects into the ecology and population dynamics of populations listed in Table 1 and their habitats, in order to determine their specific requirements as well as the techniques which are the most appropriate for their conservation and management.

5.6 Parties shall endeavour to undertake studies on the effects of wetland loss and degradation and disturbance on the carrying capacity of wetlands used by the populations listed in Table 1 and on the migration patterns of such populations.

5.7 Parties shall endeavour to undertake studies on the impact of hunting and trade on the populations listed in Table 1 and on the importance of these forms of utilization to the local and national economy.

5.8 Parties shall endeavour to cooperate with relevant international organisations and to support research and monitoring projects.

6. Education and Information

6.1 Parties shall, where necessary, arrange for training programmes to ensure that personnel responsible for the implementation of this Action Plan have an adequate knowledge to implement it effectively.

6.2 Parties shall cooperate with each other and the Agreement secretariat with a view to developing training programmes and exchanging resource materials.

6.3 Parties shall endeavour to develop programmes, information materials and mechanisms to improve the level of awareness of the general public with regard to the objectives, provisions and contents of this Action Plan. In this regard, particular attention shall be given to those people living in and around important wetlands, to users of these wetlands (hunters, fishermen, tourists, etc.) and to local authorities and other decision makers.

6.4 Parties shall endeavour to undertake specific public awareness campaigns for the conservation of the populations listed in Table 1.

7. Implementation

7.1 When implementing this Action Plan, Parties shall, when appropriate, give priority to those populations listed in Column A of Table 1.

7.2 Where, in the case of populations listed in Table 1, more than one population of the same species occurs on the territory of a Party, that Party shall apply conservation measures appropriate to the population or populations that have the poorest conservation status.

7.3 The Agreement secretariat, in coordination with the Technical Committee and with the assistance of experts from Range States, shall coordinate the development of conservation guidelines in accordance with Article IV, paragraph 4, of this Agreement to assist the Parties in the implementation of this Action Plan. The Agreement secretariat shall ensure, where possible, coherence with guidelines approved under other international instruments. These conservation guidelines shall aim at introducing the principle of sustainable use. They shall cover, *inter alia*:

- (a) single species action plans;
- (b) emergency measures;
- (c) preparation of site inventories and habitat management methods;
- (d) hunting practices;
- (e) trade in waterbirds;
- (f) tourism;
- (g) reducing crop damage; and
- (h) a waterbird monitoring protocol.

7.4 The Agreement secretariat, in coordination with the Technical Committee and the Parties, shall prepare a series of international reviews necessary for the implementation of this Action Plan, including:

- (a) reports on the status and trends of populations;
- (b) gaps in information from surveys;
- (c) the networks of sites used by each population, including reviews of the protection status of each site as well as of the management measures taken in each case;
- (d) pertinent hunting and trade legislation in each country relating to the species listed in Annex 2 to this Agreement;

(e) the stage of preparation and implementation of single species action plans;

(f) re-establishment projects; and

(g) the status of introduced non-native waterbird species and hybrids thereof.

7.5 The Agreement secretariat shall endeavour to ensure that the reviews mentioned in paragraph 7.4 are updated at intervals of not more than three years.

7.6 The Technical Committee shall assess the guidelines and reviews prepared under paragraphs 7.3 and 7.4, and shall formulate draft recommendations and resolutions relating to their development, content and implementation for consideration at sessions of the Meeting of the Parties.

7.7 The Agreement secretariat shall regularly undertake a review of potential mechanisms for providing additional resources (funds and technical assistance) for the implementation of this Action Plan, and shall make a report to each ordinary session of the Meeting of the Parties.

Table 1

**STATUS OF THE POPULATIONS OF MIGRATORY WATERBIRDS³
KEY TO CLASSIFICATION**

The following key to Table 1 is a basis for implementation of the Action Plan:

Column A

Category 1:

(a) Species which are included in Appendix I to the Convention on the Conservation of Migratory species of Wild Animals;

(b) Species which are listed as threatened in Threatened Birds of the World (BirdLife International 2000); or

(c) Populations, which number less than around 10,000 individuals.

Category 2:

Populations numbering between around 10,000 and around 25,000 individuals.

Category 3:

Populations numbering between around 25,000 and around 100,000 individuals and considered to be at risk as a result of:

(a) Concentration onto a small number of sites at any stage of their annual cycle;

(b) Dependence on a habitat type, which is under severe threat;

(c) Showing significant long-term decline; or

(d) Showing extreme fluctuations in population size or trend.

For species listed in categories 2 and 3 above, see paragraph 2.1.1 of the Action Plan contained in Annex 3 to the Agreement.

Column B

Category 1:

Populations numbering between around 25,000 and around 100,000 individuals and which do not fulfil the conditions in respect of column A, as described above.

Category 2:

Populations numbering more than around 100,000 individuals and considered to be in need of special attention as a result of:

(a) Concentration onto a small number of sites at any stage of their annual cycle;

(b) Dependence on a habitat type, which is under severe threat;

(c) Showing significant long-term decline; or

(d) Showing extreme fluctuations in population size or trend.

² As adopted at the Second session of the Meeting of the Parties, which took place from 25–27 September 2002, Bonn, Germany.

Column C

Category 1:

Populations numbering more than around 100,000 individuals which could significantly benefit from international cooperation and which do not fulfil the conditions in respect of either column A or column B, above.

REVIEW OF TABLE 1

The Table shall be:

(a) Reviewed regularly by the Technical Committee in accordance with article VII, paragraph 3(b), of the Agreement; and

(b) Amended as necessary by the Meeting of the Parties, in accordance with article VI, paragraph 9(d) of the Agreement, in light of the conclusions of such reviews.

Definition of Geographical terms used in range descriptions

North Africa	Algeria, Egypt, the Libyan Arab Jamahiriya, Morocco, Tunisia.
West Africa	Benin, Burkina Faso, Cameroon, Chad, Côte d'Ivoire, the Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Liberia, Mali, Mauritania, Niger, Nigeria, Senegal, Sierra Leone, Togo.
Eastern Africa	Burundi, Djibouti, Eritrea, Ethiopia, Kenya, Rwanda, Somalia, Sudan, Uganda, the United Republic of Tanzania.
North-east Africa	Djibouti, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Somalia, Sudan.
Southern Africa	Angola, Botswana, Lesotho, Malawi, Mozambique, Namibia, South Africa, Swaziland, Zambia, Zimbabwe.
Central Africa	Cameroon, Central African Republic, Congo, Democratic Republic of the Congo, Equatorial Guinea, Gabon, Sao Tome and Principe.
Sub-Saharan Africa	All African states south of the Sahara.
Tropical Africa	Sub-Saharan Africa excluding Lesotho, Namibia, South Africa and Swaziland.
Western Palearctic	As defined in <i>Handbook of the Birds of Europe, the Middle East and North Africa</i> (Cramp & Simmons 1977).
North-west Europe	Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Iceland, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.
Western Europe	North-west Europe with Portugal and Spain.
North-east Europe	The northern part of the Russian Federation west of the Urals.
Eastern Europe	Belarus, the Russian Federation west of the Urals, Ukraine.
Central Europe	Austria, the Czech Republic, Estonia, Germany, Hungary, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Poland, the Russian Federation around the Gulf of Finland and Kaliningrad, Slovakia, Switzerland.
North Atlantic	Faroese, Greenland, Iceland, Ireland, Norway, the north-west coast of the Russian Federation, Svalbard, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.
East Atlantic	Atlantic seaboard of Europe and North Africa from northern Norway to Morocco.
Western Siberia	The Russian Federation east of the Urals to the Yenisey River and south to the Kazakhstan border.
Central Siberia	The Russian Federation from the Yenisey River to the eastern boundary of the Taimyr Peninsula and south to the Altai Mountains.
West Mediterranean	Algeria, France, Italy, Malta, Monaco, Morocco, Portugal, San Marino, Spain, Tunisia.

East Mediterranean	Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Cyprus, Egypt, Greece, Israel, Lebanon, the Libyan Arab Jamahiriya, Slovenia, the Syrian Arab Republic, The Former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey, Yugoslavia.
Black Sea	Armenia, Bulgaria, Georgia, Republic of Moldova, Romania, the Russian Federation, Turkey, Ukraine.
Caspian	Azerbaijan, Iran (Islamic Republic of), Kazakhstan, the Russian Federation, Turkmenistan, Uzbekistan.
South-west Asia	Bahrain, Iran (Islamic Republic of), Iraq, Israel, Jordan, Kazakhstan, Kuwait, Lebanon, Oman, Qatar, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, eastern Turkey, Turkmenistan, the United Arab Emirates, Uzbekistan, Yemen.
Western Asia	Western parts of the Russian Federation east of the Urals and the Caspian countries.
Central Asia	Afghanistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan.
Southern Asia	Bangladesh, Bhutan, India, Maldives, Nepal, Pakistan, Sri Lanka.

KEY TO ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

bre:	breeding	win:	wintering
N:	Northern	E:	Eastern
S:	Southern	W:	Western
NE:	North-eastern	NW:	North-western
SE:	South-eastern	SW:	South-western

() Population status unknown. Conservation status estimated.

By way of exception for those populations marked by an asterisk, hunting may continue on a sustainable use basis where hunting of such populations is a long-established cultural practice (see paragraph 2.1.1 of Annex 3 to the Agreement).

NOTES

1. The population data used to compile Table 1 as far as possible correspond to the number of individuals in the potential breeding stock in the Agreement area. The status is based on the best available published population estimates.

2. Suffixes (bre) or (win) in population listings are solely aids to population identification. They do not indicate seasonal restrictions to actions in respect of these populations under the Agreement and Action Plan.

3. The brief descriptions used to identify the populations are based on the descriptions used in the third edition of *Waterbird Population Estimates*.

4. Slash signs (/) are used to separate breeding areas from wintering areas.

5. Where a species' population is listed in Table 1 with multiple categorisation, the obligations of the Action Plan relate to the strictest category listed.

SÖ 2006: 7

	A	B	C
SPHENISCIDAE			
<i>Spheniscus demersus</i>			
- Södra Afrika	1b	2a 2c	
GAVIIDAE			
<i>Gavia stellata</i>			
- Nordvästeuropa (övervintr.)		2c	
- Kaspiska havet, Svarta havet & Östra Medelhavsområdet (övervintr.)		(1)	
<i>Gavia arctica arctica</i>			
- Nordeuropa & Västra Sibirien/Europa		2c	
<i>Gavia arctica suschkini</i>			
- Centrala Sibirien/Kaspiska havet			(1)
<i>Gavia immer</i>			
- Europa (övervintr.)	1c		
<i>Gavia adamsii</i>			
- Nordeuropa (övervintr.)	1c		
PODICIPEDIDAE			
<i>Tachybaptus ruficollis ruficollis</i>			
- Europa & Nordvästafrika			1
<i>Podiceps cristatus cristatus</i>			
- Nordväst- & Västeuropa			1
- Svarta havet & Medelhavsområdet (övervintr.)			1
- Kaspiska havet & Sydvästasien (övervintr.)	2		
<i>Podiceps griseogen griseogen</i>			
- Nordvästeuropa (övervintr.)		1	
- Svarta havet & Medelhavsområdet (övervintr.)		(1)	
- Kaspiska havet (övervintr.)	2		
<i>Podiceps cristatus infuscatus</i>			
- Östafrika (Etiopien till N Zambia)	1c		
- Södra Afrika	1c		
<i>Podiceps auritus auritus</i>			
- Nordvästeuropa (tjocknäbbad)	1c		
- Nordösteuropa (smalnäbbad)		1	
- Kaspiska havet & Sydästen (övervintr.)	2		
<i>Podiceps nigricollis nigricollis</i>			
- Europa/ Syd- & Västeuropa & Nordafrika			1
- Västasien/Sydväst- & Sydästen		1	
<i>Podiceps nigricollis gurneyi</i>			
- Södra Afrika	2		
PELECANIDAE			
<i>Pelecanus onocrotalus</i>			
- Södra Afrika	2		
- Västafrika		1	
- Östafrika			1
- Europa & Västasien (häckn.)	1a 3c		

	A	B	C
<i>Pelecanus rufescens</i>			
- Tropical Africa & SW Arabia		1	
<i>Pelecanus crispus</i>			
- Black Sea & Mediterranean (win)	1a 1c		
- South-west Asia & South Asia (win)	1a 2		
SULIDAE			
<i>Sula (Morus) capensis</i>			
- Southern Africa	1b	2a 2c	
PHALACROCORACIDAE			
<i>Phalacrocorax coronatus</i>			
- Coastal South-west Africa	1c		
<i>Phalacrocorax pygmeus</i>			
- Black Sea & Mediterranean		1	
- South-west Asia		1	
<i>Phalacrocorax neglectus</i>			
- Coastal South-west Africa	1b 1c		
<i>Phalacrocorax carbo carbo</i>			
- North-west Europe			1
<i>Phalacrocorax carbo sinensis</i>			
- Northern & Central Europe			1
- Black Sea & Mediterranean			1
- West & South-west Asia			(1)
<i>Phalacrocorax carbo lucidus</i>			
- Coastal West Africa		1	
- Central & Eastern Africa			1
- Coastal Southern Africa	2		
<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>			
- Gulf & Arabian Sea	1b	2a 2c	
<i>Phalacrocorax capensis</i>			
- Coastal Southern Africa		2a 2c	
ARDEIDAE			
<i>Egretta ardesiaca</i>			
- Sub-Saharan Africa	3c		
<i>Egretta vinaceigula</i>			
- South-central Africa	1b 1c		
<i>Egretta garzetta garzetta</i>			
- Sub-Saharan Africa			(1)
- Europe, Black Sea & Mediterranean/W & C Africa			1
- Western Asia/SW Asia, NE & Eastern Africa		(1)	
<i>Egretta gularis gularis</i>			
- West Africa		(1)	
<i>Egretta gularis schistacea</i>			
- North-east Africa & Red Sea		(1)	
- South-west Asia & South Asia	2		

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Egretta dimorpha</i>			
- Coastal Eastern Africa	2		
<i>Ardea cinerea cinerea</i>			
- Sub-Saharan Africa			1
- Europe & North Africa (bre)			1
- West & South-west Asia (bre)			(1)
<i>Ardea melanocephala</i>			
- Sub-Saharan Africa			(1)
<i>Ardea purpurea purpurea</i>			
- Tropical Africa		1	
- West Europe & West Mediterranean/West Africa	2		
- East Europe & South-west Asia/Sub-Saharan Africa		(2c)	
<i>Casmerodius albus albus</i>			
- W, C & SE Europe/Black Sea & Mediterranean	2		
- Western Asia/South-west Asia		(1)	
<i>Casmerodius albus melanorhynchus</i>			
- Sub-Saharan Africa & Madagascar			(1)
<i>Mesophoyx intermedia brachyrhyncha</i>			
- Sub-Saharan Africa		1	
<i>Bubulcus ibis ibis</i>			
- Southern Africa			1
- Tropical Africa			1
- South-west Europe & North-west Africa			1
- East Mediterranean & South-west Asia	2		
<i>Ardeola ralloides ralloides</i>			
- Medit., Black Sea & N Africa/Sub-Saharan Africa	3c		
- West & South-west Asia/Sub-Saharan Africa		(1)	
<i>Ardeola ralloides paludivaga</i>			
- Sub-Saharan Africa & Madagascar			(1)
<i>Ardeola idae</i>			
- Madagascar & Aldabra/Central & Eastern Africa	1b 1c		
<i>Ardeola rufiventris</i>			
- Tropical Eastern & Southern Africa		(1)	
<i>Nycticorax nycticorax nycticorax</i>			
- Sub-Saharan Africa & Madagascar		(1)	
- Europe & NW Africa/Mediterranean & Africa		2c	
- Western Asia/SW Asia & NE Africa		(1)	
<i>Ixobrychus minutus minutus</i>			
- Europe & North Africa/Sub-Saharan Africa		2c	
- West & South-west Asia/Sub-Saharan Africa		(1)	
<i>Ixobrychus minutus payesii</i>			
- Sub-Saharan Africa		(1)	
<i>Ixobrychus sturmii</i>			
- Sub-Saharan Africa		(1)	

	A	B	C
<i>Botaurus stellaris stellaris</i>			
- Europe (bre)	3c		
- South-west Asia (win)	2		
<i>Botaurus stellaris capensis</i>			
- Southern Africa	1c		
CICONIIDAE			
<i>Mycteria ibis</i>			
- Sub-Saharan Africa (excluding Madagascar)		1	
<i>Anastomus lamelligerus lamelligerus</i>			
- Sub-Saharan Africa			1
<i>Ciconia nigra</i>			
- Southern Africa	1c		
- South-west Europe/West Africa	1c		
- Central & Eastern Europe/Sub-Saharan Africa	2		
<i>Ciconia abdimii</i>			
- Sub-Saharan Africa & SW Arabia		(2c)	
<i>Ciconia episcopus microscelis</i>			
- Sub-Saharan Africa		(1)	
<i>Ciconia ciconia ciconia</i>			
- Southern Africa	1c		
- Iberia & North-west Africa/Sub-Saharan Africa	3b		
- Central & Eastern Europe/Sub-Saharan Africa			1
- Western Asia/South-west Asia	2		
<i>Leptoptilos crumeniferus</i>			
- Sub-Saharan Africa			1
BALAEICIPITIDAE			
<i>Balaeniceps rex</i>			
- Central Tropical Africa	1c		
THRESKIORNITHIDAE			
<i>Plegadis falcinellus falcinellus</i>			
- Sub-Saharan Africa (bre)			1
- Black Sea & Mediterranean/West Africa	3c		
- South-west Asia/Eastern Africa		(1)	
<i>Geronticus eremita</i>			
- Morocco	1a 1b 1c		
- South-west Asia	1a 1b 1c		
<i>Threskiornis aethiopicus aethiopicus</i>			
- Sub-Saharan Africa			1
- Iraq & Iran	1c		
<i>Platalea leucorodia leucorodia</i>			
- West Europe/West Mediterranean & West Africa	1c		
- Cent. & SE Europe/Mediterranean & Tropical Africa	2		

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Platalea leucorodia archeri</i>			
- Red Sea & Somalia	1c		
<i>Platalea leucorodia balsaci</i>			
- Coastal West Africa (Mauritania)	1c		
<i>Platalea leucorodia major</i>			
- Western Asia/South-west & South Asia	2		
<i>Platalea alba</i>			
- Sub-Saharan Africa	2*		
PHOENICOPTERIDAE			
<i>Phoenicopterus ruber roseus</i>			
- West Africa	3a		
- Eastern Africa	3a		
- Southern Africa (to Madagascar)	3a		
- West Mediterranean		2a	
- East Mediterranean, South-west & South Asia		2a	
<i>Phoenicopterus minor</i>			
- West Africa	2		
- Eastern Africa		2a 2c	
- Southern Africa (to Madagascar)	3a		
ANATIDAE			
<i>Dendrocygna bicolor</i>			
- West Africa (Senegal to Chad)			(1)
- Eastern & Southern Africa			(1)
<i>Dendrocygna viduata</i>			
- West Africa (Senegal to Chad)			1
- Eastern & Southern Africa			1
<i>Thalassornis leuconotus leuconotus</i>			
- West Africa	1c		
- Eastern & Southern Africa	2*		
<i>Oxyura leucocephala</i>			
- West Mediterranean (Spain & Morocco)	1a 1b 1c		
- Algeria & Tunisia	1a 1b 1c		
- East Mediterranean, Turkey & South-west Asia	1a 1b 1c		
<i>Oxyura maccoa</i>			
- Eastern Africa	1c		
- Southern Africa	1c		
<i>Cygnus olor</i>			
- North-west Mainland & Central Europe			1
- Black Sea		1	
- West & Central Asia/Caspian		2a 2d	
<i>Cygnus Cygnus</i>			
- Iceland/UK & Ireland	2		
- North-west Mainland Europe		1	
- N Europe & W Siberia/Black Sea & E Mediterranean	2		
- West & Central Siberia/Caspian	2		

	A	B	C
<i>Cygnus columbianus bewickii</i>			
- Western Siberia & NE Europe/North-west Europe	3c		
- Northern Siberia/Caspian	1c		
<i>Anser brachyrhynchus</i>			
- East Greenland & Iceland/UK		2a	
- Svalbard/North-west Europe		1	
<i>Anser fabalis fabalis</i>			
- North-east Europe/North-west Europe		1	
<i>Anser fabalis rossicus</i>			
- West & Central Siberia/NE & SW Europe			(1)
<i>Anser fabalis johanseni</i>			
- West & Central Siberia/Turkmenistan to W China			(1)
<i>Anser albifrons albifrons</i>			
- NW Siberia & NE Europe/North-west Europe			1
- Western Siberia/Central Europe	3c*		
- Western Siberia/Black Sea & Turkey			1
- Northern Siberia/Caspian & Iraq	2		
<i>Anser albifrons flavirostris</i>			
- Greenland/Ireland & UK	3a*		
<i>Anser erythropus</i>			
- N Europe & W Siberia/Black Sea & Caspian	1a 1b 2		
<i>Anser anser anser</i>			
- Iceland/UK & Ireland		1	
- NW Europe/South-west Europe			1
- Central Europe/North Africa		1	
<i>Anser anser rubrirostris</i>			
- Black Sea & Turkey		1	
- Western Siberia/Caspian & Iraq			1
<i>Branta leucopsis</i>			
- East Greenland/Scotland & Ireland		1	
- Svalbard/South-west Scotland	2		
- Russia/Germany & Netherlands			1
<i>Branta bernicla bernicla</i>			
- Western Siberia/Western Europe		2b 2c	
<i>Branta bernicla hrota</i>			
- Svalbard/Denmark & UK	1c		
- Canada & Greenland/Ireland	2		
<i>Branta ruficollis</i>			
- Northern Siberia/Black Sea & Caspian	1a 1b 3a		
<i>Alopochen aegyptiacus</i>			
- West Africa	2		
- Eastern & Southern Africa			1
<i>Tadorna ferruginea</i>			
- North-west Africa	1c		
- East Mediterranean & Black Sea/North-east Africa	2		
- Western Asia & Caspian/Iran & Iraq		1	

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Tadorna cana</i>			
- Southern Africa		1	
<i>Tadorna tadorna</i>			
- North-west Europe		2a	
- Black Sea & Mediterranean	3c		
- Western Asia/Caspian & Middle East		1	
<i>Plectropterus gambensis gambensis</i>			
- West Africa			1
- Eastern Africa (Sudan to Zambia)			1
<i>Plectropterus gambensis niger</i>			
- Southern Africa		1	
<i>Sarkidiornis melanotos melanotos</i>			
- West Africa		1	
- Southern & Eastern Africa			1
<i>Nettapus auritus</i>			
- West Africa	1c		
- Southern & Eastern Africa			(1)
<i>Anas capensis</i>			
- Eastern Africa (Rift Valley)	1c		
- Lake Chad basin ²	1c		
- Southern Africa (N to Angola & Zambia)			1
<i>Anas strepera strepera</i>			
- North-west Europe		1	
- North-east Europe/Black Sea & Mediterranean		2c	
- Western Siberia/SW Asia & NE Africa			(1)
<i>Anas penelope</i>			
- Western Siberia & NE Europe/NW Europe			1
- W Siberia & NE Europe/Black Sea & Mediterranean		2c	
- Western Siberia/SW Asia & NE Africa		2c	
<i>Anas platyrhynchos platyrhynchos</i>			
- North-west Europe			1
- Northern Europe/West Mediterranean			1
- Eastern Europe/Black Sea & East Mediterranean		2c	
- Western Siberia/South-west Asia			(1)
<i>Anas undulata undulata</i>			
- Southern Africa			1
<i>Anas clypeata</i>			
- North-west & Central Europe (win)		1	
- W Siberia, NE & E Europe/S Europe & West Africa		2c	
- W Siberia/SW Asia, NE & Eastern Africa		2c	
<i>Anas erythrorhyncha</i>			
- Southern Africa			1
- Eastern Africa			1
- Madagascar	2		

	A	B	C
<i>Anas acuta</i>			
- North-west Europe		1	
- W Siberia, NE & E Europe/S Europe & West Africa		2c	
- Western Siberia/SW Asia & Eastern Africa			(1)
<i>Anas querquedula</i>			
- Western Siberia & Europe/West Africa		2c	
- Western Siberia/SW Asia, NE & Eastern Africa			(1)
<i>Anas crecca crecca</i>			
- North-west Europe			1
- W Siberia & NE Europe/Black Sea & Mediterranean			1
- Western Siberia/SW Asia & NE Africa		2c	
<i>Anas hottentota</i>			
- Lake Chad Basin	1c		
- Eastern Africa (south to N Zambia)		1	
- Southern Africa (north to S Zambia)		1	
<i>Marmaronetta angustirostris</i>			
- West Mediterranean/West Medit. & West Africa	1a 1b 1c		
- East Mediterranean	1a 1b 1c		
- South-west Asia	1a 1b 2		
<i>Netta rufina</i>			
- South-west & Central Europe/West Mediterranean		1	
- Black Sea & East Mediterranean	3c		
- Western & Central Asia/South-west Asia			1
<i>Netta erythrophthalma brunnea</i>			
- Southern & Eastern Africa			1
<i>Aythya ferina</i>			
- North-east Europe/North-west Europe			1
- Central & NE Europe/Black Sea & Mediterranean			1
- Western Siberia/South-west Asia		2c	
<i>Aythya nyroca</i>			
- West Mediterranean/North & West Africa	1a 1c		
- Eastern Europe/E Mediterranean & Sahelian Africa	1a 3c		
- Western Asia/SW Asia & NE Africa	1a 3c		
<i>Aythya fuligula</i>			
- North-west Europe (win)			1
- Central Europe, Black Sea & Mediterranean (win)			1
- Western Siberia/SW Asia & NE Africa			(1)
<i>Aythya marila marila</i>			
- Northern Europe/Western Europe			1
- Western Siberia/Black Sea & Caspian			1

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Somateria mollissima mollissima</i>			
- Baltic, Denmark & Netherlands			1
- Norway & Russia			1
<i>Somateria mollissima borealis</i>			
- Svalbard & Franz Joseph (bre)		1	
<i>Somateria spectabilis</i>			
- East Greenland, NE Europe & Western Siberia			1
<i>Polysticta stelleri</i>			
- Western Siberia/North-east Europe	1a	1	
<i>Clangula hyemalis</i>			
- Iceland & Greenland			1
- Western Siberia/North Europe			1
<i>Melanitta nigra nigra</i>			
- W Siberia & N Europe/W Europe & NW Africa		2a	
<i>Melanitta fusca fusca</i>			
- Western Siberia & Northern Europe/NW Europe		2a	
- Black Sea & Caspian	1c		
<i>Bucephala clangula clangula</i>			
- North-west & Central Europe (win)			1
- North-east Europe/ Adriatic		1	
- Western Siberia & North-east Europe/ Black Sea	2		
- Western Siberia/Caspian	2		
<i>Mergellus albellus</i>			
- North-west & Central Europe (win)	3a		
- North-east Europe/Black Sea & East Mediterranean		1	
- Western Siberia/South-west Asia	3c		
<i>Mergus serrator serrator</i>			
- North-west & Central Europe (win)			1
- North-east Europe/Black Sea & Mediterranean		1	
- Western Siberia/South-west & Central Asia	1c		
<i>Mergus merganser merganser</i>			
- North-west & Central Europe (win)			1
- North-east Europe/ Black Sea	1c		
- Western Siberia/Caspian	2		
GRUIDAE			
<i>Balearica pavonina pavonina</i>			
- West Africa (Senegal to Chad)	2		
<i>Balearica pavonina ceciliae</i>			
- Eastern Africa (Sudan to Uganda)	3c		
<i>Balearica regulorum regulorum</i>			
- Southern Africa (N to Angola & S Zimbabwe)	1c		
<i>Balearica regulorum gibbericeps</i>			
- Eastern Africa (Kenya to Mozambique)	3c		
<i>Grus leucogeranus</i>			
- Iran (win)	1a 1b 1c		

	A	B	C
<i>Grus virgo</i>			
- Black Sea (Ukraine)/North-east Africa	1c		
- Turkey (bre)	1c		
- Kalmykia/North-east Africa		1	
<i>Grus paradisea</i>			
- Extreme Southern Africa	1b 2		
<i>Grus carunculatus</i>			
- Central & Southern Africa	1b 1c		
<i>Grus grus</i>			
- North-west Europe/Iberia & Morocco		1	
- North-east & Central Europe/North Africa		1	
- Eastern Europe/Turkey, Middle East & NE Africa	3c		
- Turkey & Georgia (bre)	1c		
- Western Siberia/South Asia		(1)	
RALLIDAE			
<i>Sarothrura elegans elegans</i>			
- NE, Eastern & Southern Africa			(1)
<i>Sarothrura elegans reichenovi</i>			
- S West Africa to Central Africa			(1)
<i>Sarothrura boehmi</i>			
- Central Africa	1c		
<i>Sarothrura ayresi</i>			
- Ethiopia and Southern Africa	1a 1b 1c		
<i>Rallus aquaticus aquaticus</i>			
- Europe & North Africa			1
<i>Rallus aquaticus korejewi</i>			
- Western Siberia/South-west Asia			(1)
<i>Rallus caerulescens</i>			
- Southern & Eastern Africa			(1)
<i>Crecopsis egregia</i>			
- Sub-Saharan Africa			(1)
<i>Crex crex</i>			
- Europe & Western Asia/Sub-Saharan Africa	1b	2c	
<i>Amaurornis flavirostris</i>			
- Sub-Saharan Africa			1
<i>Porzana parva parva</i>			
- Western Eurasia/ Africa		2c	
<i>Porzana pusilla intermedia</i>			
- Europe (bre)	2		
<i>Porzana porzana</i>			
- Europe/ Africa		2c	
<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>			
- Sub-Saharan Africa	(2)		
<i>Porphyrio alleni</i>			
- Sub-Saharan Africa			(1)

	A	B	C
<i>Gallinula chloropus chloropus</i>			
- Europe & North Africa			1
- West & South-west Asia			(1)
<i>Gallinula angulata</i>			
- Sub-Saharan Africa			(1)
<i>Fulica cristata</i>			
- Sub-Saharan Africa			1
- Spain & Morocco	1c		
<i>Fulica atra atra</i>			
- North-west Europe (win)			1
- Black Sea & Mediterranean (win)			1
- South-west Asia (win)			(1)
DROMADIDAE			
<i>Dromas ardeola</i>			
- North-west Indian Ocean, Red Sea & Gulf	3a		
HAEMATOPODIDAE			
<i>Haematopus ostralegus ostralegus</i>			
- Europe/South & West Europe & NW Africa			1
<i>Haematopus ostralegus longipes</i>			
- SE Eur & W Asia/SW Asia & NE Africa			(1)
<i>Haematopus moquini</i>			
- Coastal Southern Africa	1c		
RECURVIROSTRIDAE			
<i>Himantopus himantopus himantopus</i>			
- Sub-Saharan Africa (excluding south)			(1)
- Southern Africa ('meridionalis')	2		
- SW Europe & North-west Africa/West Africa		1	
- Central Europe & E Mediterranean/N-Central Africa		1	
- W, C & SW Asia/SW Asia & NE Africa		(1)	
<i>Recurvirostra avosetta</i>			
- Southern Africa	2		
- Eastern Africa		(1)	
- Western Europe & North-west Africa (bre)		1	
- South-east Europe, Black Sea & Turkey (bre)	(3c)		
- West & South-west Asia/Eastern Africa	2		
BURHINIDAE			
<i>Burhinus senegalensis senegalensis</i>			
- West Africa	(2)		
<i>Burhinus senegalensis inornatus</i>			
- North-east & Eastern Africa	(2)		

	A	B	C
GLAREOLIDAE			
<i>Pluvianus aegyptius aegyptius</i>			
- West Africa		(1)	
- Eastern Africa	(2)		
<i>Glareola pratincola pratincola</i>			
- Western Europe & NW Africa/West Africa	2		
- Black Sea & E Mediterranean/Eastern Sahel zone	2		
- SW Asia/SW Asia & NE Africa		(1)	
<i>Glareola nordmanni</i>			
- SE Europe & Western Asia/Southern Africa	3b 3c		
<i>Glareola ocularis</i>			
- Madagascar/East Africa	(2)		
<i>Glareola nuchalis nuchalis</i>			
- Eastern & Central Africa		(1)	
<i>Glareola nuchalis liberiae</i>			
- West Africa	(2)		
<i>Glareola cinerea cinerea</i>			
- SE West Africa & Central Africa	(2)		
CHARADRIIDAE			
<i>Pluvialis apricaria apricaria</i>			
- Britain, Ireland, Denmark, Germany & Baltic (bre)	3c*		
<i>Pluvialis apricaria altifrons</i>			
- Iceland & Faroes/East Atlantic coast			1
- Northern Europe/Western Europe & NW Africa			1
- Northern Siberia/Caspian & Asia Minor		(1)	
<i>Pluvialis fulva</i>			
- North-central Siberia/South & SW Asia, NE Africa		(1)	
<i>Pluvialis squatarola</i>			
- W Siberia & Canada/W Europe & W Africa			1
- C & E Siberia/SW Asia, Eastern & Southern Africa		1	
<i>Charadrius hiaticula hiaticula</i>			
- Northern Europe/Europe & North Africa		1	
<i>Charadrius hiaticula psammudroma</i>			
- Canada, Greenland & Iceland/W & S Africa		(2c)	
<i>Charadrius hiaticula tundrae</i>			
- NE Europe & Siberia/SW Asia, E & S Africa			(1)
<i>Charadrius dubius curonicus</i>			
- Europe & North-west Africa/West Africa			1
- West & South-west Asia/Eastern Africa			(1)
<i>Charadrius pecuarius pecuarius</i>			
- Southern & Eastern Africa			(1)
- West Africa		(1)	
<i>Charadrius tricollaris tricollaris</i>			
- Southern & Eastern Africa			1

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Charadrius forbesi</i>			
- Western & Central Africa		(1)	
<i>Charadrius pallidus pallidus</i>			
- Southern Africa	2		
<i>Charadrius pallidus venustus</i>			
- Eastern Africa	1c		
<i>Charadrius alexandrinus alexandrinus</i>			
- West Europe & West Mediterranean/West Africa	3c		
- Black Sea & East Mediterranean/Eastern Sahel	3c		
- SW & Central Asia/SW Asia & NE Africa		(1)	
<i>Charadrius marginatus mechowii</i>			
- Southern & Eastern Africa	2		
- West to West-central Africa	2		
<i>Charadrius mongolus pamirensis</i>			
- West-central Asia/SW Asia & Eastern Africa		(1)	
<i>Charadrius leschenaultii columbinus</i>			
- Turkey & SW Asia/E. Mediterranean & Red Sea	1c		
<i>Charadrius leschenaultii crassirostris</i>			
- Caspian & SW Asia/Arabia & NE Africa		(1)	
<i>Charadrius leschenaultii leschenaultii</i>			
- Central Asia/Eastern & Southern Africa		(1)	
<i>Charadrius asiaticus</i>			
- SE Europe & West Asia/E & South-central Africa	3c		
<i>Eudromias morinellus</i>			
- Europe/North-west Africa	(3c)		
- Asia/Middle East		(1)	
<i>Vanellus vanellus</i>			
- Europe/Europe & North Africa		2c	
- Western Asia/South-west Asia			(1)
<i>Vanellus spinosus</i>			
- Black Sea & Mediterranean (bre)		1	
<i>Vanellus albiceps</i>			
- West & Central Africa		(1)	
<i>Vanellus senegallus senegallus</i>			
- West Africa		(1)	
<i>Vanellus senegallus solitaneus</i>			
- South-west Africa		(1)	
<i>Vanellus senegallus lateralis</i>			
- Eastern & South-east Africa		1	
<i>Vanellus lugubris</i>			
- Southern West Africa	2		
- Central & Eastern Africa	3c		
<i>Vanellus melanopterus minor</i>			
- Southern Africa	1c		
<i>Vanellus coronatus coronatus</i>			
- Eastern & Southern Africa			1
- Central Africa	(2)		

	A	B	C
<i>Vanellus coronatus xerophilus</i>			
- South-west Africa		(1)	
<i>Vanellus superciliosus</i>			
- West & Central Africa	(2)		
<i>Vanellus gregarius</i>			
- SE Europe & Western Asia/North-east Africa	1a 1b 1c		
- Central Asian Republics/NW India	1a 1b 1c		
<i>Vanellus leucurus</i>			
- SW Asia/SW Asia & North-east Africa	2		
- Central Asian Republics/South Asia		(1)	
SCOLOPACIDAE			
<i>Scolopax rusticola</i>			
- Europe/South & West Europe & North Africa			1
- Western Siberia/South-west Asia (Caspian)			(1)
<i>Gallinago stenura</i>			
- Northern Siberia/South Asia & Eastern Africa			(1)
<i>Gallinago media</i>			
- Scandinavia/probably West Africa		1	
- Western Siberia & NE Europe/South-east Africa		2c	
<i>Gallinago gallinago gallinago</i>			
- Europe/South & West Europe & NW Africa		2c	
- Western Siberia/South-west Asia & Africa			1
<i>Gallinago gallinago faeroeensis</i>			
- Iceland, Faroes & Northern Scotland/Ireland			1
<i>Lymnocyptes minimus</i>			
- Northern Europe/S & W Europe & West Africa		2b	
- Western Siberia/SW Asia & NE Africa		(1)	
<i>Limosa limosa limosa</i>			
- Western Europe/NW & West Africa		2c	
- Eastern Europe/Central & Eastern Africa		2c	
- West-central Asia/SW Asia & Eastern Africa		(1)	
<i>Limosa limosa islandica</i>			
- Iceland/Western Europe	3a*		
<i>Limosa lapponica lapponica</i>			
- Northern Europe/Western Europe		2a	
<i>Limosa lapponica taymyrensis</i>			
- Western Siberia/West & South-west Africa		2a 2c	
<i>Limosa lapponica menzbieri</i>			
- Central Siberia/South & SW Asia & Eastern Africa			(1)
<i>Numenius phaeopus phaeopus</i>			
- Northern Europe/West Africa			(1)
- West Siberia/Southern & Eastern Africa			(1)
<i>Numenius phaeopus islandicus</i>			
- Iceland, Faroes & Scotland/West Africa			1
<i>Numenius phaeopus alboaxillaris</i>			
- South-west Asia/Eastern Africa	1c		

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Numenius tenuirostris</i>			
- Central Siberia/Mediterranean & SW Asia	1a 1b 1c		
<i>Numenius arquata arquata</i>			
- Europe/Europe, North & West Africa			1
<i>Numenius arquata orientalis</i>			
- Western Siberia/SW Asia, E & S Africa	3c		
<i>Numenius arquata suschkini</i>			
- South-east Europe & South-west Asia (bre)	2		
<i>Tringa erythropus</i>			
- N Europe/Southern Europe, North & West Africa			(1)
- Western Siberia/SW Asia, NE & Eastern Africa		(1)	
<i>Tringa totanus totanus</i>			
- NW Europe/W Europe, NW & West Africa		2c	
- Central & East Europe/East Mediterranean & Africa		2c	
<i>Tringa totanus britannica</i>			
- Britain & Ireland/Britain, Ireland, France		2c	
<i>Tringa totanus ussuriensis</i>			
- Western Asia/SW Asia, NE & Eastern Africa			(1)
<i>Tringa totanus robusta</i>			
- Iceland & Faroes/Western Europe			1
<i>Tringa stagnatilis</i>			
- Eastern Europe/West & Central Africa		(1)	
- Western Asia/SW Asia, Eastern & Southern Africa		(1)	
<i>Tringa nebularia</i>			
- Northern Europe/SW Europe, NW & West Africa			1
- Western Siberia/SW Asia, E & S Africa			(1)
<i>Tringa ochropus</i>			
- Northern Europe/S & W Europe, West Africa			1
- Western Siberia/SW Asia, NE & Eastern Africa			(1)
<i>Tringa glareola</i>			
- North-west Europe/West Africa		2c	
- NE Europe & W Siberia/Eastern & Southern Africa			(1)
<i>Tringa cinerea</i>			
- NE Europe & W Siberia/SW Asia, E & S Africa			1
<i>Tringa hypoleucos</i>			
- West & Central Europe/West Africa			1
- E Europe & W Siberia/Central, E & S Africa			(1)
<i>Arenaria interpres interpres</i>			
- NE Canada & Greenland/W Europe & NW Africa		1	
- Northern Europe/West Africa		1	
- West & Central Siberia/SW Asia, E & S Africa			(1)
<i>Calidris tenuirostris</i>			
- Eastern Siberia/SW Asia & W Southern Asia	1c		

	A	B	C
<i>Calidris canutus canutus</i>			
- Northern Siberia/West & Southern Africa		2a 2c	
<i>Calidris canutus islandica</i>			
- NE Canada & Greenland/Western Europe		2a 2c	
<i>Calidris alba</i>			
- East Atlantic Europe, West & Southern Africa (win)			1
- South-west Asia, Eastern & Southern Africa (win)			1
<i>Calidris minuta</i>			
- N Europe/S Europe, North & West Africa		(2c)	
- Western Siberia/SW Asia, E & S Africa			(1)
<i>Calidris temminckii</i>			
- Fennoscandia/North & West Africa		(1)	
- NE Europe & W Siberia/SW Asia & Eastern Africa			(1)
<i>Calidris maritima maritima</i>			
- North & West Europe (excluding Iceland) (win)		1	
<i>Calidris alpina alpina</i>			
- NE Europe & NW Siberia/W Europe & NW Africa			1
<i>Calidris alpina centralis</i>			
- Central Siberia/SW Asia & NE Africa			(1)
<i>Calidris alpina schinzii</i>			
- Iceland & Greenland/NW and West Africa			1
- Britain & Ireland/SW Europe & NW Africa	2		
- Baltic/SW Europe & NW Africa	1c		
<i>Calidris alpina arctica</i>			
- NE Greenland/West Africa	3a		
<i>Calidris ferruginea</i>			
- Western Siberia/West Africa			1
- Central Siberia/SW Asia, E & S Africa			1
<i>Limicola falcinellus falcinellus</i>			
- Northern Europe/SW Asia & Africa	3c		
<i>Philomachus pugnax</i>			
- Northern Europe & Western Siberia/West Africa		2c	
- Northern Siberia/SW Asia, E & S Africa		(2c)	
<i>Phalaropus lobatus</i>			
- Western Eurasia/Arabian Sea			1
<i>Phalaropus fulicaria</i>			
- Canada & Greenland/Atlantic coast of Africa			(1)
LARIDAE			
<i>Larus leucophthalmus</i>			
- Red Sea & nearby coasts	1a 2		
<i>Larus hemprichii</i>			
- Red Sea, Gulf, Arabia & Eastern Africa		2a	

SÖ 2006: 7

	A	B	C
<i>Larus canus canus</i>			
- NW & Cent. Europe/ Atlantic coast & Mediterranean		2c	
<i>Larus canus heinei</i>			
- NE Europe & Western Siberia/Black Sea & Caspian		(1)	
<i>Larus audouinii</i>			
- Mediterranean/N & W coasts of Africa	1a 3a		
<i>Larus marinus</i>			
- North & West Europe			1
<i>Larus dominicanus vetula</i>			
- Coastal Southern Africa		1	
<i>Larus hyperboreus hyperboreus</i>			
- Svalbard & N Russia (bre)			(1)
<i>Larus hyperboreus leuceteres</i>			
- Canada, Greenland & Iceland (bre)			(1)
<i>Larus glaucooides glaucooides</i>			
- Greenland/Iceland & North-west Europe			1
<i>Larus argentatus argentatus</i>			
- North & North-west Europe			1
<i>Larus argentatus argenteus</i>			
- Iceland & Western Europe			1
<i>Larus heuglini</i>			
- NE Europe & W Siberia/SW Asia & NE Africa			(1)
<i>Larus (heuglini) barabensis</i>			
- South-west Siberia/South-west Asia			(1)
<i>Larus armenicus</i>			
- Armenia, Eastern Turkey & NW Iran	3a		
<i>Larus cachinnans cachinnans</i>			
- Black Sea & Western Asia/SW Asia, NE Africa			1
<i>Larus cachinnans michahellis</i>			
- Mediterranean, Iberia & Morocco			1
<i>Larus fuscus fuscus</i>			
- NE Europe/Black Sea, SW Asia & Eastern Africa		(2c)	
<i>Larus fuscus graellsii</i>			
- Western Europe/Mediterranean & West Africa			1
<i>Larus ichthyaetus</i>			
- Black Sea & Caspian/South-west Asia	3a		
<i>Larus cirrocephalus poiocephalus</i>			
- West Africa		(1)	
- Central & Eastern Africa			(1)
- Coastal Southern Africa (excluding Madagascar)		(1)	
<i>Larus hartlaubii</i>			
- Coastal South-west Africa		1	

	A	B	C
<i>Larus ridibundus</i>			
- W Europe/W Europe, W Mediterranean, West Africa			1
- East Europe/Black Sea & East Mediterranean			1
- West Asia/SW Asia & NE Africa			(1)
<i>Larus genei</i>			
- West Africa (bre)	2		
- Black Sea & Mediterranean (bre)		2a	
- West, South-west & South Asia (bre)		2a	
<i>Larus melanocephalus</i>			
- W Europe, Mediterranean & NW Africa		2a	
<i>Larus minutus</i>			
- Central & E Europe/SW Europe & W Mediterranean		1	
- W Asia/E Mediterranean, Black Sea & Caspian		(1)	
<i>Xema sabini sabini</i>			
- Canada & Greenland/SE Atlantic			(1)
<i>Sterna nilotica nilotica</i>			
- Western Europe/West Africa	2		
- Black Sea & East Mediterranean/Eastern Africa	3c		
- West & Central Asia/South-west Asia	2		
<i>Sterna caspia caspia</i>			
- Southern Africa (bre)	1c		
- West Africa (bre)		1	
- Europe (bre)	1c		
- Caspian (bre)	2		
<i>Sterna maxima albidorsalis</i>			
- West Africa (bre)		2a	
<i>Sterna bengalensis bengalensis</i>			
- Gulf/Southern Asia		2a	
<i>Sterna bengalensis par</i>			
- Red Sea/Eastern Africa	3a		
<i>Sterna bengalensis emigrata</i>			
- S Mediterranean/NW & West Africa coasts	1c		
<i>Sterna bergii bergii</i>			
- Southern Africa (Angola - Mozambique)	2		
<i>Sterna bergii enigma</i>			
- Madagascar & Mozambique/Southern Africa	1c		
<i>Sterna bergii thalassina</i>			
- Eastern Africa & Seychelles	1c		
<i>Sterna bergii velox</i>			
- Red Sea & North-east Africa	3a		
<i>Sterna sandvicensis sandvicensis</i>			
- Western Europe/West Africa		2a	
- Black Sea & Mediterranean (bre)	3a 3c		
- West & Central Asia/South-west & South Asia		2a	
<i>Sterna dougallii dougallii</i>			
- Southern Africa	1c		
- East Africa	3a		
- Europe (bre)	1c		

	A	B	C
<i>Sterna dougallii arideensis</i>			
- Madagascar, Seychelles & Mascarenes	2		
<i>Sterna dougallii bangsi</i>			
- North Arabian Sea (Oman)	1c		
<i>Sterna vittata vittata</i>			
- P.Edward, Marion, Crozet & Kerguelen/South Africa	1c		
<i>Sterna vittata tristanensis</i>			
- Tristan da Cunha & Gough/South Africa	1c		
<i>Sterna hirundo hirundo</i>			
- Southern & Western Europe (bre)			1
- Northern & Eastern Europe (bre)			1
- Western Asia (bre)			(1)
<i>Sterna paradisaea</i>			
- Western Eurasia (bre)			1
<i>Sterna albifrons albifrons</i>			
- Eastern Atlantic (bre)	3b		
- Black Sea & East Mediterranean (bre)	3c		
- Caspian (bre)	2		
<i>Sterna albifrons guineae</i>			
- West Africa (bre)	1c		
<i>Sterna saundersi</i>			
- W South Asia, Red Sea, Gulf & Eastern Africa		(1)	
<i>Sterna balaenarum</i>			
- Namibia & South Africa/ Atlantic coast to Ghana	2		
<i>Sterna repressa</i>			
- W South Asia, Red Sea, Gulf & Eastern Africa		2c	
<i>Chlidonias hybridus hybridus</i>			
- Western Europe & North-west Africa (bre)	3c		
- Black Sea & East Mediterranean (bre)			(1)
- Caspian (bre)		(1)	
<i>Chlidonias hybridus sclateri</i>			
- Eastern Africa (Kenya & Tanzania)	1c		
- Southern Africa (Malawi & Zambia to South Africa)	(2)		
<i>Chlidonias leucopterus</i>			
- Eastern Europe & Western Asia/ Africa			(1)
<i>Chlidonias niger niger</i>			
- Europe & Western Asia/ Atlantic coast of Africa		2c	
RYNCHOPIDAE			
<i>Rynchops flavirostris</i>			
- Coastal West Africa & Central Africa	2		
- Eastern & Southern Africa	2		